

மலிகா

MALLIKAI PROGRESSIVE MONTHLY MAGAZINE

நவம்பர் 1985

விலை: ரூபா 2-50



ஆசிரியர் டோமினிக் ஜீவா

Sole Agents for



THULHIRIYA TEXTILE MILLS



PUGODA TEXTILE MILLS



VIJITHA TEXTILE

J. B. SUPER MARKET,
196 E, KEYZER STREET,
COLOMBO 11.

Tel. No. 22754



“ஆடுதல் பாடுதல் சித்திரம் கவி
யாதியனைய கலைகளில் உள்ளம்
சடுபட்டென்றும் நடப்பவர் பிறர்
ஈனநிலை கண்டு துள்ளுவார்”

‘Mallikai’ Progressive Monthly Magazine

193

நவம்பர் — 1985

21-வது ஆண்டு

உங்கள் சிந்தனைக்குச் சில.....

இலக்கியச் சுவைஞர்களுக்கு ஒரு வார்த்தை.

இந்த இதழ் பின்தி வருகின்றது. உங்களுக்குத் தெரிந்த காரணங்கள்தான் அதற்குச் சமாதானம்; என்ற போதிலும் கூட, நமக்கு மனசுக்கு ஏதோ செய்கிறது. முழு நேரமும் இலக்கிய விசாரமும் உழைப்புமே நமது அடிப்படை வேலை என்ற நிலையாலும், நம்மை மறந்து உழைத்த சந்தர்ப்பத்திலும் காலம் பின்தி விடுகின்றது; தவறவிடுகின்றது.

ஆண்டு மலரின் தயாரிப்பு இந்தப் பின்னடைவுக்கு ஒரு காரணம். மற்றுப்படி நமது வேலையில் எந்தச் சணக்கமும் இருப்பதில்லை. மின்சார வெட்டுக் காரணமாக அச்சு ஒழுங்கு குலைந்து வருவதும் பிறதோர் காரணம்.

நமது புத்தக வெளியீட்டிடைப் பற்றி நாம் ஆழமாகச் சிந்திகின்றேம். சிலர் ஒளிவு மறைவாக நம்மைக் கிண்டல் செய்வதும் எமக்குத் தெரியாதல்ல. ஆடிக்கொரு தடவையும் அடுத்த ஆண்டு ஆவணிக்கொரு தடவையும் சஞ்சிகையை வெளியிட்டுவிட்டுத் தமது முதுகில் தாமே தட்டிக் கொள்ளும் இவர்களின் ‘இலக்கிய நாற்றம்’ பற்றி இங்கு நாம் விசாரப்படவில்லை. சரியான திட்டத் திற்காவலம் நிரந்தர அமைப்புக்காகவுமே நாம் பொறுப்பணர்வுடன் காத்து இருக்கின்றேம்.

மற்றையோரின் பணத்தில் சுடச் சுடச் செய்து நாம் பெயர் பொறிக்கத் தயாராகவில்லை. நாமே நமது இறுக்கமான அமைப்பில் நிரந்தர வெளியீடுகளுக்காகவே இத்தனை தயக்கமும் சணக்கமும் காட்டுகின்றேம்.

மாதா மாதம் மலரும் மல்லிகைக்குக் குந்தகம் வராமல் இந்த புத்தக வெளியீட்டுத் திட்டம் அமையவேண்டும். அதற்காக ஆலோசனைகளை நாம் நண்பர்களிடமிருந்து எதிர்பார்க்கின்றேம்.

— ஆசிரியர்

பாரச் சிலுவை



சமீப காலமாக எனக்கொரு யோசனை அடிக்கடி தோன்றி வருகின்றது.

—இந்த நாட்டு மண்ணில் முற்றி விளைந்த எழுத்தாளர்கள் பலரின் ஆக்கங்கள் இன்னமும் நூலுக்குப் பெறுமல் தேங்கிக் கிடக்கின்றனவே, இவைகளைத் திரட்டிப் புத்தகமாக்க முயற்சித்தால் என்ன? என்னிரு யோசனை என்னைப் பீடித்து. யோசிக்க வைப்ப துண்டு.

கடந்த காலங்களில் ஒரு சில எழுத்தாளர்களின் படைப்புக்கள் சென்னையில் பிரசரமாக ஏதோ ஒருவகையில் ஒத்துழைப்பு நல்கி வந்துள்ளேன் என்பது உண்மைதான். அது என் மனசுக்குத் திருப்பதியில்லை. புத்தகங்கள் தமிழ் நாட்டில் வெளிவருகின்றனவே தவிர, யாருக்கு அந்த நூல்கள் வந்து சேர வேண்டுமோ அவர்களுக்குப் படிக்கக் கிடைப்பதில்லை என்ற துர்ப்பாக்கிய நிலையும் கூடவே வளர்ந்து வருகின்றது.

இதற்கு மாற்று வழி எமது எழுத்தாளரின் படைப்புக்களை இங்கேயே பிரசரித்து, இங்குள்ள கலைஞர்களுக்குக் கிடைக்க வழி செய்ய வேண்டும். இதைச் சொல்வது கலைமாக இருக்கின்றதே தவிர. இதை நடைமுறைப்படுத்துவதில் உள்ள சிரமம், இப்படியாக இங்கு புத்தகங்களைப் பதிப்பித்தவர்கள் தான் நன்கு உணர்வர்.

சம்மா வாய் வாதத்திற்காகச் சொல்லிப் போட்டுப் போய் விடலாம். இதை நடைமுறைப்படுத்தும் போது ஏற்படும் பாரிய கஷ்டங்களை முகம் கொடுத்து ஏற்றுக் கொள்பவர்தான் உணர முடியும்.

—இருந்தும் இந்தப் பாரச் சிலுவையைத் தோளில் கமக்க ஒரு சிலராவது முன் வரத்தான் வேண்டும்.

இச் சிலுவை சுமத்தவில் தோள் கொடுத்து ஆறுதல் சொல்லக் கூடியவர்களைத்தான் நான் என்னைப் பார்க்கின்றேன்.

எத்தகைய சிரமங்கள், கஷ்டங்கள், நெருக்கடிகள் இருந்த போதிலும் கூட, இந்த மண்ணில் நூல்களை வெளியிட வேண்டும் என்ற ஆரோக்கியமான யோசனைக்கு நடைமுறை உருவம் கொடுக்க நான் எப்பொழுதும் ஆவலாக உள்ளேன். ஆனால் இது ஏதோ ஒப்புக்குச் செய்யும்செயல்ல. இது ஒரு கலைச் சேவை மட்டுமல்ல; இது ஒரு பிளினஸ்ஸிலிம் கூட.

இதைச் சாதிப்பதற்கான மன ஆர்வமுள்ளவர்கள் தோன் கொடுக்க முன் வந்தால் பிறக்கம் போகும் புத்தாண்டில் நாம் இந்த மண்ணுக்கும் மொழிக்கும் ஏதாவது செய்யலாம்.

டொமினிக் ஜீவா

சாத்தியமான
தீர்வு காண்பது
கல்ருக்கும் நன்மையானது.

முன்பொரு தடவையும் தலையங்கத்தில் குறிப்பிட்டிருந்தோம். நிறுபான்மை இனப் பிரச்சினை சம்பந்தமாக ஒரே பேச்க மயமாகக் காட்சியளிப்பதாகக் குறைப்பட்டிருந்தோம். அதன் பின்னரும் இப் பேச்கக் கச்சேரி செயல் ரூபமெடுத்ததாகத் தெரியவில்லை.

ஆசியாவில் பேச்க, ஐரோப்பாவில் பேச்க. அங்கு பேச்க, இங்கு பேச்க எனப் பேச்க வார்த்தைகள் பற்றியே தகவல்களும் செய்திகளும் வருகின்றனவே தவிர. இப் பேச்கக்களை மீறி இனப் பிரச்சினைக்கு ஒரு கழகமான தீர்வு இதுவரையும் எட்டக்கூட வில்லையே என்ற ஏக்கமே தான் நம் மனதை வாட்டுகின்றது.

இந்தத் தேசத்தில் வாழும் சகல மக்களும் இப் பிரச்சினையில் ஒரு சமாசத் தீர்வு எப்படியும் வந்துவிட வேண்டும் என மனசார விரும்புகின்றனர்.

தமிழ் மக்களோ தினசரி வாழ்வில் நரக நெருப்பின் ஜீவாலையைத் தாங்கிய வண்ணம் வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றனர். நிம் மதியற்ற, பிதியற்ற, அதிபயங்கரம் மிக்க வாழ்வையே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றனர்.

—இந்தப் பாமர மக்களுக்கு ஒரு விடிவு வேண்டும்: இந்தப் பயப் பிராந்தி வாழ்க்கைக்கு ஒரு முற்றுப் புள்ளி வேண்டும். நியாயமான— சரியான— பக்கச் சார்பற்ற, ஒரு அரசியல் தீர்வு வேண்டும் எனத் தமிழ் மக்களில் அநேகர் விரும்புகின்றனர்.

—இருந்தும் நியாயத் தீர்வு இன்னமும் கிடைப்பதாகத் தெரியவில்லை.

இந்தக் கும்மிருட்டு வேளையிலும் கூட, இடையிடையே சிறுதுளுக்கு வெளிச்சம் தெரியாமல் கூடப் போகவில்லை. இச் சிறுதெழுளியின் குளிர்ச்சியில் நம்பிக்கை கொண்ட நெஞ்சங்கள் எதிர்கால எதிர்பார்ப்புகளுடன் இவ்வொளியையே உற்றுநோக்குகின்றன.

முன்னொள் இடதுசாரித் தூண்களில் ஒருவரும், இன்றைய காலித் தொகுதி அங்கத்தவருமான டாக்டர் தஹநாயக்கா பாரானு மன்றத்தில் பேசிய பேச்க இந்த நம்பிக்கையைக் கொடு சம்தாண்டி விட்டது போலத் தெரிகின்றது.

—இது வரவேற்கத் தக்க கருத்துப் பரிமாற்றமாகும்.

அவரது கருத்துக்கள் அத்தனையையும் தமிழ் மக்கள் ஏற்றுக் கொள்வார்களோ இல்லையோ நமக்குத் தெரியாது, ஆனால் இந்தி

யாவில் உள்ளது போல, சோவியத் யூனியனில் உள்ள தடை முறைக்கொப்ப இந்த நாட்டுச் சிறுபான்மை இனப் பிரச்சினை தீர்க்கப்பட வேண்டும் எனக் கருத்துச் சொல்லியுள்ளார் டாக்டர் தஹநாயக்கா.

சிந்திக்கத் தெரிந்த முற்போக்கான உழைக்கும் சிங்கள மக்கள் மத்தியில் இன்று இப் பிரச்சினையால் புதியதொரு திருப்பம் ஏற்பட்டு வருவதை நாம் அவதானிக்கக் கூடியதாக இருக்கின்றது.

ஆனால் அரசாங்கமோ இதை ஆறப் போட்டுக் கண்சிவதிக்கப் பார்க்கின்றது.

இந்த இனப் பிரச்சினை நெருக்கடிகளால் தேசத்தின் பொருளாதாரமே சிர்க்கலைந்து போய் விடும் என நாம் மெய்யாகவே அச்சப்படுகின்றோம். இப் பொருளாதார சிரமிவின் நேரடித் தாக்கங்கள் உழைக்கும் மக்களின் தோள்கள் மீதுதான் தினீக்கப்படும் என்பதையும் நாம் அனுமானிக்கின்றோம். இந்தச் சிரமிவுகளில் இருந்து முழுமையாகவும் நாட்டைப் பாதுகாக்க வேண்டிய மிக முக்கியமான பொறுப்பு— அவர்கள் தமிழர்களாக இருந்தாலும் சரி, மூஸ்விமிகளாக இருந்தாலும் சரி, சிங்களவர்களாக இருந்தாலும் சரியே— கையாலும் கருத்தாலும் உழைக்கும் வர்க்கத்தின் தோள் மீதுதான் தங்கியுள்ளது என்பதை அவர்கள் முற்று முழுதாக உணர்ந்து செயல்பட வேண்டும்.

உண்மையான தொழிலாளி, உழைக்கும் வர்க்கத்தின் தேசிய பாசம்தான் இப்பிரச்சினைக்குச் சரியான— சுமுகமான தீர்வு கண்டு கொள்ள உதவ முடியும் என நாம் ஏற்றியாக நம்புகின்றோம்.

நமக்கெண் போச்சு— என வாழாவிருந்தால் கடந்த காலத் தில் கடல் கடந்து வந்து நம்மையெல்லாம் ஆட்டிப் படைத்த ஆக்சிரமிப்பாளர்களைப் போல, வேறு சில சர்வதேச தீய சக்திகள் நமது மூழை நாட்டையுமே விழுங்கி ஏப்பமிட்டுவிடும். இது அனுபவ சாத்தியமாகும்.

—இந்த எதிர்கால அபாயத்திலிருந்து நாடு முழுவதையும் காப்பாற்ற வேண்டியது சுலபமாக்குச் சக்திகளின்— தேசத்தை நேசிப்பவர்களின்— மாபெரும் தேசபக்த கடமையாகும். அதற்கு ஒரேயொரு வழி இங்கு வாழும் சுலபமாக்கி நியாயமான கோரிக்கைகளும் ஏற்கப்பட்டு நியாயத் தீர்வு காணப்படவேண்டும்.

கச்பான, கடினமான, கூர்மையாக்கப்பட்டுள்ள பிரச்சினை ஆக்கழுப்புவமாகப் புரிந்து கொள்ளப்பட்டு, சரியான நெறி முறை களில் அணுகித் தீர்க்கப்படுவதே இன்று இந் நாட்டிலுள்ள சுலபமாக பாரிய தேவையாகும்.

பரஸ்பரம் புரிந்து கொள்ளப்பட்டு, விட்டுக் கொடுக்கப்பட்டு. பொது உடன்பாட்டுக்குச் சம்மதிக்கப்பட்டு. நேச பூர்வமாகவும் நியாய நிலைப்பாடுகளுக்குட்பட்டும் இந்தத் தேசிய இனப் பிரச்சினையைச் சுலபரும் அணுக முற்படும் போதுதான் இப் பாரிய, சிக்கல் நிரம்பிய பிரச்சினைக்கு நியாயத் தீர்வு கிடைக்க முடியும். ●

அடைப்படு

மறுமலர்ச்சிக் காலத்து
மறக்கமுடியாத நண்பர்

—வரத்

இப்பொழுது நான் இடையிடையே சந்தித்துக் கூதைக்கிற ஒரு மறுமலர்ச்சிக் கால நண்பர் பண்டிதர் ச. பஞ்சாட்சர சர்மா அவர்கள்.

சர்மா அவர்களைப் பார்த்த தும் எனக்கு அந்தக்காலம்— மறுமலர்ச்சிக் காலம் நீணவாக்கு வரும். அவரோடு கடைக்கின்ற போது 'அந்த'க் காலத்துக்குப் போய் உலவு கிற ஒரு மன நிறைவு ஏற்படும்.

'மறுமலர்ச்சி'யின் ஆரம்ப காலத்திலிருந்து அதன் கடைசிக் காலம் வரை இடையருது என்றே உழைத்தார் சர்மா.

அந்த நாட்களில் எனக்குச் சிறுபிள்ளைத் தனம்— இளம் வயதுக்குரிய ஒரு முரட்டுத் துணிச் சல் அதிகம். ஆனால் சர்மா அவர்கள் வாவிப் காலத்திலும் 'பெரியவ' ராகப் பொறுப்புடன் வாழ்ந்தார்.

ஆழ்ந்த அறிவும் அடக்கமும் பொறுமையும் அவரது அணிகள்கள்.

இதனால்— மறுமலர்ச்சியில் சில ஆழமான நல்ல விஷயங்கள் ஒழுங்காக அமைந்திருந்தனவென்றால் அதற்குச் சர்மா அவர்களே பெரிதும் காரணமாக இருந்தார்கள் சொல்லலாம்.

அடக்கம் என்றால் அவருடையது அளவுக்கு மின்சீய அடக்கம். அந்த இளம் வயதிலேயே அவர் பண்டிதர் பரீட்சையில் தித்தியடைந்திருப்பாரென்று நான் எதிர்பார்திருக்கவில்லை. அவரோடு நெருங்கிப் பழகியிருந்தும் கூட அவர் பட்டம் பெற்ற ஒரு பண்டிதர் என்ற விஷயம் எனக்குப் பல காலம் தெரியாமலே இருந்தது.

கலைஞர்கள், இலக்கியவாதி கள் எல்லோரும் வானளாவப் புகழ்பெற்று விடுவதில்லை. சிலர் இலவசதிலேயே பெரும் புகழ் பெற்று, பலராலும் அறியப்பட்டவர்களாக இலங்குகின்றனர். வேறு சிலர் குடத்து விளக்குகளாக அமைதியான இலக்கியப் பணி புரிந்து வருகின்றனர்.

இந்த இரண்டாவது வகையைச் சேர்ந்தவர் பண்டிதர் ச. பஞ்சாட்சர சர்மா. நாற்பது களின் நடுப்பகுதியில் ஆரம்பித்த மறுமலர்ச்சி இலக்கியவாதிகள் குழுவில் இவர் குறிப்பிடத் தக்க ஒருவராக இருந்தார். இவரது உற்சாகமான செயற்பாடுகள் மறுமலர்ச்சி எழுத்தாளர்கள் பலர் உருவாகுவதற்கும் 'மறுமலர்ச்சி' பத்திரிகை வெளிவருவதற்கும் பின்னணியில் உந்து சக்தியாக இருந்திருக்கின்றனர்.

இப்பணிகளில் எனக்குப் பக்க பலமாக நின்று தோள் கொடுத் தவர்களுள் ச.ப. சர்மா அவர்கள் மிக முக்கியமானவர்.

1916 ஆம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் பதின்மூன்றும் திகதி பிறந்த ச.ப.ச. இவையில் மகாவித்துவான் சி.கணேசையர் அவர்களிடம் தமிழிலக்கண இலக்கியங்களைக் கற்றுப் பதி நேரே வயதில் பாலபண்டித பரிட்சையில் தேவினார். அது மட்டுமல்லாமல் வடமொழி இலக்கண இலக்கியங்களில் ஊன்றிக் கவனமெடுத்துக் கற்று சம்ஸ்கிருத பண்டிதராகினார்.

ஆசிரியத் தொழிலை விரும்பி ஏற்ற இவர் இந்து சமயபாடு நூல் எழுதியும் இந்தியாவிலிருந்து வடமொழிப் பரிட்சை நடத்தும் பிரபல ஸ்தாபனங்கள் மூலமாக இங்கு சம்ஸ்கிருதப் பரிட்சைகளை நடத்தியும், அதற்கு சுவாக மாணவர்களுக்கு சம்ஸ்கிருத வகுப்புகள் நடத்தி யும் கல்விப்பணியாற்றினார்.

வாசிக்கப் பழகிய இவைய திலேயே லோகோபகாரி, ஆனந்த விகடன், சமுகேசரி ஆகிய நல்ல இலக்கிய ஏடுகளை விரும்பி வாசித்து இலக்கிய உலகில் அடியெடுத்து வைத்தார்.

1939 இல் அதாவது தமது இருபத்து மூன்றாவது வயதில் 'இலக்கை விகடன்' பத்திரிகை மூலம் எழுத்துவகில் பிரவேசித்தார். 'நல்ல வாசகனுக் கிருந்த என்னை எழுத்தாளனுக்கியது யாழ். தமிழிலக்கிய மறுமலர்ச்சிச் சங்கத்தின் தொடர்பும், குறிப்பாக வரதர், அ.ந.கந்த சாமி ஆகியோரின் ஊக்குதலு மேயாகும்' என்று கூறுவார் ச.ப.ச.

மறுமலர்ச்சியிலும் அதைத் தொடர்ந்து சமுகேசரி, ஆனந்தன், கலைச்செல்வி, நவசத்தி

(சென்னை), வீரசக்தி (கோவை) கலாமோகினி (திருச்சி), பாரத தேவி (சென்னை), காந்தியம், சுழநாடு என்பவற்றிலும் பல புனைபெயர்களில் கட்டுரைகள், மொழிபெயர்ப்புகள், வீமர்சனங்கள் போன்றவற்றை எழுதியிருக்கிறார். முக்கியமாக மறுமலர்ச்சியில் மட்டும் ஏக காலத்தில் பலவேறு புனைபெயர்களில் இவர் எழுதியிருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

வடகோவைவாணன், பரம், நஶ்சிஞார்க்கிளியன், பாரதஜென், வாத்தியார், அக்ஷரம், இரட்டையர்கள் (இரட்டையர்களுள் மற்றவர் கவிஞர் சரவணமுத்து) ஆகியன் இவர் உலகிலிருந்து புனைபெயர்களுட் சிலவாகும்.

மறுமலர்ச்சியின் ஆரம்பகர்த்தாக்கள் ஜவருள் ஒருவராக இருந்ததுடன், அ.செ.முருகானந்தன், க.செ.நடராசா, அ.ந.கந்தசாமி அ.கி.யோர் வெளியூர்களுக்குப் போய்விட்ட பின் பத்திரிகை வெளியீட்டு வேலைகளில் எனக்கு வலக்கரமாயிருந்து உழைத்தவர் ச.ப.சர்மா அவர்கள்.

சமுகேசரியில், 'சமுத்துப்பேரு மன்னர்கள்' என்ற தலைப்பில் கணக செந்திநாதன் அவர்கள் 'கரவைக்கவி கந்தப்பனார்' என்ற புனைபெயரில் எழுதிய எழுத்தாளர் அறிமுகக் கட்டுரைத் தொடரில் சர்மாவைப் பற்றியும் மிசும் பாராட்டி எழுதியிருந்தார்.

பல வடமொழி நூல்களின் பதிப்பாசிரியராகவும், மூன்று பாராட்டு விழா மன்றகளுக்குத் தொகுப்பாசிரியராகவும் இவர் பணியாற்றியிருக்கிறார்.

தமிழ், வடமொழி இரண்டிலும் புலமை, பாண்டித்திய முடைய இவர் வேறும் மூன்று நான்கு மொழிகளில் பரிச்சய

மும், பத்துக்கு மேற்பட்ட மொழி களில் எழுத்துக்களை வாசிக்கும் ஞானமும் உடைய வர்.

கல்லூரி ஆசிரியர் பதவியிலிருந்தும், சிவானந்த குருகுலத்தின் சம்ஸ்கிருத விரிவுரையாளர் பதவியிலிருந்தும் ஓய்வு பெற்ற பின்பும் உயர்வகுப்பு மாணவர்களுக்கு தமிழ், சம்ஸ்கிருதம், இந்து நாகரிகம் என்பவற்றை இவர் போதித்து வருகின்றார். சமய, சமூகப் பணிகளில் ஈடுபட்டிருப்பதுடன் பண்டித பரிட்சைகளை நடத்தும் பழைய நிறுவனமான ஆரிய திராவிட பாஷாபிருத்திச் சங்கத் தின் பரிட்சைச் செயலாளராகவும் பணிபுரிகிறார்.

'தொன்மை மறவேல்' என்ற கடைப்பாட்டினை விரும்பி ஏற்றுள்ள இவர், அழுர்வமான பழைய சஞ்சிகைகளையும் நூல்களையும் ஏடுகளையும் சேகரித்து அழுர்வமானதொரு நூலக்கத்தை வைத்திருக்கிறார். அதேவேளையில் புதுமைகள் புரட்சிகளை ஆராய்ந்து விரும்பி ஏற்கும் மனப்பான்மையையும் கொண்டவர். பழைய பண்டித பரம்பரையினரால் ஒரு காலத்தில் தீண்டத்தகாததென வெறுத்தொதுக்கப்பட்ட மல்லிகையை ஆரம்பம் முதல் விரும்பி வாசிக்கும் இவர் பண்பு இதற்கோருதாரனாகும். தொடர்ந்து பலவேறுபட்ட சிற்றிலக்கிய ஏடுகளையும் புதிய நூல்களையும் ஆர்வமுடன் வாங்கி வாசித்து வருகிறார். இப்போது சிறுஷ்டிகர்த்தாவாக இல்லாவிடினும் நிறைய வாசிப்பவராகவும், நண்பர்களுடனும், குடும்பத்தவர்களுடனும் இலக்கியச் சர்ச்சைகள் செய்யபவராகவும் இருக்கிறார்.

இவரது பலதுறைப்பட்ட இலக்கிய சிறுஷ்டிகள் எண்ணிக்கையில் சிலவாக இருப்பினும் அவற்றின் தரத்தை இன்னைய தலைமுறையின் அறியும் வகையில் நாலுருப் பெற வேண்டும். சர்மா அவர்கள் இன்னும் பல காலம் சிறப்புடன் வாழ வேண்டும் என்பதே இலக்கிய வாதிகளின் விருப்பமாகும்.

இவரது குடும்ப அங்கத்த வர்கள் அணவருமே கலைத்துறையில் ஈடுபாடு டையவர்களே. இன்று வளர்ந்து வரும் இளம் வழுத்தாளர்களை செளமினி, கோப்பாய் சிவம் ஆகியோர் இவரது பிள்ளைகள் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இவரது ஏனைய பிள்ளைகளும் ஆன்மீகத்துறையிலும், இசைத்துறையிலும், கலைத்துறையிலும் பிரகாசிப்பவர்களே.

சிறுவயதில் நல்ல சிறுவரிலைக்கிய நூல்களைத் தேடி வாங்கி வந்து வாசிக்கச் செய்தும், ஆங்கிலம், மற்றும் பிற மொழிகளுக்குத் தேவை கொடுக்கிற நூல்களை மொழிபெயர்த்துச் சொல்ல விதத்துறைம் தமது இளமைக்காலத்தை வளமுடன் ஆரம்பித்து வைத்து இத்தந்தையைப் பற்றி இவரது பிள்ளைகள் பெருமைப்படுகிறார்கள்.

வானெனிப் பேச்சுக்கள், சௌவந்திந்தனைகள் முதலையை வற்றை வழங்கியிருப்பதுடன் இடையிடையே சமயப் பேச்சுக்களையும் நிகழ்த்து வருகிறார்.

எழுபத்தாறும் ஆண்டு தமது கிராமமாகிய கோப்பாயிலே மணிவிழாக் கண்ட வேளையில் சிவானந்த குருகுலத்தினரால் 'துவிபாஷா துரந்தரர்' என்ற பட்டம் வழங்கிக் கொரவிக்கப்பட்டவர்.

இவரது பலதுறைப்பட்ட இலக்கிய சிறுஷ்டிகள் எண்ணிக்கையில் சிலவாக இருப்பினும் அவற்றின் தரத்தை இன்னைய தலைமுறையின் அறியும் வகையில் நாலுருப் பெற வேண்டும். சர்மா அவர்கள் இன்னும் பல காலம் சிறப்புடன் வாழ வேண்டும் என்பதே இலக்கிய வாதிகளின் விருப்பமாகும்.

அளத்துவி

—சாந்தன்

இலக்கிய விமர்சனமும் கோட்பாடும்

என். அகஸ்தியர்

பி ஸ்வரிசைகளில் எங்கோயாரோ எதற்கோ ஒருதரம் குசுக்கத்தை விட, மற்றப்படி இந்தச் சபை அமைதியாயிருக்கிறது. விசிறியின் ரீங்காரமும் பேச்சாளர் குருவும் மட்டுந்தான். விமர்சனத் துக்காக நூலை பத்து நிமிஷமாக அவர் உங்சாகத்துடன் ஆய்வு கொண்டிருக்கிறார்— தத்துவார்த்தக் கண்ணேட்டத்தில்.

கட்டுபெத்தை மண்டிக்கிடக்கின்ற காட்டுச் சூரியகாந்திச் செடிகள், வெயிலுக்கு மணங்கிளப்புகின்ற புற்கள் - கழுக் தரையை மூடிக் கம்பளமாய்க் கிடக்கிற புற்கள். இதமான மணம். நில அளவை வெளிக்களப்பயிற்சிக்கான நிலம். மேடும் சரிவும் வளைவுந் தொலை வழாய்ப் பரந்து கிடக்கின்றது. இடையிடையே பொருத்திக் கொண்டிருக்கிற கட்டிடங்கள்— புதுக் கருக்கு அழியாதவை.

இவர்களுக்கும் புதிதாய்த்தானிருந்தது. ‘த்ரில்’ வாய்த்தானிருந்தது— வெள் ளீ தொப்பியும் கையிற் களக் குறிப்புக் கொப்பியுமாய், இந்தக் குழுவில் ஏழுபேர். அன்றைக்கு யார் சங்கிலி பிடித்ததென்று நினைவில்லை. ராஜாவும் சந்திரே யுந்தான் அளந்தார்கள், குழுவின் எல்லாக் குறிப்புகளிலும் அந்த அளவுகள் பதிந்தன.

பயிற்சி ஆசிரியந் ஃபெர் ஞென்டோ, பிறகு குறிப்புக் கொப்பிகளைப் பரிசீலித்துக் கொண்டிருந்தபோது கேட்டார்.

‘எப்படி இது உங்களுக்கு வருகிறது?’

சரியான அளவுகளிலும் பார்க்க எல்லா அளவுகளும் வன்கமில்லாமல் ஆறடி ஆறடி கூடியிருந்தன.

‘இந்த ‘ரேப்’ சரியில்லை, ஸேர்.....’ நாடாச் சுருளை வட்டப் பெட்டிக்குள்ளால் இழுத்துக் காணப்பித்தான் ராஜா. முன்னால் ஒரு துண்டில்லை. நாலடியிலிருந்துதான் ஆரம்பித்தது.

‘.....அப்படியிருந்தும் சரியாய்த்தான் அளந்தோம்’ என்றால் சந்திரே.

‘எப்படி?’

‘இல்லாத மூன்றடியைக் கூட்டிக் கூட்டி.....’

ஃபெர்ஸ்-ஞென்டோ விழுந்து விழுந்து சிரிக்க ஆரம்பித்தார்.

கூட்டம் நடந்து கொண்டிருக்கிறது.

சமீபத்தில் சில விமர்சகர்கள் தயது ரசனையே மக்கள் ரசனையாகப் பாவணை காட்டி கலை, இலக்கியம், அரசியல், தத்துவம் பற்றியெல்லாம் மனிக் கணக்காக விளாக்கின்றனர். ‘நாம் கூறுகிறோம் நீங்கள் கேட்டுத் தொலையுங்கள்’ என்ற தோற்றையில் தம் கருத்துக்களை முன் வைக்கின்றனர். ஆட்சேபிக்கவில்லை. ஆனால், அவை பற்றி எமது கருத்தினைக் கூற முன்றும் போது, ‘அவசர சோவியாக நழுவி’ச் சென்று விடுகின்றனர். அவர்கள் கூற்றின்படியும் இது ‘சுதந்திரக் கருத்துப் பரிமாறலாக’ வும் படவில்லை.

இக்கால கட்டத்தில் இலக்கிய விவகாரமாகவும் தத்தம் கருத்துக்களைச் சுதந்திரமாக எழுதப் பத்திரிகைகள் போதிய இடமளிக்காதென்பதைக்கூறுத்திற்கொண்டே இதுபற்றிச் சுருக்கமாக எழுத ஏதுவாகிறது.

இலக்கியம், தத்துவம், அரசியல், சித்தாந்தம் என்று எதுறையை நோக்கினும் அனைத்திற்கும் மூலமாகவிருப்பது பொருளேயாகும். பொருளிலிருந்தே சிந்தனை அல்லது கற்பணை பிறக்கின்றது. சிந்தனை அல்லது கற்பணையிலிருந்து பொருட்கள் சிருஷ்டியாவதில்லை. சுருங்கக்கூறினங்கள் பினிருந்தே சிந்தனை உதயமாக இருப்பது; சிந்தனையிலிருந்து வாழ்க்கையை நோக்கும் பிசாணகண்ணேட்டமோ இன்றி அமைவதன் காரணமே சிந்தனையிலிருந்து வாழ்க்கையை நோக்கும் பிசாணகண்ணேட்டமோயாகும்.

‘கவின்கலை உணர்ச்சிப் பரிமாற்றத்தை நிலைகளாகக்

சிறந்த இலக்கியங்கள் யாவும் பொருள்முதல்வாதப் படைப்புகளே, பொருள்முதல்வாத இலக்கியங்களே யதார்த்த இலக்கியங்களாகும். இத்தகைய இலக்கியங்களுக்குச் சிந்தனை கூக்கி அல்லது கற்பணை ஊற்று இலக்கிய வடிவம், உருவம், உத்தி ஆகிய வளங்களுக்கு உதவுகிறதேயன்றி, கற்பணை வளத்தினுலோ அன்றேல் சிந்தனை கூக்தியாலோ இலக்கியக் கருத்துக்கள் — இலக்கியக் கோட்பாடுகள் — இலக்கியக் கருதுவங்கள் மாறுபடுவதில்லை. வாழ்க்கையிலிருந்து சிந்தனை பிறப்பதே தவிர, சிந்தனையினால் வாழ்க்கை சிருஷ்டிக்கப் படுவதில்லை. ‘நமது உணர்வும் சிந்தனையும் புலனியைக் கத்திற்கு அப்பாற்பட்டதாக எவ்வளவுதான் தோன்றினாலும், அவை யாவும் மூன்றைந்து பொருளாலான உடல் உறுப்பின் விளைபொருளேயாகும்’ என்னும் எங்கள் கற்று நுண்ணித்துணரத்தக்கது.

ஆண்மீக வாதிகளும், கற்பணவாதிகளும் சிந்தனையால் உருவகப்படுத்திய பிரபஞ்சங்களை முன்னமைப்படுத்திச் சிருஷ்டித்து இலக்கியகள் யதார்த்த நெறியோ சமூகவியற் கண்ணேட்டமோ இன்றி அமைவதன் காரணமே சிந்தனையிலிருந்து வாழ்க்கையை நோக்கும் பிசாணகண்ணேட்டமோயாகும்.

கொண்டது' என்னும் கூற்று
உண்மையாயின் இவ்வளர்ச்சிப்
பரிமாற்றம் கலைக்குக்கு எங்கிலை
ருந்து, எட்படி, வாவாறு, ஏன்
தோன்றுகின்றது? தாளம், யை,
கருதி இம் மூன்றும் பிசகாமண்
ஒசை நயத்தோடு இசை வெளிப்
படும் போது மனிதன் உணர்ச்சிக்
வசப்படுவதுமின். அது, அவன்
கொண்ட கருத்துருவத்தின்
இசைக்கிளுவன்றி பெறவில்லை. இக்
கருத்துருவம் அவன் தடுப்பதொகூ
ளின் கருது விசையின் உணர்வை
நூடாகப் பரிமைம் பெற்று
அவன் சிந்தனையைக் கிளறி விடு
கிறதேயன்றி வேற்றன. கவிஞர்
கலைக் கலைக்குமீம் பொருள்
முதல் வாதத்தினாலாய் கருத்துரு
வத்தினுலையே உணர்ச்சிவசப்
படுகிறான்.

‘கலைஞர் முழுக் கற்பணையிலாம்பிந்து, சமுதாய நிகழ்வுகளிலிருந்து பெறப்படும் உரிமையாக வைத்துக் கற்பனையைப் படிரவிட்டே, பெறும் பட்டறிவின் வழியே ஒரு படைப் புக்குக் கலை வடிவம் கொடுக்கின்றன. கலைஞர்து உரைக் க்கிளைவானிடத்துத் தோன்றுவதற்குச் சிறந்த உத்தியாகப் பயன் படுவதும் இத்தக் கற்பணையே’ என்று மூன் வைக்கும் கருத்துக் களியில் உள்ள முரண்பாடு ஒன்றே சுலவும் இவர்களுக்குப் பதில்லி யம் ஒன்றுக்கின்றது. சிலர், ‘கலைஞர் முழுக் கற்பணையிலிருந்து—சமுதாய நிகழ்வுகளிலிருந்து’ என்றெல்லாம் கூட அர்த்தமில்லாமல் முரண்பட்டு வாடிப்பார்.

‘கற்பணவிலிருந்து — சமுதாயத்திலிருந்து’ என இரு நேர எதிர் முறை கோட்பாட்டை முன் வைப்பதிலிருந்ததும் இப் புது ஜியம் புலப்படுகின்றது. ‘கமுகை முழுக் கற்பணவிலாழ்த்த வைப்பதே சமுதாய நிகழ்ச்சிகள் தாம்’ என்பதே உண்மையாகும்.

தம் வாதங்களில் இப்படி
யாக வார்த்தைக் குழப்பங்களை
யும் அர்த்தமற்ற கருத்துவமை
களையும் முரண்பட்டு முன் வைக்
கின்றனரே தவிர. எடுத்துக் கூற
வருவதைக் கருத்துக் கோவை
யாகக் கலைச் சொற்களையேனும்
கையாளவில்லை. காரணம்,
இவர்கள் விஷயத்தைத் தெளிவு
படுத்துவதற்குப் பதில், அதை
தையும் குழப்பியடிப்பதேயாகும்.

உண்ணதை உரைப்போர்—
நிலைப்பாட்டினைச் சித்தரிப்போர்
மெல்லியவாதிகள் அல்லர்.
சரித்திர விஞ்ஞான ரீதியாகச்
சமுதாயத்தைப் பார்க்கும் இலக்
பியவாதிகளே மெய்யியல்வாதி
கள். மெய்யியற்பாடு என்பது
மக்கள் இயக்கமும், இயக்கத்தின்
தன்மையும் எப்படிப் பரிஞமை
பெற்று உதவேகப் படுகின்றன,
தத்தவழும் நடைமுறையும் ஒன்றுக்
கொண்று பிசுகின்றி இணைந்து
கொள்ளும் போது அவற்றின்
பயன்பாடு எத்தகைய விளைவுகளைச்
சமுதாயத்தில் உண்டாக்கு
கின்றன என்பதற்கான பதவரை
களே அவை. சுருங்கக் கூறின்
பிரபஞ்சங்களைப் பற்றி வரலாற்று
ரீதியாகவும், விஞ்ஞான வாயிலாகவும் விளக்கும் தருவதே த
வொகாயத்வாதம் — மெய்யியல்
வாதமும்.

எழுத்தாளன் தான் விரும்பும் உதாவது ஒரு கருத்தினைப் பிரசாரம் செய்யவே இலக்கியம் படைக்கிறன். ‘கலை கலைக்காக’ என்பவற்றும், அந்தக் கருத்தைப் பிரசாரம் செய்வதற்காகவே எழுதுகிறன். எந்தக் கலை இலக்கியவாடியும் வர்க்கம் சாராத—
குறிக்கோளற்ற—கோட்பாடற்ற இலக்கியங்களைப் படைத்ததே யில்லை. ‘சர்ப்புடைக் கருத்து’க் களையே உலகில் தோன்றிய சுகல களை இலக்கியங்களிலும் காண்கின்றோம்.

சத்தியவெளிப்பாடாகவுள்ள
இலக்கியத்தையும் வாணி க
இலக்கியவாதிகள் நீச்தனமாகத்
தத்து எடுத்து ‘ஜனரஸ்ரகம்’
என்ற பாதாளக் குழியில் தள்ளி
விடுவதன் விளைவே இந்த வாதங்
கள் ஏழக் காரணம்.

மகாபாரதம், ராமாயணம் போன்ற காப்பியங்களும் சார் புடைக் கருத்துருவங்களைத் தாங்கிய பிரசார இலக்கியங்களே. ‘சார்புடைக் கருத்துக்கள் பல வாசி, அவை வலியுறுத்தப்படும் போது இக்கியம் என்ற போர்வையில் இச்சருத்துப் போராட்டங்களும் அவற்றின் வழிப்பூச்சல்களும் மிகும்’ என்கிற இவர்தம் கூறிற இதற்குத் தக்க காள்ளு. ‘கருத்துப் போராட்டங்களும் அவற்றின் வழிப் பூச்சங்களும் மிகும்’ எனவாகின் ‘பூசல் இல்லாத மாய உலகில் வாழ்கிறார்களா?’ என்றும் வினவத் தோன்றுகின்றது.

மனிதகுலம் எந்த வர்க்கத் தின் ஆதிக்கத்தால் சரண்டப் படுகிறது. அடக்கப்படுகிறது, ஒடுக்கப்படுகிறது என்பதைத் தெரிந்தும் தெரியாதவர்களாகப் பாசாங்கு பண்ணும் கற்பனை வாத — வேதாந்தக் கலை இலக்ஷியாதிகளே, ‘போராட்டங் களின்றி மக்களுக்கு மீட்சி கிடைக்கும்’ என்ற போலியான வாதத்தை முன் வைப்பார். ‘நோகாமல் பின்னொடி பெற்’ ஆசைப்படும் இலக்கிய மலதி களைப் பொறுத்தவரை கலை இலக்ஷியம் பொழுது போக்கிற்காகவோ ரசித்துச் கவைப்பதற்காகவோ இருக்கலாம். எம்மைப் பொறுத்தவரை கலை இலக்கியம் கணும் சமுதாயத்தில் பெரும் பங்கு வகிக்கும் சிறந்த சாதனங்களாகும்.

புசல் உள்ள சமுதாயத்தில் என்றும் இருந்ததில்லை. சமுதாயத்தை ஆய்வு செய்து அதற்கு வழிகாட்டுவதே இங்கில

யம் என்னும் உண்மையை எழுத தாளன் புரோதவரை அவனுக்கு இலக்கியம் வணிகமாகவே இருக்கும். இலக்கியம் என்று வரும் போது 'வணிகம்' என்பதானது முழுக்க முழுக்கப் பிறபோக்கு அம்சமே. இதனை உணராதவர் கன் டார்வின் ஆராய்ச்சிப் பிரகடனத்தையே 'கோட்பாட்டுக்கொள்கை' என்கின்றனர். டார்வின் பிரகடனம் ஒரு கொள்கையங்கு: அது, விஞ்ஞான ரீதியான ஆய்வின் கண்டுபிடிப்பு.

மனிதனை மனிதன் கரண்ட முடியாத அமைப்பில் வணிக இலக்கியம் எற்ற பேச்சுக்கே இடமிருக்காது. சோஷலிஸ் அமைப்பில் 'திறமைக்கேற்ற ஊதியம்' பெறும் ஒரு மனிதன், பொதுவுடமை அமைப்பில் 'தேவைக்கேற்ற ஊதியம்' பெறுவான். இதனைவிட மனிதனுக்கு வேறு என்ன சுதந்திரம் வேண்டிக் கிடக்கிறது?

தனிநபர் ஆதிக்கத்திலுள்ள சொத்துக்கள் — உற்பத்திச் சாதனங்கள், உற்பத்தி உறவுகள், உற்பத்திச் சுக்கிள்கள் — மக்கள் கரங்களுக்கு மாற்றப்பட்டுப் பொதுவுடமையாவதான் ஜனநாயகத்தின் மிகச் சிறந்த அம்சம். இந்த அப்கம் இலக்கியத் தில் அதன் சார்புடைக் கருவு ங்களாகத் திகழ்வதை எதிர்ப்போர் உண்மையில் இயக்க கும் வணிக இலக்கியக்காரர்களுக்கும் கொடுமுடிகளாகவே விளைக்கும்.

'வேதம், உபநிதம் ஆசிய வற்றில் தெரிவிக்கப்பட்ட கருத்துக்களையும் ஆய்ந்து தெளிதல் வேண்டும்' என்பது வாஸ்தவமே. 'எப்பொருள் யார் யாய்க் கேட்பினும் அப்பொருள் மெய்ப் பொருள் காண்பதே அறிவு' என்றான் நாமும் கூறுகின்றேன்.

அமைப்புத் தகர்ந்து அதிகாரங்கள் யாவும் மக்கள் கரங்களுக்கு மாறும்போது அந்தத் தனி நபரோ அல்லது பலவானே மக்கள் மீது அதிகாரம் தெலுத்து முடியாதவப்பதை அரசியல் அரிச்சுவடி படிக்கின்ற மாணவரீகளைப் புரிவர். பொருள்களில் ஏற்படும் உருவ மாற்றங்கள் குணமாற்றங்களாகவும் பரிணமிக்கின்றன' என்னும் மெஞ்ஞா எத்தை விளங்கிக் கொண்டால் இலக்கிய விவகாரத்தில் இந்தக் குழப்பம் ஏற்பட்டிருக்காது.

பொதுவுடமை நாடுகளில் இலக்கியங்கள் முதலாளித்துவ தாஶர்களின் — தனிநபர் ஆதிக்காவங்களுக்கு உறுதுணை பரியவேண்டும் என்று சிரீ அங்கலாய்கின்றனர். சரித்திரத்தை இப்படிப்படிப் பலரத்காரமாகப் பின்னுக்குத் தள்ள எத்தனிப்போர் 'இலக்கியத்தில் சுதந்திரம்' பற்றிப் பேசுவதுதான் ஆகவும் விண்ணதை. பொதுவுடமை நிலவு வதாகக் கூறப்படும் நாடுகள் எங்கே இருக்கின்றன? முதலாளித்துவ முகாம் சாம் சோஷலிஸ் முகாம் என இரு முகாங்களையே இன்று நாம் உலகில் காண்கின்றேம். முதலாளித்துவ சமுதாய அமைப்பு முற்றுக்கூட தகரும்வரை சோஷலிஸ் சமுதாய அமைப்புத் தில் அதன் சார்புடைக் கருவு ங்களாகத் திகழ்வதை எதிர்ப்போர் உண்மையில் இயக்க கும் வணிக இலக்கியக்காரர்களுக்கும் கொடுமுடிகளாகவே விளைக்கும்.

'வேதம், உபநிதம் ஆசிய வற்றில் தெரிவிக்கப்பட்ட கருத்துக்களையும் ஆய்ந்து தெளிதல் வேண்டும்' என்பது வாஸ்தவமே. 'எப்பொருள் யார் யாய்க் கேட்பினும் அப்பொருள் மெய்ப் பொருள் காண்பதே அறிவு' என்றான் நாமும் கூறுகின்றேன்.

கோப்பாய் சிவத்தின்

'நியாயமான போராட்டங்கள்'

இலங்கையில்

தமிழ்ப் பத்திரிகைகள் சஞ்சிகைகள்

எஸ். வண்ணியகுலம்

சமுத் தமிழ் இலக்கிய உள்ளு இன்னும் உறுக்கநிலையில் ஆழ்ந்து விடவில்லை என்பதை எடுத்துக் காட்டுவது போல கோப்பாய் சிவத்தின் இரு நூல்கள் அன்னமையில் வெளியிடப்பட்டுள்ளன. 'நியாயமான போராட்டங்கள்' ஏழு சிறுக்கைகளைக் கொண்ட ஒரு தொகுப்பு நூல் 1841 ம் ஆண்டு ஆக்கவுரிமைகள் வியாபாரக் குறிகள் பதிவுக்கிணல் நடத்தப்பட்ட போட்டியில் இந்த தொகுப்பு 5000 ரூபாவுக்கான பரிசிலைப் பெற்றுக் கொண்ட பெருமையுடையது. 'இலங்கையில் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள் சஞ்சிகைகள்' என்ற நூல் 1841 ம் இருக்கும் நூல் 1848 ம் ஆண்டுவரை சமுத்தில் வெளியான தமிழ்ப் பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள் பற்றிய தகவல்களைத் திரட்டித் தூரும் ஒரு கையேடாகும். சிறுக்கைத்தொகுதியை கிளிநொச்சி பத்திரிகையாளர் வாசகர் நவங்களிச் சங்கம் வெளியிட்டிருக்கின்றது. நெருக்கடி மிகுந்த இக்காலகட்டத்திலே சங்கத் தின் இந்த முயற்சி ஒரு பெருஞ்சாதனையே.

நியாயமான போராட்டங்கள்

இந்தத் தொகுதியிலுள்ள கைத்தகளுக்குக் கட்டியங்கூறுவது

போல அமைந்துள்ளது என்கொல் செல்வரத்தினம் வரைந்துள்ள அட்டைப் படம். ஒரு மரண ஊர்வலம் புறப்படப் போகிறது என்ற சிறுக்கைத்தையே இப்படம் சித்திரிப்பினும். கேள்விக் குறியாக ஒரு பெண்ணின் கூந்தல் விழுந்து கிடப்பது அர்த்தம் பொதுத்தாகவுள்ளது. இன்றும் பெண்கள் உளவியல் ரிதியாகவும் சமூக ரிதியாகவும் கேள்விக் குறிகளாகவே இருக்கிறார்களென்பதை இவ்வுட்டடைப்படம் குறிப்பாற்சுடுகின்றது. நூலுக்கான முன்னுரையைச் செங்கை ஆழியான வழங்கியிருக்கிறார். நூலின் பின்புற அட்டையில் கோப்பாய் சிவம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளார். இத் தொகுதியிலுள்ள சிறுக்கைத்தைகள் சில மல்லிகை போன்ற சமுத்தின் பிரபலமான இலக்கிய ஏடுகளில் பிரகரமானவை. (கைத்தகளின் இறுதியிலே அக்கைத்தைகள் பிரகரிக்கப்பட்ட இலக்கிய ஏடுகளின் பெயரை ஆசிரியர் குறிப்பிட்டிருக்கலாம்).

இந்நாலிலுள்ள ஏழு சிறுக்கைத்தகளும் ஸப்தஸ்வரங்கள் போன்றவை. இத் தொகுதியிலுள்ள ஏழு கைத்தகளும் ஒருங்கமைந்து ஓர் அந்புக் கிராக் மாக மிஹிரிகின்றன. இந் நாலி

வுள்ள சிறுகதைகளை ஆண். பெண் உறவு நிலைகளைச் சித்தி ரிப்பவை. மனிதாபிமான உணர்விகளைச் சுட்டி நிற்பவை, குரல் வளை நெரிப்பும் பிராமண கழு கத்தின் அவலங்களைச் சித்திரிப்ப வையேன மூன்று பிரிவாக வகுக்கவாம்.

கணிப்பு, ஏக்கங்கள், நிழல் களும் நிஜங்களும் ஆகிய மூன்று கதைகளும் ஆண் பெண் உறவு நிலைகளைச் சித்திரிப்பன. சிதைந்த கடு, அவனும் இவரும் மனிதாபிமான உணர்விகளைச் சுட்டி நிற்பன. தீயாயமான போராட்டங்கள், ஒரு மரண ஊர்வலம் புறப்படப் பட்ட இரு காதலர்கள் கயமரியாதையையும், சுய கெளரவத் தையும் ஒருவருக்கொருவர் விட முக் கொடுக்கத் தயங்கியமையி னால் ஈற்றில் இருவருமே ஒரு வரை ஒருவர் தோற்றுப்போய் விடும் அவலம் இக் கதையில் அற்புதமாக வடிக்கப்பட்டிருக்கின்றது:

கோப்பாய் சிவத்தின் கதை கள் யாவற்றிலுமே மனிதாபிமான உணர்வு இழையோடியிருப்பிலும் அவனும் இவரும், 'சிதைந்த கடு' ஆகிய கதை களிலே இவ்வணர்வு மிக ஆழமாகவே சித்திரிக்கப்பட்டுள்ளது. காதல் அல்லது பக்கி உணர்வு ஆணுக்கும் பெண் ஜூக்கும் இடையே மட்டும் இறுக்கம் கொள்வதன்று. இரண்டு ஆண்களுக்கிடையிலும் கூட அவ்வணர்வு உதயமாகவல்லது என்பதை 'அவனும் இவரும்' கடு கைப்படுத்துகின்றது. முன்பிய அறிமுகமற்ற அவனது மரணத்தால் இருவரும் இறந்துபோவது கொப்பெரும் சொழுவியும், பிசிகாத்தயாரையும் எமது கண்முன் நிறுத்துகின்றது. இரண்டு காதற் சிட்டுக்கள் கண்போலக் காத்துவந்த ஒரு கூட்டை அகற்றப்போய், அதிலிருந்த முட்டை ஒன்றைத் தற்கெயலாக்குவது உடைத்துவிட்ட இளைஞர், உடைற்றுவிட்ட அம்முட்டையில் சிதைந்துவிட்ட தன்மூந்தையைக் கூட்டு அவலங்களைகிறான். சில தந்த கடு பாரதி யின் சிட்டுக்குருவியை நினைவில் நிறுத்துகின்றது.

ஸ்பதஸ்வரங்களிலே தநி ஆகிய இரு பதங்களும் உச்சஸ்தாயிக்குரியவை. இச் சிறுகதைத் தொகுதியிலே நியாயமான போராட்டங்கள், ஒரு மரண ஊர்வலம் புறப்படப் போகிறது ஆகிய இரு கதைகளும் தனி ரகமானவை; கழு கப் பிரக்ஞா விளங்டவை; பிராமணியத்தின் இன்றைய அவலத்தையும் சமூக சிறுக்கடிகளையும் சித்திரிப்பவை; நீயதிமாறிய திருமணங்களால் விளையும் சமூக அநர்த்தங்களைச் சுட்டிக் காட்டுவை. கருணைக்கரையர் குலம் மாறி மணங்கு செய்தால் தனியே கருணைக்கரைக்காமாறியவர் தமது குலத்தினின்றும், குலத் தொழிலினின்றும் தடுக்கப் பட்டவர். மனைவி ஆக்கியவர் கோப்பாய் சிவமே. அந்தபோகத் தமது ஒரே மனகளைக் கண்போலக் காத்துவளர்த்து ஆளாக்கிவிட்டு இன்று 'அதுவாகிக் கிடக்கிறோர். பிராமணியம் விழிப்புக் கொண்டது. தன் சகோதரன் குலம் மாறி மனங்கு செய்திருப்பிலும் பிறப்பால் அவன் பிராமணனான், எனவே பிராமண முறைப்படியே அவர் தகனஞ்சு செய்யப்படவேண்டுமென சன்முகக் குருக்கள் வரிந்து கட்டினார். கருணைக்கரது மனைவியின் சகோதரனே (குலத்தில் குறைந்தவன்) பிராமணர்களுக்கு அவரது சிரியைகளிற் பங்கு கொள்ள உரிசை மூலம் இல்லை என்றும், பிராமண முறைப்படியான நிலத்துக்கிணற்று. இந்தப் பிரச்சினைக்குத் தீர்வை முன்வைத்த பிராணேஷுகாரியே (தலைமைப் பிராமணர்) பின்னர் அந்தக் கைம் பெண்ணுடன் இருமென்றும் வாதாடினான். வாக்குவாதம் கைவலப்பாக மாற முற்பட்டபோது முதியவர் ஒருவர் பிரபுப் வழங்கினார். யார் கருணைரது (தாழ்குல மனைவிக் குப் பிறந்த) மகளின் எதிர்காலத்திற்குப் பொறுப்போ அவர்களதான் கருணைகருக்கு கொள்ளிவிட்டதால் வேண்டும். அவரை எங்கு தனங்கு செய்வது

என்பதே தீர்மானிக்கவும் வேண்டுமென்று. பிராமணியம் அந்தக் குலமுறை பிறழ்ந்த அப்பையைத் தத்தெடுக்கத் தயாரில்லை. சன்முகக் குருக்கள் நடையைக் கட்டுகிறார். (இரு மரண ஊர்வலம் புறப்படப் போகிறது).

இவ்வாரூன் கதைகள் இந்தியப் புணிகைத் திலக்கியத்திற்குப் புதியவன்று. தென்னிந்தியதமிழ், மனையாள், வங்காள எழுத்தாளர் பலரும் இவ்வாரூன் கருக்களைப் புணிகைத் தடிவில் தந்துள்ளார். ஆயின் சமுத்து இலக்கியப் பலவில் பிராமணியத்தின் சில தலை சிதை துணிந்து இலக்கியப் பொருள் ஆக்கியவர் கோப்பாய் சிவமே. அந்தப் போகத் தமது ஒரே மனகளைக் கண்போலக் காத்துவளர்த்து ஆளாக்கிவிட்டு இன்று 'அதுவாகிக் கிடக்கிறோர். பிராமணியம் விழிப்புக் கொண்டது. தன் சகோதரன் குலம் மாறி மனங்கு செய்திருப்பிலும் பிறப்பால் அவரை எத்துணைப் பாராட்டிலுந் தகும். ஆர். அந்த மூர் தத்தியின் ஆக்கியவர் கோப்பாய் சிவமே. அந்தப் போகத் துணிவிற்காகவும் இலக்கிய கேர்ப்பைக்காகவும் அவரை எத்துணைப் பாராட்டிலுந் தகும். ஆர். அந்த மூர் தத்தியின் கண்டநாவலான 'சமல்காரா' வும் இவ்வாரூன் ஒரு கருவையே பொருளாகக் கொண்டது. இந்தக் கண்ணட நாவலில் வரும் நாரணப்பா (பிராமணர்) வாழ்ந்த ஜாதிப் பெண்ணை மனைவில் தாழ்குல குறைந்தவன் அந்தக் குலகத்தி முடிக்கதால் அவனும் ஒதுக்கப்பட்டவர். அவர் மரணித்துவிட்டார். அவரது அழிகிச் செல்லும் உடலை எந்த விதிப்படி அடக்கு செய்வது என்பது பிரச்சினை. இதிதப்பிரச்சினைக்குத் தீர்வை முன்வைத்த பிராணேஷுகாரியே (தலைமைப் பிராமணர்) பின்னர் அந்தக் கைம் பெண்ணுடன் இருமென்றும் வாதாடினான். வாக்குவாதம் கைவலப்பாக மாற முற்பட்டபோது முதியவர் ஒருவர் பிரபுப் வழங்கினார். யார் கருணைரது (தாழ்குல மனைவிக் குப் பிறந்த) மகளின் எதிர்காலத்திற்குப் பொறுப்போ அவர்களதான் கருணைகருக்கு கொள்ளிவிட்டதால் வேண்டும். அவரை எங்கு தனங்கு செய்வது

தீயாயமான போராட்டங்களும், ஒரு பிராமணப் பெண் தாழ்ந்த ஜாதிக்காரன் ஒருவனுடன் ஒடிவிட்டதால் உருவான முரண்பாடுகளைச் சித்திரிக்கும் முரண்பாடுகளைச் சித்திரிக்கும் நிறுத்துவது

கின்றது. தாழ்ந்த ஜாதிக்காரன் ஒருவனுடன் ஒடிவிட்டதால் அந் தப் பிராமணைக் குடும்பமே ஒதுக்கிவைக்கப்படுகின்றது. ஆயி ஆம் அந் தக் குடும்பத்தின் ஒடிய பெண்ணை - பாட்டி-மரணப்படுக்கையில் கிடப்பவள். இந்த முடிவு சரியான தெளியாயப்படுத்துகிறுன்.

எட் கோபால், உன்றை கொக்காவின்றை சம்பந்தமெல் ஸாம் குழம்பிறதுக்கு ஆர் காரணம். நல்ல சம்பந்தம் வந்த பொழுதெல்லாம் சிதைக்காக குடுக்கையில்கொம்மா கஷ்டப்பட்ட பொழுது மாமா மாரிட்டையும், பெரியம்மாமா ஸிட்டையும் போய்க் கேட்டவன் தானே. அப்ப அவை ஒரு சல்லிக் காசம் குடுக்கெல்லூ. தாங்க எாய்ப் பார்த்து ஒரு நல்ல சம் பந்தம் செய்து வைக்கவுமில்லை... இப்ப அவள் முப்பத்தொரு வய துக்கு மேல் வேறை ஒரு வழியு மில்லாமல் இப்பிடிட ஒரு வாழ்க்கையைத் தேடிக் கொண்ட பிறகு குற்றம் சொல்ல அவைக் கெண்ண உரிமை இருக்கு... எனப்பாட்டி வீனவுது கோபா மூப் பார்த்து மட்டுமல்ல பிரா மண சமூகத்தைப் பார்த்தும் தான்!

இந்த இரண்டு கைதகளிலும் வர்க்க முரண்பாடுகள் என்ற பத்தைப் பயன்படுத்தாமலே அதன் குணும்சங்களைத் துல்லிய மாக்க கோடிட்டுக் காட்டியிருக்கிறார் ஆசிரியர். பொருளாதார நெருக்கடிகளினால் பிராமணையக் கட்டுக் கோப்களைத் தகர்த்த தெறிய ஆணையும் ஒரு பகுதியின் ஏரயும், போவிக் கொரவங்களைக் கவசமாக முன்வைத்துத் தமது வர்க்க நஸ்களைப் பேணிக் கொள்ள முயற்சிக்கும் மேல்தட்டு வர்க்கத்தினரையும் மோதவிட்டு அச் சமூகப் பிரச்சினையை ஆசிரியர் அழகாகச் சித்திரிக்கின்றார்.

திலமாணிய சமூக அமைப்பில் பிராமணை, ஆத்திரியன், வைசியன், குத்திரன் என்ற நால்வடை வருணப் பாகுபாட்டி னுள்ளும் உயர்வாக வைத்துப் போற்றப்பட்டவர் பிராமணைர். பேரரசுகளை உருவாக்கவும் உருகிக்கூடுக்கவும், சமூக நியதிகளைக் கட்டிக் காக்கவும் வல்லவர்களாகத் திகழ்ந்தவர்கள் இவர்கள், இன்று இந்தச் சமூகம் இவ்வாரை இழிய நிலைக்குத் தள்ளப் பட வேண்டியதன் காரணம் என்ன? திபத்தட்டும், விபூதி சந்தனமும் ஏந்த வேண்டிய கைகள் துப்பாக்கி ஏந்த வேண்டிய தூர்ப் பாக்கிய நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டதன் தார்ப்பரியந்தான் என்ன? காலம் இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளாக ஒடிவிட்ட பின்னாங்கூட பிராமண சமூகத்தினரின் சிற்தனை முதலாம் நூற்றுண்டிலேயே நிலைத்து விட்டது. அந்தச் சிற்தனை, சமூக நிலைப்பாடுகளினின்றும் கீழிற்க அவர்கள் தயாரில்லை. இதுவே இன்றைய பிராமணையை எதிர்நோக்கும் பாரிய சமூக முரண்பாடு.

இந்த முரண்பாடுகளை விரிவாக ஆராய்வதற்கு சிறுகடை சிற்றத் தூரு சாதனமாகிவிட முடியாது. நாவலே இந்தப் பரந்துபட்ட கருலூலத்தை உண்டாக்கவல்லது. எனவே நாசித் துப் போகும் இந்த சமூகத்தின் அவலங்களையும். அவற்றுக்கான தீர்வுகளையும் சிவம் நாவல் வடிவில் முன்வைப்பாராயின் நிச்சயமாக அம் முயற்சி இலக்கிய உடலை ஓர் உயர்வான இடத்தை அவருக்குப் பெற்றுக் கொடுக்கும்.

'முதலில் தகுதியாய்ந்த ஒரு நர்வலைப் படைத்துவிட்டு அதன் பிறகு நகைப்பிற்கிடமான வகையில் அதையே திருப்பித் திருப்பி எழுதும் பல நாவலாசிரியர்கள் இந்திய நாவலாசிரியப் பாரம்பரி

யத்தில் உண்டு' என க. தாகப்பிரமணையும் குறிப்பிடுவது தனியே இந்திய நாவலாசிரியர்களுக்கும் கூடப் பொருத்தமானதே. ஆயின் கோப்பாய் சிவம் தித்தகு விதிலீக்கானவராகின்றார், ஏனெனில் அவரது பார்வை விசாலமானது, ஆழமானது, கலைத்துவம் மிக்கதுங்கூட.

இலங்கையில் தமிழ்ப் பத்திரிகைகள் சஞ்சிகைகள்

சமூத்தின் இலக்கிய வரலாற்றை ஆராயும் மாணவர்களுக்கும். ஆய்வாளர்களுக்கும், இலக்கிய ஆர்வலர்களுக்கும் வழி காட்டும் ஒரு சிற்றத் தக்கநூலாகும் இது. 1841 — 1981 ம் ஆண்டுக் காலப் பகுதிக்குள் சமூத்தில் வெளிவந்தக் 375 தமிழ்ப் பத்திரிகைகள் சஞ்சிகைகள் பற்றிய விபரங்கள் இக்கையேட்டில் தரப்பட்டுள்ளன.

இக்கையேடு இன்னும் முக்கிய பகுதிகளை உள்ளடக்குகின்றது. முதலாவது பகுதியிலே இக்காலப்பகுதிகளுள் வெளிவந்த அச்சுது வெளி வந்து கொண்டிருக்கும் பிரபலம்யான பத்திரிகைகள் சஞ்சிகைகள் அவற்றின் சமூக முக்கியத்துவம் இலக்கிய சேலவு ஆகியை சருக்கமாகக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. இரண்டாவது பகுதியிலே அனைத்துப் பத்திரிகைகள் சஞ்சிகைகள் தோன்றிய ஆண்டு வரிசைப்படி பட்டியலிடப்பட்டுள்ளன. பத்திரிகையின் பெயர், ஆசிரியர் அல்லது வெளியிடும் நிறுவனத்தின் பெயர், முகவரி, ஆரம்பித்த ஆண்டு ஆயிய வீபரங்கள் இப்பட்டியலில் அடங்குகின்றன. முன்றுவது பகுதியில் பத்திரிகைகளும் சஞ்சிகைகளும் அகர வரிசைக் கிரமப்படி பட்டியலிடப்பட்டுள்ளன:

ஏறக்குறைய ஒன்றரை நூற்றுண்டுக் காலப் பகுதியில் சமூத்தில் வெளியான பத்திரிகைகள் சஞ்சிகைகளின் விபரங்களைத் தேடிச் சேகரிப்பதென்பது அத்துணை சளிதான் காரியமன்ற. சில விபரங்கள் அறியமுடியாது போய்விடுவதுமுண்டு. விடப் பட்ட விபரங்களைப் பெருந்தன மையத்து மாற்கு அறியத்தகு மாறு ஆசிரியர் தமது முன்னுரையிலே விண்ணப்பித்திருக்கின்றார். இக்கையேட்டுக்கான அணிந்துறையை யாழ்ப்பானப் பல்கலைக் கழகப் பேராசிரியர் அ. சண்முகதால் மழங்கியிருக்கிறார்கள். மூத்து இலக்கியத்தில் ஆர்வமுடையோர் ஒவ்வொருவர் நிடமும் இவ்வாரை கைநூல் ஒன்றிருப்பது அவசியமான தாகும்.



புதிய சந்தா விவரம்

1983 ஏப்ரல் மாதத்தில் குந்து புதிய சந்தா விவரம் பின்வருமாறு.

தனிப்பிரதி 2-50

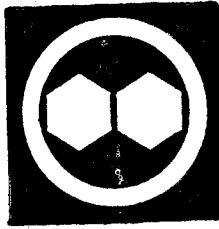
ஆண்டுக் கந்தா 35-00

(தபாற் செலவு உட்பட)

அரை ஆண்டுச் சந்தாக்கள் ஏற்றுக் கொள்ளப்படமாட்டார்

மல்லிகை

234B, கே. கே. எஸ். வீதி,
யாழ்ப்பானம்.



நெங்சன் மண்டேலா
சிறைக்கூடத்திலிருந்து போராடுகிறார்கள்

நிலைகுலையாது நெஞ்சுரம் கொண்டவர்

மக்கும் அபாயகரமான குற்றவாளி என்று நாங்கள் கருதும் ஒரு வைதியை இருபதாண் கூணுக்கும் மேலாக ரோபன் தீவில் தென்னுப்பிரிக்க ஆட்சியாளர்கள் சிறைப்படுத்தி வந்தனர். இங்கு ஆண்டுகளுக்கு முன்பு, கேப் மாகாணத்திலுள்ள மிகவும் கட்டுக்காவலுள்ள ஒரு சிறைக்கு அவரை மாற்றினர். தென்னுப்பிரிக்க நிறவெறி ஆட்சியாளர்களுக்கு சிம்ம சொப்பனமாக விளங்கும் இந்த மனிதர்தான் நெங்சன் மண்டேலா. நாட்டின் ஸ்தல மக்களது உரிமைகளுக்காகப் போராடும் நிறுவனமான ஆப்பிரிக்க தேசிய காங்கிரஸ் (ஏஜன்சி) தலைவர்.

ஏஜன்சி தலைவரை வெளி உலகிலிருந்து அறவே துண்டித்து அரசியல் போராட்டத்தைக் கைவிடும்படி அவரை நீர்ப்பந் திப்பதற்கு நிறவெறி ஆட்சியாளர்கள் பல ஆண்டுகளாகவே தலைமுறை நின்று பார்த்தனர். ஆனால் பயமுறுத்தல்களோ நீண்ட சிறைவாசமோ உஞ்சா நெஞ்சம் படைத்த இந்த வீரரின் உறுதியை அணுவும் கலைத்து விடவில்லை. இதன் பேரில் தென்னுப்பிரிக்க நிறவெறி தலைவர்கள் பலவேறு தற்கிரோபாயக்களைக் கையாள ஆரம்பித்தனர், மன்றாடலா 'வன்முறையைக் கண்டித்து'

திராண்ஸ்கெப் பண்டுஸ்தானில் குழுயேறினால் அவரை விடுகிலை செய்வதாக, கென்னுப்பிரிக்க அபிபர் பிபட்டார் போதா அறி விததார். திராண்ஸ்கெப் பண்டுஸ்தான் பெயரளவில் 'சுதந்திரமான' பிரதேசம். ஆனால் அதன் மக்கள் வெள்ளையரின் தென்னுப்பிரிக்காவுக்குச் செல்ல வேண்டுமானால் விசேட அனுமதி பெற வேண்டும்.

நீண்ட நெடிய சிறைவாசத் தால் மன உறுதி குலிந்து மண்டேலா இறங்கி வருவார் என்று போதா நம்பினார். ஆனால் இதில் அவர் தப்புக்கணக்குப் போட்டு விட்டார். எந்த நிபந்தனையின் பேரிலும் விடுதலையாக நெங்சன் மண்டேலா அடியோடு மறந்து விட்டார். 'எனது சொந்த விடுதலையைவிட எனது மக்களின் விடுதலைபே எனக்கு அருமையினும் அருமையானது' என்று சிறையிலிருந்து அவர் ஓர் அறிக்கை வெளியிட்டார். ஜோக்கன்ஸ்பர்கை அடுத்துள்ள கறுப்பர்கள் வாழும் இடமான கோலெட்டோவில் நடைபெற்ற ஒரு பிரமாண்டமான கூட்டத்தில் இந்த அறிக்கையை அவருடைய மகள் வாசித்தார்.

'ஆயுதந் தாங்கிய போராட்டம் அரசாங்கத்தால் எங்கள்மீது தினிக்கப்பட்டுள்ளது' என்றார்

நெங்சன் மண்டேலா, 'இதை நாங்கள் நிறுத்த வேண்டும் என்று அதிகாரிகள் விரும்பினால் அவர்கள் முதல் நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ள வேண்டும். அவர்கள் எங்களுக்கு கட்ட. அந்த விதை வழங்க வேண்டும். ஓர் அரசியல் கட்சியாக எங்களை நடத்த வேண்டும். எங்களுடன் பேசுகவார்த்தைகள் நடத்த வேண்டும். இதிலை அவர்கள் செய்யும் வரை எங்கள் போராட்டம் தொடரும்' என்று அவர்களினாலும்.

மண்டேலாவிடமும், ஏஜன்சியில் தென்னுப்பிரிக்க நிற வெறி ஆட்சி இனக்கமான போக்கைக் கடைப்பிடிப்பதாக வெளி உலகை நம்பச் செய்வ தற்காக, உலகப் பொதுஜன அபிப்பிராபத்தின் கண்களில் மண்ணைக் குற்றகுறுதியிலித்தார். ஆனால், அடுத்த முச்சிலையே, 'முன்கூட்டியே நிர்ணயிக்கப்பட்ட ஒரு நிகழ்ச்சி நிரல்' இல்லாமல் சில குறிப்பிட்ட நோக்கங்களுக்காகவே இந்தச் சபை கூட்டப்படும் என்றும் கூறினார். இந்தச் சபை வெள்ளையில் வாக்குறுதி கணியும் தெரிவித்து ஏகமாக டமாரமடித்தார். இந்தப் பிரசார மாண்யயில் சிக்கிய சில மேலைய பத்திரிகைகளும், தகவல் ஒன்பரப்புச் சாதனங்களும் 'இன்னுத்தகைப் பதனுதாக கோற்றாத்தைப் படிப்படியாக மாற்றி வாக்கிறது' என்று கூடப் பல விலை பாட ஆரம்பித்தனர். மூக்கியமாகப் பைஞ்சியியல் கடைமல் என்னும் பிரிட்டிஷ் பத்திரிகை '1950 ஆம் ஆண்டுகளின் ஆரம்பத்திலும், 1960 ஆம் ஆண்டுகளிலும் அல்லது வாரமிடப்பட்ட அசைக்க முடியாத இசை நிதுக்கல் கொள்கை யிலிருந்து கணிசமான அளவு விலகிக் கெல்லும் ஏராளமான சீர்திருத்தங்கள் தென்னுப்பிரிக்காவில் நிறைவேற்றப்பட்டு வருகின்றன என்று எழுதிற்று.

ஆனால் வர்ஜை இன வெறி யர்களின் அணுமையை நடவடிக்கைகள் விவாதத்திற்குரிய பொரு

காகள் உண்மையில் எதைக் காட்டுகின்றன?

இந்த ஆண்டு ஜனவரியில் 'புதிய ஒதுக்கப்பட்ட நாடாடுமன்றத்தின்' (இதன் கதவுகள் கறுப்புப் பெரும்பால்மையின் கூகு மூடப்பட்டு விட்டன) முதல் கூட்டத் தொடரியில் போதா பேசும் போது, கறுப்பர்களுடன் கலந்து பேசுவதற்கு ஏதோ 'ஒரு புதிய அமைப்பை' அதாவது 'அதிகார பூர்வமற்ற ஒரு சபையை' அமைப்பது பற்றி அதிகாராத விதமாகக் குறிப்பிட்டார்; ஆப்பிரிக்கானாக்கு மனை உரிமைகள் (இப்போது அவர்களுக்கு இந்த உரிமை இல்லை) வழங்கப்படும் என்றும் தெரிவித்தார். ஆனால், அடுத்த முச்சிலையே, 'முன்கூட்டியே நிர்ணயிக்கப்பட்ட ஒரு நிகழ்ச்சி நிரல்' இல்லாமல் சில குறிப்பிட்ட நோக்கங்களுக்காகவே இந்தச் சபை கூட்டப்படும் என்றும் கூறினார். இந்தச் சபை வெள்ளையில் அதிகாரிகளால்தான் அமைக்கப்படும் என்பதைச் சொல்ல வேண்டியதில்லை. என்னும் போதாவின் இந்தப் பேச்சை வைத்துக் கொண்டு, இசை நிதுக்கலைப்புப் பக்கப் பாட்டுப்பாடும் மௌலிய பிரசாரகர்கள் பிரிட்டோரியா அதிகாரிகள் சீர்திருத்தங்களைக் கொண்டுவரப் பாடுபடுகின்றனர் என்று கைதகட்ட ஆரம்பித்து விட்டனர்.

எனினும் இந்தக் கடவையும் 'சீர்திருத்தவாதி' போதாவின் செப்படி வித்தை நீண்ட காலம் நீடிக்கவில்லை. ஒரு சில வாரங்களிலேயே அவர் ஒரு பெரிய பல்டி' அடித்தார், 'வர்ஜை இன்களைத் தவித்த வியாக வளர்ச்சியறச் செய்யும் கொள்கையில் பிரதான அமைச்சர் காட்டுகின்றனர் என்று கைதகட்ட ஆரம்பித்து விட்டனர்.

எல்லை என்று ஒரு போடு போட்டார். ஒருவருக்கு ஒரு வாக்கு என்ற உரிமையைப் பகுத்தும். மூன்று சபைகளைக் கொண்ட நாடானு மன்றத்தில் கறுப்பர்களுக்காக நான்காவது ஒரு சபையை அமைக்கும் பேச்கக்கே இடமில்லை என்றும் திட்டவட்டமாக அறிவித்தார். இவ்வாறு நெங்கள் மண்டேவாலை விடுதலை செய்யும் யோசனையைப் போலவே ஆப்பிரிக்கார்களுக்கான சபையும் வெறும் ஏமாற்று வித்தை, என்பது தெவிவாயிற்று.

பிரிட்டோரியா பெரிய மனது வைத்து இன்னெலூரு சமிக்கையை யும் அறிவித்தது. அதாவது வெள்ளியர்கள் பிரதேசங்களில் குத்து ஒதுங்கி தனியிடங்களில் கறுப்பர்கள் நிர்ப்பந்தமாகக் குடியேற்றப்படும் கொன்றை மாற்றப்படும் என்று அது கறிற்று. ஆலை தென்னாப்பிரிக்கான நாடானு மன்றத்திலிருந்து சுமார் 20 கிலோ மீட்டர் தொலைவில் இந்தத் தென்கொட்டும் சொந்தபொழி வகுக்கும் நிகழ்த்தப்பட்டு ஒரு சில வாரங்கள் கழிவுதற்கள் எடுக்கவே ஆயுதந் தாங்கிய போலீசார் கிராஸ் ரோட்ஸ் எனும் ஆப்பிரிக்கக் குடியேற்றத் தில் புதுந்து குடிசைவாசிகளைக் கார்களில் வதுக்கட்டாயமாகக் குருக்கிப் போட்டுக் கொண்டு தனியிடங்களுக்குக் கொண்டு சென்றனர். கிராஸ்ரோட்டு வாசிகள் இதை எதிர்த்தபோது நிறவெற்றிப் போலீசார் அவர்கள் மது துப்பாக்கிப் பிரயோகம் செய்தனர். இதன் விளைவாய் 20 ஆப்பிரிக்கர்கள் கொல்லப் பட்டனர்; 100 பேர் காயமடைந்தனர்.

கிராஸ்ரோட்டு படுகொலை நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்த போது சுகியைப் போலீசார் ஜீக்கிய ஜனநாயகக் கட்சியின் தலைவர்களைக் கைது செய்து

காராக்கிருக்கத்தில் அடைத்தனர். இந்த நிறுவனம் 600க்கு மேற்பட்ட அரசியல், சமய, இளைஞர் நிறுவனங்களைத் தமது அணி களில் ஒர்ணிக்கிறது மிகப் பெரிய பொது ஸ்தாபனமாகும். கைது செய்யப்பட்டவர்கள் மிது மரண தங்களை விதிக்கூடிய தேசத் துரோக்கு குற்றம் காட்டப்பட்டுள்ளது.

இதுதான் வரை இன் வெறியர்கள் தமிப்பட்டமாடிக்கும் ‘சீர்திருத்தங்களின்’ உண்மையான சொருபமாகும்.

யாழி நகர மண்டபமே

வீரம் செறிந்த
வரலாற்று மண்ணில்
அரை நூற்றுண்டுகாலம்
தலைநிமிர்ந்து நின்றுய்,
நிலை குலையாமல்
ஓ! யாழிப்பாணத்து
மாநகர மண்டபமே!
உன் எழில் எங்கே?
உன் கோலம் என்னே!
உன் வாழில்
நீ கண்டு களித்த
முதல்வர்கள் எத்தனை!
மாநாடுகள் எத்தனை!
விழாக்கள், நாடகங்கள்
அரசியல் கூட்டங்கள்
எத்தனை! எத்தனை!
ஆ! உன் அழில்
மயங்கிய
தென்னகத்தார் அன்று
உண்ணப் போல்
ஒரு மண்டபத்தை
தலைநகரில் நிறுவினர்
நன்றியற்றவர், இன்று
நீதி கொண்றனர்.

எஸ்- பி. கே.

சக்திக்கிணிமேல் சரியாய் விழாவெடுப்போம்!

சடாட்சரம்

எண்ணியெண்ணிப் பார்க்க இதயம் கணக்கிறது மண்ணின் மலர்வு மனதில் தெரிகிறது! இன்றுநேற் றல்ல ஈதெத் தனியோ கோடி ஆண்டுகளின் முன்னிருந்த அண்ட வெளியதனை எண்ணியெண்ணிப் பார்க்க இதயம் கணக்கிறது! மண்ணின் மலர்வு மனதில் தெரிகிறது.

இன்றுநேற் றல்லயிவை எத்தனையோ கோடி ஆண்டுகளின் முன்னேம் அண்ட வெளிக்குள்ளே. பெண்ணம் பெரிய பிரளம் தோன்றியதால் தீப்பந்து நின்று திகிலாட்டம் ஆடியது! தீப்பந்தில் நின்றும் தெறித்த கிறுதலின் பாலவெளின் தோறும் பரந்து குளிர்வடைந்து ஒன்றிலொன்று தங்கி உருளத் தொடங்கிறது! கல்லாகி மண்ணாகிக் காற்றுல் உயிர்ப்பாடு புல்லும் புதரும் புழுவும் பற்றைகளும் மெல்லப் பழுகும் விலங்கினமும் தோன்றி பூவுகம் ஒன்றும் புதிதாய் விளங்கியது!

தீப்பந்தாய் நின்றிக்கே தெய்வ அருள் சொரிந்து காப்பிட இயிர்களினைக் கட்டி வளர்ப்பவனும் பூம்பந்தாயக் கால்யிலே பூத்து விரிபவனும் சூரியன் வாழ்வின் சுழற்சிக்குக் காரணமாம்!

சூரிய ஒளியாலே சொந்தம் விரிகிறது! சூரியன் வந்து சொரியம் ஒளிமழையால் ஜீவத் தளிக்க ஜெனித்து விளைகிறது! அச்சிவ சத்துகளை ஆண்சுடுடன் நாடுகிறோம் அன்றூடம் ஓடி அதைப்புசித்து வாழுகிறோம்!

சீவத்தை உண்பதனால் சீவன் இருக்கிறது. சீவன் இருப்பதனால் நாம்சிவனைப் போற்றுகிறோம் ஒம்சிவசிவா என்றே உள்ததால் துதிக்கிண்ணோம் சூரிய ஒளியாலே சொந்தம் விரிகிறது சூரியனே வாழ்வின் சுழற்சிக்குக் காரணமாம்!

பூமியிலே சத்து புதிதுபுதி தாய்விளை சாமியை நாம்படைத்தும் சண்டையிட்டும் வாழ்கிறோம் ஒவ்வொர் கணமாகு ஒவ்வொர் பொழுதாகச் செவ்வையாய்ச் சக்தி சிரிக்கின்ற பூமியிலே சக்தியைத் தேடிச் சமர்புரிய வந்தவர்நாம்!

சௌ பருப்பென்றும் சிறுகட்டு உள்ளியென்றும்.
தேவென்றும் பாலென்றும் தெவிட்டாக கணியென்றும்.
கிரை பயறு கிழங்கிரிசுக் கோரென்றும்
சக்தி விளைகிறது சாப்பிடவும் நாம்பிறந்தோம்!
சக்தியிங்கே யார்க்கும் சமமாய்க் கிடைப்பதில்லை
சக்தியைத் திவழியில் சாதித்துக் கொட்டவர்கள்
சக்தியால் மற்றவரைச் சாக்கவீக்கப் பார்க்கின்றார்.

சக்தி எல்லார்க்கும் சமமாய்த்தான் பூக்கிறது
சக்திப் பகிரவு சமமாக் கிடைப்பதில்லை
இந்தச் செயலால் இமுபறிகள் தோன்றியது
பந்தம் பிடிப்பு படுகுதிகள் ஏராளம்!

சக்தியை லார்க்கும் சரிசமமாய்ப் பூக்கிறது
பூப்பதனை உண்பதனால் பூரிப்புக் கொள்கின்றோம்
பூரிப்பால் ஒடிப் புதியவற்றைத் தேடுகிட்டும்
தேடித் தினமும் தின்று கொழுப்பதனால்
நாடி இனவிருத்தி நன்றாய்ப் புரிகின்றோம்
நாடி இனவிருத்தி நன்றாய்ப் புரிவதனால்
நாடுமிலை வீடுமிலை நாம்வாழ என்கின்றோம்
போரிட் மேலைகப் புதுப்பிக்கப் பார்க்கின்றோம்
குரிய ஞாலேதான் குழ்ச்சி நடத்திகிறது
உண்மை இதுவொளிய ஒன்றும் பிழையில்லை!

சக்தியால் இங்கே சமத்துவ வாழ்வடைய
சக்தியை நாங்கள் சரியாய் உருவிக்கிறோம்
விரைவென்றும் செல்வமென்றும் வெற்றித்தரும் கல்வியென்றும்
தேவை அறிந்ததற்கோர் தெய்வ உருக்கொடுத்து
போற்றித் துதிக்கின்றோம் பூரணத்தைக் காணவில்லை!
சக்தியை நாங்கள் சரியாய் வழிபட்டு
முச்சக்தி வேண்டியநாம் முச்சந்தி நிற்கின்றோம்
சக்தி விழாச் செய்யும் சரித்திரத்தில் வென்றவர்நாம்
நீராவிச் சக்தியினால் நீள்பெரியிலை ஒட்டுத்தற்கு
ஆரோவு வழிசெய்ய அதிலேறிப் போகின்றோம்
நீராவிச் சக்தியினால் பிட்டவித்து உண்பதற்கே
ஆராய்ச்சி செய்தவர்நாம்! ஆகையெமக் கல்வளவே
சக்தி விழாச் செய்யும் சரித்திரத்தில் முத்தவர்நாம்!

சக்திக் கிணிமேல் சரியாய் விழாவெடுப்போம்
போலிகளாய் அன்றி புதிய எழுச்சியுடன்
சக்திக் கிணிமேல் சரியாய் விழாவெடுப்போம்!

யுளைகள் இன்றி முறியும் துவக்குகளால்
ஆன நினைக்கும் அதிகார வர்க்கத்தை
கீழ் இறக்கக் கிழர்ந்தெழுவோம் நாமினிமேல்
வெல்லும் வழியை விடிவுதரும் நல்லொளியை
கோல்லால் விளக்குகிற குடசுமத்தின் முத்திரையை
வாழவழி காட்டுமுயர் வாணியைநாம் போற்றிடுவோம்
வாணி எமக்குநிதம் வாழ வழிதருவாள்!

அங்கு நெஞ்செலும் தாமரைப் பூவினில்
அமர்ந்து வாழ்பவன் ஆசைக் கலைமகன்
இன்பம் என்னும் உருவும் எடுத்தவன்
இனமை நல்கும் வரத்தைத் தருபவன்
உண்மை யான் புலவர்கள் நாலைவில்
உவந்தெந் ந' சும் உவவித் திரிபவன்
கண்ணின் உள்ளள மணியெனக் கொண்டுநாம்
கடமைக் கண்றி அவளுயிர் போற்றுவோம்!

கொடுமை கண்டு கொதிப்பவர் கெஞ்சினீல்
கூடித் தொண்டு புரிபவர் கைகளில்
பாடி இன்பம் பரப்புவார் வாக்கினீல்
பாவம் செய்யப் பயந்திடும் சிந்தையில்
கோடி ரூபாக் கொடுத்திடும் போதிலும்
கோனை நீதி புரிபவர் உளத்திலே
நாடி நாடி இருப்பவள் நாமகள்
நாளெல்லாம் அவள் வாழ முயலுவோம்!
பொங்கல் பூசை புரிவதில் மட்டுமே
பொழுதைப் போக்கிக் களித்துக் கிடப்பதா?
எங்கள் நாடும் இயந்திரம் செய்யவும்
இளைஞர் கூடி இடர்களைக் கொல்லவும்
தங்கமான தமிழ்க்கலை ஒங்கவும்
தரணி யெங்கும் சமத்துவம் பூக்கவும்
எங்கும் உள்ளோர் எழுச்சியில் வெல்லவும்
இனிய வாணி இசைவள் தொடருவோம்!

சலை சோவியத் புத்தகங்களும் இங்கே கிடைக்கும்

உலகப் புகற் பெற்ற ரஷ்ய நாவலாசிரியர்களின் நாவல்,
சிறுக்கதைகள், உயர் வகுப்பு மாணவர்களுக்கு தேவையான
விஞ்ஞான, தொழில் நுட்ட நூல்கள், மற்றும் தலை
வாழ்வுக்குத் தேவையான சலை புத்தகங்களும்
இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

மக்கள் பிரசராலயம் லிமிட் புத்தகசாலை

40. சிவன் கோயில் வடக்கு வீதி,
யாழ்ப்பாளைம்.

124, குமாரச் சாலை ரத்தினம் கேட்டு.

உனது அடுத்த தலைமுறை | அழகான அழுக்கு!

எனது நடை
சறுக்குமென்று
நீ நினைத்தாய் ?

தாமரையில் தெளித்துவிட்ட
தண்ணீரா எனது நடை?
தோட்பட்டை நீண்டும்படி
காகம் முக்கிவிட்ட
எச்சத்தின்
இருசொட்டா

எனது நடை?

சொல்லியிடத்
தேவையில்லை!

உன்
தலைக்கும்மேல் என்பாதம்
பதிவதனை நீயறிவாய்.

பதிந்து அது உன்னுடைய
விதைவரைக்கும் யக எழிதாய்
புதைவதையும் நீண்டுவாய்.

உன்னுடைய
பாதங்கள்
இரும்பு கொண்டு செய்ததல்ல.
நீ வைத்த நெருப்பினிலே
குடு கண்டு இறுகியது.
சுட்டுப்போய் சுட்டுப்போய்
அக்கினியைப் பழக்கியது.
கல்லெண்ண பேடெண்ண
என்பாதம் நடைபோடும்
நீயென்ன தீவென்ன
கூாமல் அடிவைக்கும்.

ஒரு பூவும்
நுணிப்புல்லும்
சிறு புள்ளும்
சிற்றெறும்பும்
செத்ததென்றால் கேளு?
இதயத்தைக் கழற்றி
எறிந்து விடுகிறேன்
அது
திராட்சைப் பழம்போல
கருங்கச் செய்கிறேன்.

— சோலீக்கிளி

ஏற்று முடித்தோர்
எல்லோரும் இப்போது
கொவாச் சிறைக்குன்
கைதியானார்கள்.....
அதனால்
பேண பிடிக்கத்தான்
பிரியிப் படுகிறுர்கள்.....
வியர்வை சிந்துவதற்கோ
வெட்கப் படுகிறுர்கள்!

கல்வி -
புத்திக்கு ரத்தம்
பாய்ச்சினாலும் கூட
உற்சாகத்தையல்லவா
உறிஞ்சி விடுகிறது!

எல்லாப் பட்டங்களும்
எல்லைக் கற்களாகி
விடுவதால்
குட்டிக் கொண்டவர்கள்
இங்கே சுமந்து திரிகிறுர்கள்.

கல்வியோடு
கை குலுக்கிய பிறகு
பல
தொழில்களின் மேலே
தீண்டாமைக் கொடுமை!

பள்ளிக் கூடங்கள்
மேதைகளைப்
பற்றெடுப்பது
தலையணைகள்
தத்தெடுக்கத்தானு?

கற்றவர்களுக்குக்
கையெழுத்துப்
போடுவது மட்டும்தான்
கடமையாக வேண்டுமென்றால்
எல்லோரும்
முட்டாள்களாகி
முழுநேரம் உழைப்போம்.

— வாசதேவன்



தமிழர் பழக்க வழக்கம் பற்றிய ■ சோவியத் தமிழறிஞர் நூல்

சோவியத் தமிழறிஞரான விதாவி ஃபூணிகா, தமிழ் மக்களின் பழக்க வழக்கங்கள். பண்பாடு முதலியலை பற்றி எழுதியுள்ள புதிய நூல், மாஸ்கோ ‘நெளகா’ பிரகராலையத்தார் வெளியிட இன்னனர். ‘பிறப்பு முதல் இறப்பு வரை தமிழர் பற்றிய குறிப்புகள்’ என்பது இந்த நூலின் தலைப்பு.

தென் இந்திய மொழிகளை, குறிப்பாகத் தமிழை, சோவியத் தலையினில் ஆந்து படிப்பது, 190ம் ஆண்டுகளில் ஆரம்பமான நாடக இந்த நூலாசிரியர் குறிப்பிடுகிறார்.

தமிழ் மொழி, இலக்கியம், வரலாறு, கலாசாரம் முதலியலை பற்றி சோவியத் தலையினில் சித்தாந்த ரீதியாகவும் நடைமுறை ரீதியாகவும் பெருமளவில் ஆராய்ச்சிகள் நடைபெறுகின்றன. திராவிட தேசிய இனக்களின் கடந்த கால வரலாற்றுக்கும், நகூல் கால வரலாற்றுக்கும் இடையே உள்ள இடைவெளியை இட்டு தீர்ப்ப சோவியத் ஆராய்ச்சியாளர்கள் முயல்கின்றனர். தமிழ் மக்களின் பழக்க வழக்கங்கள், மத நம்பிக்கைகள் முதலியலை பற்றி இந்த நூலில் விதாவி ஃபூர்விகா விளக்கி, இந்த ஆராய்ச்சிகளுக்குப் பங்காற்றியிருக்கிறார்.

நூலாசிரியர் தென் இந்தியாவுக்கு விஜயம் செய்த பொழுது சேர்த்த தகவல்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு இந்த நூலை எழுதியிருக்கிறார். தமிழர்களின் தோற்றும் பற்றி நூலாசிரியர் வில் ஊகங்களைக் கூறியிருக்கிறார். ஆரியர்கள் நிலையான வாழ்க்கை ஈராழுத் தொடர்ச்சி, கலாசாரத்தை வளர்க்கத் தொடங்குவதற்கு நெடுங்காலத்திற்கு முன் பே இந்துலதானத்தில் திராவிடர்கள் வாழ்ந்து வந்ததாக அவர் கருத்துத் தெரிவித்திருக்கிறார்.

தமிழர் பெயர்களின் ஆரம்பம், அதிருஷ்ட எண்கள், துரதி ருஷ்ட எண்கள், திருமணச் சடங்குகள், சமக்கிளியைகள், பஞ்சாங்கம், பண்டிகைகள் முதலியலை பற்றி ஒரு தனி அத்தியாயம் எழுதியிருக்கிறார்.

நம் காவுக்கதாநாயகன்

யோகா பாலச்சந்திரன்

யாழிப்பாணத்திலிருந்து கொழும்பு நோக்கிப் புறப்படும் தனியார் பண்கள், போன மாதம் அநுராதபுரத்தில் நடந்த சம்பவத்திற்குப் பிறகு, புதிய புதிய கூட்டுப் பாண்களைத் தேடிப் பிடித்து, புனித நகரை எடுத்து கூடப் பார்க்க விரும்பாதமாதிரி மதவாச்சியிலிருந்து ஒடிப்பிடித்து ஒளிந்து, மறைந்து கிளித்தட்டு விலத்துக் கொண்டிருக்கின்றன. இருந்தும் ஆங்காங்கே அடிக்கடி கல்லடி, பொல்லடி, அர்ச்சனைகள், அபிஷேகங்கள் கணங்களுக்கு நடந்தபடிதான். ‘என்றாலும் எங்கடை செங்கள் யாழிப்பாணத் துக்குப் போகாமல் வராமல் இருக்குதுகளே? அப்பிடி இருந்து இடத்தில் முடங்கிக் கிடக்குவதும் தான் முடியுமே? ஏதோ உயிரோடாட இருக்கிறவரையில் இயக்கிக் கொண்டுதானே இருக்க வேணும்?’

பஸ்ஸில் அமர்ந்திருந்து ஏதோ வனவுகளில் மிதந்து கொண்டிருந்த சரவணின் மனதில் இப்படி ஒரு நினைவோட்டம் படர்ந்தது. அதைக் கணம் அவனுள்ளத்தில் திடுரென் சுவக்டி பட்டது போல தாளவொண்டு வெத்தை வலித்தது. ‘எத்தனை காலம் எவ்வளவு கணவுகளோடை எப்படியெல்லாம் மனதைக் கட்டுப்படுத்தி காத்திருந்தன? கடை

பஸ்ஸை ஓரமாய்வு நிறுத்தினார் அந்தப் பொறுப்புமிக்க சாரதி. இமே இறங்கி காயத்தைத் தடைத்து மருந்து கட்டிக் கொண்டு, கூடலந்த மற்றுச் சாரதியிடம் வண்டியை ஒப்படைத்தார்.

இமே இறங்கி அருகிலிருந்த குடிசையில் சிறிது நீர் கேட்டார். குடிசையிலிருந்து வெளிப்பட்ட முப்பது வயது மதிக்கத்தக்க சிங்களப் பெண், உடை முழுவதும் இரத்தம் தோய்ந்த நிலையில் தின்ற சாரதியைக் கண்டதும், ‘ஆணே! பென மாத்தயா! மேபிஸ்ஸல் மினிக் கெரண வெடு’ என்று கத்தியபடியே உள்ளே ஒடிப்போய் தண்ணீர்வாளியோடு வந்தாள். காயத்தைக் கழுவி கட்டுப் போட்டு, தண்ணையால் போட்ட இஞ்சித் தேத்தனை கும் சொடுத்து உபசரித்தாள். கண்ணங் கபடமறியா அக் கிராமப் பெண்ணின் அன்பை நினைத்து அதிசயித்தான் சரவணன்.

பஸ் மீண்டும் தனது அவலமான கொழும்புப் பயணத்தைத் தொடர்ந்தது. கண்முன் ஒவ்வொட்டந்த நடக்கின்ற முன்னுக்குப் பின் முரணுன் சம்பவங்களின் தாக்கங்களை சிரணிக்க முடியாமல் சரவணன் சிலையாய் உறைந்து போனான்.

தம்பாட்டுக்கு சிவனே என்று எங்கோ போய்க் கொண்டிருக்கும் பிரயாணிகளை உண்மத்தமாய்த் தாக்கும் கும்பல் ஒரு புறம். மனிதன் கற்பிக்கும் பேந்களை உடைத்தெறித்து அன்பேருகுவாய் உருகி உதவும் அதே இனப் பெண் மறுபுறம். கடந்த கலவரங்களிலும் இப்படி எத்தனையெத்தனை மாணிடச்சருதி பேந்களை நந்தித்தேன். இதில் எது சரி, எது பிழை!

‘எல்லா விதத்திலும் மனுச வாழ்க்கை அந்தமில்லாமல் போச்சது. காசக்காக, சொத்துக்காக, வசதி வாய்ப்புகளுக்காக மனுசர் எதுவும் செய்ய என்றும். பெத்த தாயைக்கூட விற்பினம். கனக்க ஏன்? கடோதர பாசம், இரத்தபாசம் எண்டது கூட இப்ப பணம், பண்டம் என்றவுடனே இரண்டாம் பட்சம் தான்? பொது வாழ்க்கையில் மட்டுமல்ல, ஒரு குடும்பத்திலியும் கூட மனிதாயிமானம் என்ற விஷயம் இப்ப இல்லையே? அதாலதானே என்ற நிலை இப்ப இப்பிடி முடிஞ்சிட்டுது?’

பஸ்ஸின் ஓட்டத்திலும் சரவணனின் மனவோட்டம் படுவேகம். அவன் அகத்தில் கிளரும் சலிப்பு முகத்தில் தாராளமாய் வடித்தது. காலியில் அவனுது தங்கை வனிதா கட்டிக் கொடுத்து உபசரித்தாள். கண்ணங் கபடமறியா அக் கிராமப் பெண்ணின் அன்பை நினைத்து அதிசயித்தான் சரவணன்.

கிட்டத்தட்ட இருபுது வருஷங்களாக கொழும்பில் கடைசீசாப்பாட்டை சாப்பிட்டு அலுத்துப் போன சரவணன், வீட்டுச் சாப்பாடு கிடைக்கும் போதெல்லாம், அதுவும் யாழிப்பாணத்தில் அம்மா, தங்கை வனிதா இருவரும் கட்டிக்கொடுக்கும் இடியப்பம். கிழங்குப் பிரட்டல். சொற்றுப் பார்சல்களை அவாதி பிரியத்தோடு ஒரு பிடிப்பான். இன்று அதெல்லாம் கூற்று கிடந்தது. பாசமே போவியானபின் பார்சல் என்ன வேண்டிக் கிடக்கிறது.

அப்படி என்ன சரவணனுக்கு முழுகிப் போய்விட்டது?

ஒய்வு பெற்ற தபாலதிபர் சின்னத்துரையின் நாஞ்சாவது

மகன் சரவணன், ஜூந் தாவது கடைக்குட்டி வள்ளிதா. முதல் மூன்று பேரும் ஆண்கள் ஆளுக் கொரு திக்கில் ஆதன பாதவத் தோடு வனியாணம் செய்து வீடு வாசல். காணி பூமி என்று அமோகமாய் ஆவ்வதாக பாவளை பண்ணிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். சிறு வயதிலிருந்தே வனிதாவுக்கு உயர்ந்த மாப்பி ஸ்தோன் கிடைக்க வேண்டுமென்று ஆசையோடு கணவு கண்டனர் பெற்றேர். அந்த ஆசையின் கவுக்கள் வனிதாவின் இள நெஞ்சிலும் சிலையில் ஏழாற்தாய் பதியக் கேட்ட வேண்டுமோ?! பல்வேறு காரணங்களால் வனிதாவுக்கு கவியாணம் கூடிவராமலே வயதும் முப்பதைத் தாண்டி விட்டது. தங்கச் சில வனிதாவைக் கரையேற்றுவதிற் தன்கு முக்கிய பக்கிருக்கிறது என்ற பொறுப்புங்களில் சரவணனும் கட்டைப் பிரமங்களியம் கடுமையாய் காத்துக் கொண்டான்.

மாற்றுச் சம்பந்தங்கள் வரும் போது, ஒருவருக்குப் பிடித்திருந்தால் மற்றவருக்குப் படித்தாது. கடைசில் இப்படியே போய்க் கொண்டிருந்தால் என்ன கதி என்று பெற்றேர் மட்டுமல்ல, வனிதாவும் படு பயங்கரமாய் கவனிப்படத் தொடங்கினான், வேலைக்கு சம்பந்தத்தில் மாப்பிள்ளையை அவனுக்கு நிறையப் பிடித்துக் கொண்டது. காரணம் நல்ல ஸ்திரமான அரசாங்கத் தொழில். ஆளும் கட்டுமல்தான் கவர்ச்சிக்காரர். பழக்க வழக்கு கருப் பழுது அல்லவாம் ஆளும் சரவணனிக் கட்ட வேண்டிய பெண் கே யை எல்லாவற்றிலும் சொடை. தனியார் துறையில் தொழில் புரியும் தனக்கு அரசாங்கத்தில் தொழில் செய்யும் உழைக்கும் பெண்தான் மனைவியாக வேண்டும் என்று சரவணன் கண்ட கணவுக்கு, வேலைக்கு

பெண் ஆலுக்கும் காததுரம். தொழில், படிப்புத்தான் இல்லை. சிதன் மும், வனிதாவுக்குக் கொடுக்கும் தொகையில் பாதி கூடத் தேரூது. அதைக் கூட சரவணன் பொருட்படுத்தவில்லை. பாச்வைக்கும் சிகிக்கவில்லை.

மனம் திறந்து சரவணன் தன் மொற்றத்தை, விருப்பமின்மையைப் பவுதடவைகள் வெளிப் படுத்தியும் கூட. தன் பக்கத்துக் தராக உயர்ந்து எடுப்பாக நிற்கிறது என்பதற்காக வனிதா பிடிவாதமாக நிற்கிறான். தான் உயிரையே வைத்திருந்த இந்தத் தங்கச்சிக்காகவா, கொழுப்பில் இத்தனை ரதி, திலோத்துமைகளை எல்லாம் புறக்கணித்து காத்துக் கிடந்தனுன்' சரவண வின் கெஞ்சு நொந்தது.

'பாவம், குஞ்சன்னை, அம்மாச்சி தந்த பணையீட்டை வெண்டாலும் அண்ணைக்கு குடுமேன். உனக்குப் பெரிய புது வீடு கிடக்குத்தானே. அவனுக்குத்தான் ஒண்டும் காணாது'— பெத்த மனம் கேட்காமல் அம்மா வனிதாவிடம் பல தடவைகள் கெஞ்சிப்பார்த்தான். வனிதாவின் பொருளாசையும், பிடிவாதமும் பெத்தவளைக் கூட அதிர வைத்தது. ஆண்பின்லையெண்டாலும் சரவணன் மௌனமையானவன், சங்கோஜி, உணர்ச்சி வகப்படுகிறவன். அவனுக்கு வாழ்வு இப்படியா அயைய வேண்டும் என்று அண்ணையுள்ளும் அழுத்தான் செய்தது.

முடிவில் இந்தச் சம்பந்தம் போனால் வனிதாவுக்கு, அவள் விருப்பு வெறுப்புகளுக்கு ஏற்ற மற்றெரு வரண் கிடைக்காது என்ற நிலையில் பெற்றேர் கதி கலங்கி நிற்கும் போது, சரவணன் விட்டுக் கொடுத்து தியாகியாக நேர்ந்தது. இனியும் கவியாணம் தன்னால் இழுபறிப்பட-

பால் அயவை சிரிப்பினம்: அதுவும் என்னுல் ஒரு பெண் பிள்ளையிட்ட வாழ்க்கை வீணைய போக்கு என்ற கதை என்ற வளரவேண்டும். சரி, எனக்கு அளந்து அவ்வளவுதான்' என முடிவெடுத்து வீட்டுக் கொடுத்தான் சரவணன்.

கண்ணைத் திறந்து கொண்டு ஒரு எடுப்பான் ஆண்பின்னையை, மகளின் மனம் போல வாழ வைப்பதற்காக, உயிரோடு பலி கொருக்க வேண்டியதாகி விட்டதே என் அன்னை நெஞ்சம் அடிது வடித்தது. அலை இப்படி ஒரு நிலையை ஏற்படுத்திய சமூகத்தின் பற்று நோயைத் தீர்க்க அவனுது கண்ணீருக்குமட்டுமல்ல ஆனால் சரவணனின் ஒரு பொறி தட்டியது. ●

சமுதாயந்தின் அநீதி

ஏராளமான வயிறுகள் காப்பாற்ற இரண்டே கைகள். ஒரு வயிற்றிலே அடிக்க எத்தனையோ கைகள் ஒரு பெண்ணைப் படைக்க விலாலிலிருந்து ஒரே எலும்பு இதயத்தைச் சிறையிலடைத்துப் பட்ட இருபத்து தான்கு எலும்புகள் வானம்வரை ஆயுதபாணியான மனித வர்க்கத்திற்கு போதுமொழிப் பேசத் துடிக்கும் நாக்கு அதைக் கடிக்கி தயாராக உள்ளன முப்பத்திரண்டு பற்கள்.

—குப்பியானேவ்



நடசுத்திர இரவு

பணி,
நாய்களைக் கால்களிலே
நடசுத்திரங்களைக் கொட்டின
அவைகளின் கண்களோ
ஆகாயத்தை நோக்கி
உங்குகின்றன.



கை பிடுங்குவோர்கள்

கே. ஜி. அமரதாஸ்

ஊப்புகள், பூக்கள், முத்தாரங்கள் அணிந்து உடலை அலங்கரித்து வயலில் பூத்த பூக்கள் போன்று இளம் யுவதிகள் விடியற் பொழுதில் வரிசையாக ஒழுங்கான முறையில் இசைக்கெற்ப கண்கலவரும் தடையில் வயலில் கை பிடுங்குவதில் ஈடுபடத் தான் செல்கிறார்கள்.

தேமல் பரவிய சமூத்துகளும், அணிகள் தாங்கிய கொங்கைகளும், இளம் குரியனின் கதிர்களால் துலங்குகின்ற அரைகளும், அழகும் சிறப்பும் எய்துவனவாகும். நிழலுள்ள மரங்கள் உன்னொடு பெண்ணே கோபமுண்டோ சொல்லிரே.

தலையைச் சுற்றி துணியைக் கட்டி, இடுப்பைச் சுற்றி சேலை யணிந்து, அழிய முறையில் வயலினிறங்கி உண்மோர்களோடு போட்டியிட்டு, அயல் அணைத்தும் எதிரொலியாக்கி பாடுகிறானவன் தித்திக்கும் குரவில் அருமை நன்பரே. பார்க்கத்தக்கூடு கை பிடுங்குவதில் இல் விளம்பெண்கள் ஆயத்தமாகும் இனிய விதம்.

(சிங்கள நாடுபேஷ்டிப் பாடம்)



கலைப் பண்பாட்டில் விழுமிய மதிப்பீடுகள்

சோ. கிருஷ்ணராஜா

மனித பிரக்ஞாயின் தொடர்பின்றி, புறநிலை உலகைப் பிரதி பவிப்பதுதான் கலை எனின், கலைப் படைப்புக்கள் எத்தகையை சிறப் பியல்பையும் கொண்டிருக்க மாட்டா. இயற்கையும் சமூகமுமான புறநிலை உலகம் எவ்வாறு உள்தோ. அவ்வாறே அதனை மீன் உருவாக்கம் செய்வது கலையின் நோக்கமுமல்ல புறநிலை உலகை மனிதருடன் கொடர்ப்புடுத்தி— அவர்களது கருத்து நிலை சார்ந்ததும், கலைகளை சார்ந்ததுமான பிரக்ஞாயுடன் தொடர்புப்படுத்தியே— கலைகள் உருவாக்கப்படுகின்றன.

புறநிலை உலகை உலகை உலகை அறிய முயலுதல் அறிவின் இப்பாகும். அதுவே அறிவின் முக்கிய நோக்கமுமாகும். மனிதர் தமதேவையை ஒட்டி புறநிலை உலகை மாற்றம் செய்ய முயலுகின்றனர். அறிவு அவர்களிற்கு உதவிகிறது. இயற்கையையும், சமூகத்தையும் மாற்றி முயலும் மனித முயற்சிக்கு: தம் செயற்பாடுகள் பற்றிய மதிப்பீடு அவசியமாகிறது. கேவைகள். இலட்சியங்கள் என்பவற்றிலிருந்தே மதிப்பீடுகள் உருப்பெறுகின்றன. ‘இவ்வாறு தான் இருத்தல் வேண்டும்’, ‘இது விரும்பத்தக்கது’ என்பன போன்ற மதிப்பீடுகளே விழுமியத் தீர்ப்புக்களின் அடிப்படையாகும்.

விழுமியங்கள் தம்மியல்பில் பலதரப்பட்டவை. தனிமனித விழுமியங்கள் சமூக விழுமியங்கள் என்றும், ஒழுக்கலியற் விழுமியங்களோ, கலைப்பண்பாட்டு விழுமியங்கள் என்றும் விழுமியங்களைப் பாகுபாடு செய்யலாம். எவ்வாறெனிலும், அணைத்து விழுமியம் பாகுபாடு செய்யலாம். எனவோறனிலும், அணைத்து விழுமியம் கலந்து மனித மதிப்பீடுகளிலிருந்து உருவாக்கப்படுதலினால், மனிதரின் அகவயப் பண்புகள் அவற்றில் முக்கிய இடம் பெறுகின்றன.

விழுமியங்கள் மனிதப் பிரக்ஞாயின் ஒரு கூரூலும். அவை சமூகாய அகத்தில் இருப்புடையன. கலை விழுமியங்கள், சமூதாய அகத்தில் இருப்புடையகாயிருத்தகலே, அவை வாழ்க்கை விழுமியங்களிலிருந்து வேறுபடாதிருப்பதற்கொரு காரணமாகும்.

கலை உருவாக்கம் முற்றிலும் தூய அறிவின்டிப்படையினுட்டும் பெறப்படுவதில்லை. மாருக களிஞர், சமூகமும் தானும் ஏற்றுக் கொண்ட கருத்து நிலை சார்ந்ததும். கலாசாஸை சார்ந்தது மான மதிப்பீடுகளின் ஊடாகவே— அவற்றினால் செழுமைப்படுத்தப்பட்டே— கலையைப் படைக்கிறான். இங்கு புறநிலை உலகம் கலைகளுல் தஸ்வயப்படுத்தப்பட்டு கலையாக வெளியிடப்படுகிறது.

கலை வெளிப்பாட்டில் கலைஞர்களும் அறிக்கை அம்சமும், விழுமிய அம்சங்களும் கலையின் கூறுகளாகப் பிளின்றது வெளிவருகின்றன. கலைஞர் தன் நோக்கு நிலையிலிருந்து இயற்கையையும் சமூகத் தையும் புரிந்து கொள்ளலும், மதிப்பிடவும் முயல்கிறார்கள். ரசிகர்களுக்கு வெளிப்படுத்தப்பட்ட விழுமியங்களை கலையினாடாக உணர்ந்து கொள்கிறார்கள்.

கலைஞரும் நுகர்வோனும் கண்ட விழுமிய ஒருமைப்பாடு ஒரு தேர்வாகும். அதுவே கலைப் பண்பாட்டிற்குரிய இன்றியமையா திபந்தையையுமாகும். மேற்படி ஒருமைப்பாடு இல்லாத பொழுது கலைப் பற்றிமாற்றம் சாத்தியமாகாது. கலை விழுமிய மதிப்பிட்டில் காணப்படும் இவ்விணக்கல், கலை விழுமியங்கள் பற்றிய தனியாள் வாதக் கோட்பாட்டை தவறானது எனக் காட்டுகிறது. தனியாள் அனுபவத்தின் வெளிப்பாடாக ஒரு கலைப்படைப்பு உருவாக்கப் பட்டாலும், அப்படைப்பு ரலவே எல்லோராலும் உணரப்படக் கூடிய விழுமிய மதிப்பிடுகளைக் கொண்டிராத பொழுது கலைஞர்களும், ரசிகர்களும் விழுமிய மதிப்பிடுகளில் ஒத்த தன்மை காணப்படுவது; கலை ஒரு தொடர்பு சாதனமாகும் என்ற உண்மையைப் புலப்படுத்துகிறது. அதுவே பதார்த்தத்தைப் பிரதிபலிக்கும் கலையின் இன்றியமையாத இயல்புமாகும்.

வரலாற்று வளர்ச்சிப் போக்கில் எவ்வாறு சமூக பொருளா தார். அரசியல் நிறுவனங்கள் உருபு பெற்று வளர்ச்சியடைந்து வந்தனவோ. அவ்வாறே கலைப் பண்பாடும் உருபுபெற்று வளர்ச்சி வடைந்து வந்தன்னாலும், அது சமூக வாழ்வின் எல்லா அம்சங்களிலும், நிலைகளிலும் செல்வாக்குச் செலுத்துகிறது.

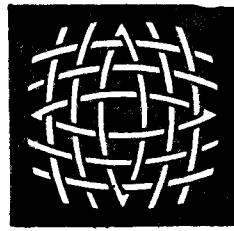
சமூகதாயம் தன் வளர்ச்சிப் போக்கில் நிலையான விழுமிய மதிப்பிடுகளை எக்காவத்தும் கொண்டிருக்கவில்லை. சமூகதாய மாற்றத்தின் தேவைக்கேற்ப விழுமியங்களின் உள்ளடக்கப் பண்புகளும் மாற்றம் பெறுகின்றன. கலைப்பண்பாட்டில் விழுமிய மதிப்பிடுகள் பெற்ற மாற்றத்தை இரு முறைகளில் நோக்கலாம்.

1. விழுமியங்கள் ஒரு குறிப்பிட்ட சமூகதாய வளர்ச்சி நிலையில் உருவாக்கப்பட்டதாகும். ஸ்தாலமான சமூகச் சார்பு நிலைகளிலும் தோற்றம் பெற்றவை. எனவே, சமூக அசைவியக்கத்தில் சமூகச் சூழ்கள், வரிக்கங்கள் என்பனவற்றின் தலைகளைப் பெறும் விதத்தில் எவ்வாறு கலை விழுமியங்கள் உருவாக்கப் பட்டன என ஆராய்தல்.

2. கலைப் பண்பாட்டு வரலாற்றில் விழுமிய மதிப்பிடுகள் எவ்வாறு பேணப்பட்டு வளர்ந்து வந்துள்ளன என ஆராய்தல்.

இரே நாணாத்தின் இரு பக்கங்களைப் போல, மேற்கறிப்பிட்ட இருவகை ஆராய்ச்சி முயற்சிகளும், கலை விழுமியங்கள் பற்றிய புரிந்துணர்வுக்கு உதவும். 'இரு சமூகத்தின் கலை வரலாறு பற்றிய பூரண அறிவிற்கு அவை இன்றியமையாதவையாகும்.

கலைகள் தனிச் சிறப்பியல்பு வாய்ந்த முயற்சிகளாகக் கருதப் படுத்திற்கும் நியாயம் என்ன? கலையில் உள்ளடக்கிய விழுமியங்களை அவற்றின் சிறப்பியல்பிற்குக் காரணமாகிறது. கலை என்கிட வாழ்க்கையை மேம்படுத்துகிறது. அதன் மூலம் சமூக முன் ஜேற்றத்திற்கான தமது பண்ணையைச் செய்கின்றன.



கற்பணை மண்ணன்

காவல் நகரோன்

சென்ற புரட்டாதி மாதம் இத்தாலியின் சமகால நாவலாசி ரியர்களுட் தலைசிறந்தவர் எனக் கருதப்படும். 'இத்தாலேர் கல் விரை' இரத்தம் கட்டிப்பட்ட நேர யால் பிடிக்கப்பட்டால் என்ற செய்தி தெரிந்ததும் இத்தாலிய பத்திரிகைகள் அவரது வைத்திய அறிக்கைகளை உடனுக்குடன் வெளியிட்டன. அவரது தமது சில வயதில் அவரது தலைணி மாண்பத்திலுள்ள தம் இல்லத்தில் காலமானவுடன் இத்தாலியும் உடக்கெங்கும் உள்ள இவுக்கிய ஆர்வலர்களும் துக்கம் காலுடித்தனர். அவர் 13 சிறந்த நாவல்களையும் சிறுதைத் தொகுதிகளையும் வெளியிட்டவர். உட்பொருள் பொதிந்த உருவாக்க கடைகளை எழுதும் கற்பனு கட்கி யில் தலையாயவர். புதிய துமிழுள்ள மூல்ஸரே தெரிந்து உரைக்க முடியாததுமாகிய பண்பு வாய்ந்த வைற்றைப் பொருளாகக் கொண்டு எழுதுவதை மக்கள் விரும்புவர் என உணர்ந்த அவர், 40 ஆண்டுகளாக எல்லையற்றது போல் தோன்றும் தமது கற்பனைத் திறக்கால் சௌற்கள், கருத்துக்கள். இவுக்கிய வடிவங்கள் ஆயியவற்றின் புவியியற் பரப்பை விஸ்தரித்த வண்ணம் இருந்தார். அவர் இறந்து செய்தி

தமது இவுக்கிய வாழ்க்கைக் காலம் முழுவதும் அவர் இரண்டு தனித்துவமான நடைகளை மாறிக் கையாண்டார். முதலா வது நடை விவேகம் மிகக் அறிவாளி யின் ஹாஸ்யங்களந்த சர்க்கு. அதற்கு நல்ல எடுத்துக் காட்டு 'கொள்மி கொமிக்ஸ்' இன்பியல் சார்ந்த விஞ்ஞானக்கைத்தகளின் தொகுப்பு. முதல் அனுவின் உள்ளே உயிரின் தோற்றம் முதல் டைடோஸாப் என்ற இராட்சத் திலகங்களும் அவற்றுக் கு அப்பாலுள்ள உயிரினங்களும் தோன்றிய வரலாறு, அண்டத்தின் பரினாம வளர்ச்சியை ஒவ்வொரு காலகட்டமாகப் பதிவு செய்கிறது. கல்வி நேரினால் இரண்டாவது நடை

நம்து உவரின் யதார்த்தங்களைச் சுற்றிப் புண்டத் கடைகளில் கையாண்ட வரண்ட இம் மன்னுக்குரிய நடை 'கடினமான காதல்கள்' என்ற கடைத் தொகுப்பில் அவர் இலோற்று சீராட்டியின் வீர தீர அனுபவங்களை வருணிக்கிறார். அவள் சன தெருக்க்களை கடற்கரை ஒன்றில் உல்லாசமாகப் பொழுது போக்கில் சென்று, கடலாடும் போது நீச்சல் உடையின் கீழ்ப் பாகத்தை இழந்து விடுகிறார். அவள் தன்னை ஒரு வசீகரமான அந்தியன் வந்து காப்பாற்றுவான் எனக் கற்பணை செய்தது நிறைவேறவில்லை.

கியுபா தீசில் 1923ல் இத்தானிய பெற்றேருக்குப் பிள்ளையாகப் பிற்பித்த கல்வியே, பின்னர் தமது நாட்டுக்குத் திரும்பி அரை. வட இத்தானிய எல்லைப் பகுதியிலுள்ள 'நிலியேடு' பிரதேசத்தின் சிறுநகரான சான்றீபாவில் வளர்ந்தார். இத்தானியர்ஸ்டாம் உலகப் போரில் பிராவெசித் தசபோது அவர் 'யெள்ள பாலிஸ்டிகன்' இயக்கத்தில் சென்று பிரதேச நிலியேடு பிரேரச நிலியேடு பிரதேச முற்றுகையில் கலந்து கொண்டார். 1941ல் அவர் வட இத்தானிய மலைப் பகுதிக்கு ஒடிப்போய் எதிர்ப்பு இயக்கத்தில் ஈடுபட்டார். போர் இறுதியில் கங்கிலை முற்றுக்கட்டுமை அர்ப்பணித்து பொது உடைமைவாடியானார். ஆனால் 1956ல் ஹாஷ்கேரி எழுச்சியின் போது பொதுவுடைமைக் கட்சி யிலிருக்கு விலகிறார். பின்னாட்ட களில், கல்வியே போரின் பயங்கரமான நிலைத்தைக் கண்டபடி யால்தான் அதற்கு எதிர்மாறு காத் தாம் கற்பணை நிறைந்த கடைகளை எழுதியதாகி கூறி அர். அவர் இறப்பதற்கு முன்

அமெரிக்க வார சஞ்சிகையான 'நியூஸ் வீக்' குக்கு அளித்த பேட்டியில் 'போரின் காரணமாக எனக்கும் யதார்த்தத்துக்கும் இடையில் உள்ள தொடர்பு என்றென்றும் முற்றுக்காரி விட்டது.

கல்வியேலின் ஆரம்பகாலக் கடைகளும் 'சிலந்திக் கூட்டுக்கு வழி' என்ற முதலாவது நாவலும் யதார்த்தப் படைப்புகளே. அனால் விரைவில் அவர் அந்த இலக்கிய வழியைக் கூடுத்து கற்பனு லேகத்தில் சங்கரிக்கும் புதிய பாதைகளில் தெள்வானார். இப்புதிய லோகத்தில் நட்டார் கடைகளும், வீரதீரர் களும் அவர்களது பிரதாபங்களும் சமூக உட்பொருட் கடைகளும் நிறைந்திருந்தன. அவரது கடைகள் நகைக்கவை மிகவை, வேண்டுமென்றே நம்மை வசீகரிக்கும் பொருட்டுச் சிறுபிள்ளைத் தனமாக எழுதப்பட்டவை. அவருக்குப் பிடித்த விடயம் கதாவல்து. சுதாரண ஆண்களும் பெண்களும் சமூகம் தமிழது திணித்த கட்டுப்பாடுகளை உடைத்தெறியச் செய்யும் அதிதீவிர முயற்சியுடன், அவர்களுடைய பல்லீனங்களுப் பற்றிய தாகும். அவருடைய 'மரங்களில் வசிக்கும் பிரபு' என்ற கடையில் கொசிமோ என்ற 18ம் நூற்றுண்டுப் பிரபு தனது பெற்றெடுக்கு எதிராகப் புரட்சி செய்து, மாளிகை வாழ்வைக் கைவிட்டு, மரக்கொப்புகளில் திருப்பியோடு வாழ்கிறார்:

சமீபத்தில் வெளிவந்த 'ஒரு களிர்கால இரவில் பயணி' என்ற கடை, எழுதும் தொழில் நுட்பத்தைப் பொறுத்தவரையில்

வெரம் போல தொலிப்பது. அனால் அதை உள்ளிட்ட அவர்தான் படைப்புகள் வெறும் விவேக அப்பியாசங்களை தலை, நடையழகு மிக்கவையே தலை உள்ளே அற்றவைகள் என விமர்சகர்கள் குறை கூறியிருக்கிறார்கள். இடையிடையே சில சுதார்ப்பங்களில் அவ்வாறு குற்றம் சொல்வகையில் இருந்து கொண்டு, கால்வகையில் அவருகு படைப்புகளில் பெரும் பாவானவற்றில் சோக நரம்பு இழையோடும். அகைத்துலகும் ஒப்புக் கொள்ளும் உண்மைகள் வார்த்தைகளின் பின்னால் வருந்து நின்று, இசைபோல வெளிவரத் துடித்துக் கொண்டிருக்கும். 'திருவாளர் பலோமா'

ஒரு குழந்தையின் உருக்கமான வேண்டுகோள்

எனை அம்மா! அப்பா! ரீசர்!

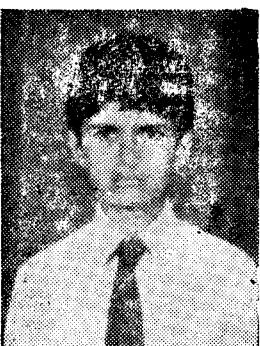
எனது கரங்களோ சிறியவை, பாலில் தட்டி ஊற்றும் என்னை எனக்கில்லை; எனது கால்களும் குறுகியவை தயவு செய்து மெதுவாக நடவுண்டன. அப்போதான நானும் உங்களுடன் கூடிவர முடியும். நான் அலங்காரமான, அழகான பொருட்களை விரும்பித் தொடும் போது எனது கைகளைத் தட்டாதீர்கள். எதையும் விளையும் தன்மை எனக்கில்லை. தயவு செய்து உங்களுடன் பேசும்போது என்னை அவ்தானியுங்கள். உண்மையிலேயே நீங்கள் அவ்தானிக்கிரிர்கள் என்பதை நான் உணர்ச்செய்யுங்கள். எனது உணர்வுகள் மிகுந்தானம். நான் மூழுவதும் என்னை நச்சரிக்க வேண்டாம். மூடத்தனம் என்ற உணர்வு இல்லாத தவறுகள் செய்ய என்னை விட்டுவிடுவிடுங்கள். நான் போடும் படுக்கை அல்லது போடும் படம் பூரணமாக இருக்கும் என என்னை வேண்டாம். நன் முயறுவதற்காகவே என்னில் அங்கு கொள்ளுங்கள். ஞாபகத்தில் வைத்திருங்கள். நான் ஒரு குழந்தை ஒரு முதியவன்னல்ல. சில நேரங்களில் நீங்கள் என்ன சொல்கிறீர்கள் என்பதை என்னால் விளங்க முடியவில்லை. உங்களை நான் பெரிதும் விரும்புகிறேன் நான் நானுக்காக இருப்பதற்காகவே என்னை அன்பு கருங்கள். நான் செய்பவைகளுக்காக என்னை நேசியாதீர்கள்.

தமிழில்:
மு. சி. சௌந்தரம்பி

எட்டுக் கையெழுத்துச் சஞ்சிகையாளர் நெல்லை க. பேரன்



ஆ. மாழுரன்



சி. சிவரமண்



அ. சந்திரா

கையெழுத்துச் சஞ்சிகைத் துறையில் மிகவும் தீவிரபாக ஈடுபட்டு வரும் கட்டைவேலி ஞானசாரியர் கல்லூரி மாணவர்கள் மத்தியில் எழுத்தாளர்கள் ஆக்குவிக்கும் நோக்குடன் எட்டுக் கையெழுத்துச் சஞ்சிகைகளின் ஆசிரியர்களான ஆ. மாழுரன் (வசந்தம்), சி. சிவரமண் (இளவேணில்), கு. கஜேந்திரா (மந்தமாருதம்) வி பரமதாஸ் (தாரங்க), அ. மோசன் அனோஷ் (மூல்கூ), க. அகல்யா (தென்றல்), சி. கலைமகன் (கார்ள்), சி. அருட்செல்வி (தாமரை) ஆசிரியர் தமது ஆசிரியர் திரு. வல்லிபுரம் அவர்களின் அனுசரணையிடன் 'சந்திப்பு' என்ற சிறு நூலை வெளியிட்டுள்ளது.

வெளியிட்டு வீழா கட்டைவேலி ஞானசாரியார் கல்லூரியில். அதிபர் திரு. சி. சிற்றம்பலம் தலையெயில் நடைபெற்றது. அதிபர் தமது தலைமை யுரையின் போது, 'எழுத்தாளர்கள் திடீரென்று உருவாவதில்லை. நீண்ட காலப் பயிற்சியின் பின்னர்தான் ஒரு வர் எழுத்தாளராகிறார். மாணவர்கள் தாம் படிக்கும் காலத்தில் இலக்கிய ஆசிரியர்களைச் சென்று சந்தித்து வரும் கையெழுத்துச் சஞ்சிகைகளை நடத்துவதும் ஒரு வகையில் தமிழ் பாடத் துறையின் வெளிக்கணப்பயிற்சி ஆகும். இவர்களின் திடீமைகளை உணர்ந்து தட்டிக் கொடுக்கும் பாங்கு ஆசிரியர்களுக்குத் தேவை. இத்துறையில் இம்மாணவர்களது வகுப்பு ஆசிரியர் வல்லிபுரம் பயணக்குதாது தொண்டாற்றி வருகின்றார்; ஒரு பாரிகையை உருவாக்கியதான் முழு இந்தியாவிற்கும் பெருமை. 'திதம்பரபத்தினி' என்ற பெண் எழுத்தாளரை இக்கல்லூரி அன்று உருவாக்கியது. மாணவர்களாகிய நீங்கன் வீண்



சி. கலைமகன்



க. அகல்யா



அ. அருட்செல்வி

பொழுதுபோக்கு நேரத்தை உங்கள் எழுத்தாற்றலை வளர்ப்பதற்காகச் செலவழியுங்கள்' என்றார்.

திரு. நெல்லை க. பேரன் பேசுகையில், 'மாணவர்களின் ஓவியர் வத்தைத் திசை திருப்பி அவர்களை எழுத்தாளர்கள் ஆக்கும் நோக்கம் எனக்கு இல்லை. அவர்களின் தமிழ்நிலைப்படியும் பெற்றேரின் விருப்பப்படியும் எஞ்சினியர்கள், டாக்டர்கள், கணக்காளர்களாக வருவதற்குப் படிக்கட்டும். ஆனால் அதே வேண்டிய பொறியியலரான நீல. பத்மநாதன் சுஜாதா, டாக்டர்களான வட்சமி, நந்தத், நிர்வாகசேவை உத்தியோகத் தர்களான இலங்கையர்களேன், மஹாகவி, செ. கதிர்காமநாதன், செ. யோகநாதன், செங்கை ஆழியான போன்றவர்களை முன்னுதாரணமாகச் சொன்னுடையில்லை வளர்ப்பதோடு எழுத்துத்துறையிலும் மாணவர்கள் தமது ஆற்றல்களை வெளிப்படுத்த வேண்டும்.

மிகச் சிறு பராயத்திலேயே பல வேறு இலக்கிய காத்தாக்களையும், விமர்சகளையும் சந்திப்பதுடன் அவர்களைப் பற்றி அழகாக எழுதுவதோடு, சிறந்த வர்ண ஒலியங்களையும். கவிதைகளையும், கட்டுரைகளையும், துணுக்குகளையும் மாணவர்களுக்கு ஏற்படத் தயாரித்து மிகுந்த சிரமத்துடன் தமது கையெழுத்துப் பத்திரிகைகளை ஒவ்வோர் இடமாகக் காலித் திரிந்து விளம்பரப் படுத்தும் இம் மாணவர்களையும். இவர்களை வழிநடத்தும் ஆசிரியர் திரு. சி. வல்லிபுரம் அவர்களையும் இலக்கிய உலகில் அறிமுகப்படுத்தும் நோக்குடனேயே நெல்லையடி கலை. இலக்கிய நண்பர் கழகம் இச்சிறு நூலினை வெளியிட்டுள்ளது' என்றார். இச்சஞ்சிகை ஆசிரியர்கள் தீபாவளி சிறப்பிதழாக 'சித்திரக் குன்றம்' என்ற ஒவியங்களான சஞ்சிகை வெளியிட்டுள்ளனம் பற்றியும் இவர் பிரஸ்தாபித்தார்.



வி. பரமதாஸ்



அ. மோகஸ் அருந்து

1985 ம் ஆண்டிற்குரிய ஜந்தாம் வகுப்பு மாணவர்களுக்கான புலமைப் பரிசில் பரீட்சையில் கட்டைவேளி ஞானசாரியர் மாணவர்களில் அறுபேர் சித்தியெய்தினார்கள் என்பதும், இவர்களில் ஜவரி வகையெழுத்துச் சஞ்சிகை ஆசிரியர்கள் என்பதும் குறிப்பிடத் தக்கது. சித்தி பெற்றேர் விபரம் வருமாறு: கு. கலேஜின்திரா (மந்த மாருதம்), ஆ. மழுரன் (வசந்தம்), வி. பரமதாஸ் (தாமரை) ச. பிரபாகரன் (தளிர்), த. சுகந்தன (மல்லிகை), சிறிந்தவேன்.

இலக்கியத்துறையில் ஈடுபாடு கொள்ளச் செய்ததுடன் புலமைப் பரிசில் பரீட்சையிலும் இவர்களைச் சித்தி பெற வைத்த பெருமை இவர்களது ஆசிரியர் திரு. சி. வல்லிபுரம் அவர்களுக்கே உரியது என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. ♦♦♦

தரம்

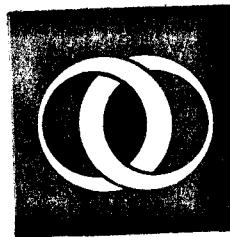
தரு பத்திரிகை
ஆசிரியரின்
குப்பைக் கூட்டையை
அலங்கரித்த
புதுக் கவிதை
ஒன்று
கவிதைப் போட்டியில்
மகுடம் குடிப்
பரிசு பெற்றுப்
பாராட்டும் பெற்றது.

சி. சதாசிவம்

இரங்கல்

வெடிச்சுத்தங்கள்
காதில் விழுந்து
ஊரே
பயப்பிராந்தியமாய்
காட்சி அளித்து
ஒன்று போகையில்;
மேளம் கேட்டதும்...
யாராம் செத்தது—
என்ன சாதியாம்.....?
என்ற குரல்
இன்றும் கேட்கிறது.

வதுபி ரவி சஞ்சயன்



கடும் நிதானத்தின் கவனயீனங்கள்

ம. இருநாதன்

கடந்த ஒக்டோபர் மல்லிகையில் ‘கடும் நிதானத்துடன் ஒரு கட்டுரை’ எழுதிய க. சின்னராஜன், முருகையன் கூறிய பல கருத்துக்களைக் கோட்டை விட்டுவிட்டு வெறுமனே சோலைக்கிளிக் காக வக்காலத்து வாங்க முயற்சிக்கிறார். அவரின் கடும் நிதானம் கோட்டைவிட்ட சில அமிசங்களைச் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன்.

முருகையலுக்கு தனிப்பட்ட முறையில் சோலைக்கிளியில் ஆத்திரமே, வெறுப்போ இருக்கவில்லை. தங்கைமை வாய்ந்த ஒரு விமர்சகர் – கவிஞர் என்ற வகையில் அவர் ‘மழைப் பழம்’ தனக்கு விளங்கவில்லையே? இது யாருக்காவது விளங்குகிறதா? என்ற தவிக்கிணரூர். அவரின் தவிப்பு நியாயமானதுதான் என்பதைப் பலரும், உணராமலில்லை. அதைக் கருத்திற் கொள்ளாமல் — அந்த மழைப் பழத்துக்கு விளக்கம் கூற முன்வராமல், சோலைக்கிளி ஒரு தரமான கவிஞர் என்றும், அதற்குச் சான்றாக அவரின் கவிதையாற்றிலைக் கட்டாது சோலைக்கிளியின் ‘எட்டாவது தகரம்’ என்ற கவிதை மல்லிகை ஆண்டு மலரிலே வெளிவந்திருப்பதே அவர் தரமான கவிஞர் என்பதற்குச் சான்றாகும் என்றும் கூறுகிறார். இது எவ்வளவு புத்திசாலித்தனம்? ஆண்டு மலரிலே கவிதை பிரகரமானால் அவர் தரமான கவிஞரா? இது என்ன வேடிக்கை? சோலைக்கிளியின் கவிதைகளைத் தொடர்ச்சியாகப் படித்து வந்தவர்களுக்கு அதன் தரம் வளங்கியிருக்கும் என்கிறார் சின்னராஜன். அவ்வாறு யின் சின்னராஜனுவது சோலைக்கிளியின் கவிதைகளைத் தொடர்ச்சியாகப் படித்திருப்பாராதானே? சில வேளை அவ்வாறு படித்துத் தான் தரமான கவிஞர் என்ற முடிவுக்கு வந்ததாகவும் கூறுவாராக்கும். அப்படியானால் சின்னராஜன் மழைப்பழம் பற்றி ஒரு விளக்கத்தைக் கூறியிருக்கலாம். அதற்குப் பொருத்தமானவரும் அவராகவே இருக்கும். அவர் அதை விடுத்து வெறுமனே சோலைக்கிளிக்காக வக்காலத்து வாங்க வருவது வெடிக்கையாகவுள்ளது.

மேலும் முருகையன் மல்லிகை ஆசிரியரையோ அவரின் செய்த பாட்டையோ ‘பேய்த்தனம்’ என்று குறிப்பிடவில்லை. அவர் மழைப்பழம் போன்ற சில அரித்தமற்ற (சத்தற்றி, அபத்தமான) படைப்புக்களை நினைத்தேதான் அப்தம், பேய்த்தனம் என்று குறிப்பிடுகிறார். சாதாரணமாக வாசிக்கும் போதே இது புரிவது.

ஆனால், கடும் நிதானத்துடன் வாசித்தவருக்கு இது கூடப் புரியா மற்ற போனது அதிசயம்தான்.

ஒட்டுமொத்தமாக முருகையனின் அங்கலாப்பு— மழைப் பழும் விளங்கவில்லையே என்பதுதான். அது புன் பிலிம் என்று அவர் கடிந்து கூறுகிறார் என்று நினைப்பதைவிட அது விளங்க வில்லையே என்று அங்கலாப்கிறார் என்பதுதான் முக்கியம். உண்மையில் ஒரு படைப்பு வாசகங்கள் விளங்கிக் கொள்ள முடியாமல் இருப்பது எவ்வளவு பரிதாபம். அதற்குத்தான் பதில் கூற வேண்டும். அதற்காக முருகையனின் ஆதிபகவனில் வந்த காட்சியை எடுத்துக் காட்டுவது — மழைப் பழுத்துக்கு நியாயம் கூறுவதாக இருக்காது.

மேலும் முருகையன் யாப்புப் பற்றிச் சாதாரணமாகக் கூறிய கருத்தினையும் இவர் கோட்டை விட்டுவிட்டு. அணிச் சிறப்புக்காக பொருளை விடுத்து வெறும் சொல்லவங்காரங்களுக்காக வந்த செய் புத்தகளை நினைத்துக் கொண்டு குழம்புகிறார். முருகையன் அதைக் கூறவில்லை. யாப்பிலிங்கனப் பயிற்சியினால் வரும் ஒரையனர்வு நுட்பங்களை புதுக் கவிதையாளர்கள் இன்னும் நன்கு கிரித்துக் கொள்ளவில்லை என்றே முருகையன் கூறுகிறார். புதுக்கவிதை அமைப்பில் ஒரை உணர்வும், பொருட் சிறப்பும் நிறைந்த கவிதை களை முருகையன் உட்பட வேறும் சிலரிடத்துக் காண முடியும். இதனை நன்கு விளங்கிக் கொண்டால் புதுக்கவிதையாளர்கள் எதிர் காலத்திலாவது சிறந்த கவிதைகளைப் படைக்க முடியும். இதுவே தமிழ் இலக்கியத்துக்கு நல்ல எதிர்காலத்தைத் தருவதாக இருக்கும். இதனை விளங்கிக் கொள்வது நல்லது.

இறுதியை முருகையன் போன்றவர்கள் அக்கறையாக இருந்து போவினார் இனம் கண்டு சுட்டிக் காட்டினால் தரமான படைப்புக்கள் வளர வாய்ப்பாக இருக்கும். அதனை இவர்கள் செய்ய வேண்டும். அதற்காக ஈட்டியாற் குத்தி கொலை செய்து விடுவார்கள் என்று யரும் பயப்படத் தேவையில்லை. முருகையன் மருத்து விளியாகச் செயற்பட வேண்டும். அதற்குரிய தகுதி அவருக்கு உண்டு நிச்சயமாக அவர் மரண விசாரணை அதிகாரியாக மாறி விடமாட்டார். ‘நல்ல குருநாதர் நம்மை வருத்துவது கொள்வதற்கு வாய்வு நாம் விளங்கிக் கொள்ள வேண்டும்.

மல்லிகையின் ஜீவத் துடிப்புக்களோ.....

புதிய ஆண்டு பிறக்கப் போகின்றது.

இப் புத்தாண்டில் உங்களது சந்தாவைப் புதுப்பித்துக் கொள்வதில் எம்முடன் ஒத்துழைக்கும்படி அன்புடன் வேண்டிக் கொள்ளுகின்றோம்.

எமது சிரமத்தில் ஒரு பகுதியை நீங்கள் தாங்கிக் கொள்வதா ஆன் எமது அறிவிற்பிற்காகக் காத்திராமல் உங்களது புத்தாண்டுச் சந்தாவைப் புதுப்பித்துக் கொள்ளுகின்றோம்.

— ஆசிரியர்

சென்ற ஆண்டு வெளியான

சிங்கள நாடகங்களும் அரச நாடக விழாவும்

— இப்பு அஸ்திமத்

1956ல் சரச்சந்திராவினால் தயாரிக்கப்பட்ட 'மனமே' நாடகத்துடன் சிங்கள நாடக உலகுக்கு ஒரு நவ பரிமானம் கிடைத்தது. அன்று முதல் இன்று வரையில் வெளியாகி உள்ள சிங்கள நாடகங்களைப் பற்றி பேசும்பொழுது 'மனமே' ஒரு குறிப்பிட்ட இடத்தினை வகித்து வருவதைனே யாரும் மறுக்க முடியாது. 'மனமே' நாடகத்தின் உந்துதலின் பின் அதிகமாக எல்லாரும் நாடகங்களைத் தயாரிக்க முற்பட்ட காலங்களில், நாடகப் பாங்கே அற்ற எது எதுவெல்லாமோ நாடகங்கள்' என மேடையேற்றப்பட்டுக் கொண்டிருந்த ஒரு கால கட்டத்தில் ஒரு சில சிறந்த நாடகங்களும் சிங்களத்தில் தயாரிக்கப்பட்டு வந்துள்ளன.

57ல் சந்த கிந்துரு (குணசேன கலப்பத்தி), பல்காரயோ (ஹென்றி ஜயசேன), கந்தவளரு (ஏ. ஆர். சரத்சந்திர) (— 58ல் இவை — அடுத்து 59ல் — ஹல்திகான்த்த மந்தரே (சரத்), எலொவ கிலுவின் மொலாவ ஆவா (சரத்) — 61ல் ஜனேவை (ஹென்றி), சிங்கபாஹல (சரத்) முறைவபுத்து (குணசேன கலப்பத்தி) — 62ல் சியல்லம ஹாந்தடப் (பி. எல். ஆரியதாஸ) — 63ல் பித்தி ஹத்தர (லெஸ்லி போதேஜன) — 64ல் வஹலக் நெதி கெயக் (பிரேமரஞ்ஜி) திலகரத்ன), தவத் உடேசனக் (ஹென்றி) — 65ல் இப்பிகட்ட (தயாந்தித குணவர்தன), அட்டிடக்காமல் பிபில (சதிஸ்சந்திர எதிரிசிங்ஹி) — 66ல் மனரஸ் ஜன வெட வர்ஜன (ஹென்றி ஜயசேன) — 67ல் வியதம்பரா (குணசேன கலப்பத்தி).

இதன் பின்னர் வெளியான நாடகங்களில் குறிப்பிட்டுச் சொல்லக் கூடியவை, ஏகா அதிபதி, மெதனின் மாருவெனு, அஹா கடாவெடே, தாராவோ இகிலெதி, விகுர்த்தி, வெணி வியே வெலன்கர்.

சிங்களவர்களினடையே நடை முறையாகி இருந்து வரும் நாட்டியம், கவி போன்றவற்றினை முக்கியமாக்கி சில நாடகங்கள் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. தேவனு எலி, சந்த கிந்துரு, நரி பெஹெனு, பரா ஸ்ஸ, ஜஸ்யா ஹாலெங்கினு, ஹாலை வடய, ஆண்டி டிக்ஸ, அம்பலமய், பெரஹுண்ட போன்ற நாடகங்கள் இம்முறை சார்ந்து தயாரிக்கப்பட்டவைகள் ஆகும். இத்தோடே பேச்சு வழக்கில் இருந்து வரும் கட்டுக் கலைகள், தேவ சரித்திரங்கள் போன்ற வையும் நாடகங்களாக மேடையேற்றப்பட்டுக் கொண்டும் வந்துள்ளன.

சென்ற ஆண்டு மொத்தம் நாற்பத்தைந்து நாடகங்கள் மேடையேற்றப் பட்டுள்ளன. இவற்றுள் ஆறு நாடகங்கள் மட்டுமே அரசு நாடக விழாவுக்காகத் தேர்ந்தெடுக்கப் பட்டுள்ளன. சமன் சொய்லாவின் 'செளபாக்யே வென்தேசிய', ஜயசேகர அபோன்ஸலவின் 'பாதாலேசோல் தாதுவா' சொமி ரத்னயக்கவின் 'ரண்சலகுண' நீல் அலெக்ஸலின் 'சிவிலிஸாப்புவு' ஹேரத்தின் 'மாயாதேவி' தயா யைமன் னின் 'நெயன்கே குதுவு' இவையே அந்த ஆறு நாடகங்களும்.

போட்டிக்காகத் தேர்ந்தெடுக்கப்படும் நாடகங்கள் எந்த அடிப்படையில் தேர்ந்தெடுக்கப்படுகின்றன என்பதில் சந்தேகமே.

இவர்கள் கதை, மேடையலங்காரம், தயாரிப்பு, இயக்குநர்கள், நடிகர்கள், இசை, உடை என்பனவற்றை மிகவும் அவதானித்துத் தெரிவு செய்தல் மட்டும் போதாது. அந்தந்த நாடகங்கள் வெளிவந்த காலகட்டம், குழ்நிலை, அது சமூகத் தில் ஏற்படுத்தப் போகும் மாறுதல்கள் என்பவற்றை எல்லாம் ஆராய்தல் அவசியமாகிறது,

கிரிக்கட் கலைக்குக் கொடுக்கப்படும் ஊக்கம் நாடகக் கலைக்குத் தரப்படாதது ஏன்? என்றஞ்சித் சில்லா ஒரு முறை திவியினவில் எழுதி இருந்தார். உண்மைதான். கலை எனும் பொழுது பாரபட்சமின்றி இவர்கள் உற்சாகம் கொடுத்தல் வேண்டும். சர்வதேசிய மட்டத் தில் புகழ் தேடுவதற்கு முன்னர் தேசியத்துக்குள் நாம் முழுமை

பெற வேண்டும். இதனால் அரசு தலையிட்டுத்தான் இவற்றைச் செய்ய வேண்டும் என்ற கூற்று அவசியமானது. அரசியல் இந்தத் துறையில் கலக்குமேயானால் நாம் இனித் தரமான எந்தவொரு நாடகத்தினையும் எதிர்பார்க்க முடியாது (காம்னி பொன்சே காவின் 'சாகரலக் மெத்' எனும் திரைப்படத்தினை இந்த அரசு தடைசெய்து இருந்தமை குறிப்பிடத்தக்கது).

சென்ற ஆண்டு வெளியான நாடகங்களுள் தெரிவு செய்யப் பட்ட ஆறு நாடகங்களில் சிறந்த கதையமைப்பு, நெறியாள்கைக் காக ஜயசேகர அபோன்ஸல் னின் 'பாதாலேசோல்தாதுவா' என்ற நாடகம் விருதுகளைப் பெற்றுக் கொண்டுள்ளது. இந் நாடகத்துடன் சரிசமமாகவே இருந்து வந்த 'மாயாதேவி' இரண்டாமிடத்தினைப் பெற்றுக் கொண்டுள்ளது. இவ்விரு நாடகங்களும் சிறந்த படைப்புகள் என்ற கூற்றுக்குள் அடங்குபவைகளாகவே தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. மாயாதேவியை விட, 'சோல்தாதுவா' சிறந்ததா, இவ்விலோஸ், அஜித்ஜீன் தாஸ் போன்றவர்களின் தடிப்பிலான மாயாதேவி, ரண்சலகுன் போன்ற நாடகங்கள் இவ்விருவருக்கும் சிறந்த பாதிரங்களைக் கொடுத்து இருந்தும் இவ்விரு நாடகங்களுக்குமான தேர்தல் நடவடிக்கை ரொம்பவும் தினையிருப்பார்கள் என்ற சொல்ல வேண்டும்.

கபில குமார காலிங்க எழுத நீல் எலக்ஸ் இயக்கி சிவிலிஸாப்புவு மூன்றவுது இடத்தினைப் பெற்றுக் கொண்டுள்ளது. சந்திரதன் மாபிடிகம் பரிவர்தனை செய்த 'ரண்சலகுண' நாடகம் சிறந்த பரிவர்தனை தினைப் பெற்றுக் கொண்டுள்ளது. சந்திரதன் மாபிடிகம் பரிவர்தனை செய்த 'ரண்சலகுண' நாடகம் சிறந்த பரிவர்தனை தினைப் பெற்றுக் கொண்டுள்ளது. இதனை சொமி ரத்னயக்க இயக்கி உள்ளார்.

'செளபாக்யே வென்தேசிய' 'நெயன்கே குதுவு' போன்ற இரு நாடகங்களுக்கும் குறிப்பிட்டுச் சொல்லக் கூடிய இடம் கொடுக்கப்படவில்லை. இருப்பி னும் 'நெயன்கே குதுவு' வில்லடி தநிலை நிறுதால் சில்லாவுக்கு ஒரு சான்றிதழ் கிடைத்துள்ளது.

அடுத்து, இந்த அரசு நாடக விழாவின் போது சிறந்த நடிகராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டவர் 'பாதாலேசோல்தாதுவா' வில்லரொபட் அல்லது 'பம்பரா' எனும் பாதிரமேற்று நடித்த ஜயசேகர அபோன்ஸல். சிறந்த திரைப்பட நடித்த கரான் அபோன்ஸல், இந்தக் காலகட்டத்தில் ரூபவாற்னியில் ஒளிபரப்பாகும் 'நிலீன் நிம்பன்' டெலி நாடகத்தில் கசிப்புக் காய்ச்சபவராகப் பாதிரமேற்று நடித்து வருவதும் குறிப்பிடத்தக்கது. கிங்ஸ்லி லோஸ், அஜித்ஜீன் தாஸ் போன்றவர்களின் தடிப்பிலான மாயாதேவி, ரண்சலகுன் போன்ற நாடகங்கள் இவ்விருவருக்கும் சிறந்த பாதிரங்களைக் கொடுத்து இருந்தும் இவ்விரு நாடகங்களுக்குமான தேர்தல் நடவடிக்கை ரொம்பவும் தினையிருப்பார்கள் என்ற சொல்ல வேண்டும்.

ரஷ்யாவில் இருந்த எலீனு இடனென்று என்ற நாட்டியக் காரியின் பாதிரத்தினை ஏற்று 'ரண்சலகுண' வில் நடித்த அனேஜா வீரவின்ஹை சிறந்த நடிகையாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டிருந்தார். சிறந்த துணை நடிகராக திலக் குமார ரத்னயக்க, மாவினி ரண்சலகுண் சிறந்த துணை நடிகையாகவும் தெரிவு செய்யப்பட்டனர்.

நூற்றுக்கும் மேற்பட்ட மேடைகளைக் கண்டுவரும் இந்த சிங்கள நாடகங்கள் ரசிகாகளி டையே வெகுவாக வரவேற்கப் படுகின்றன. என்றாலும் நாட-

கத்தினைப் பார்க்கும் போதே கைதட்டி 'ஒ' வென் சிரிக்கத் தூண்டும் வசனங்கள் இருப்பின் ரசிகர்களிடத்தே பெரும் வரவேற்பினைப் பெறுகின்றன. இப்படிரசிரகர்களின் வரவேற்பினைப் பெற வேண்டும் என்ற காரணத்தினால் தற்போதைய நாடகக்காரர்கள் இழவான பல வசனங்கள் எல்லாம் புகுத்தி வருகின்றனர். 'களனி பாலம்' நாடகத்தின் வசனங்களுக்காகவே இந்நாடகம் அது வரவேற்பினைப் பெற முடிந்தது.

நிம்மதி எங்கே, அடுத்த விட்டில்— ஐந்து நிமிஷங்களுக்குள் அவளதும், எம். பியின்தும் பெர ஹெர நடந்திருக்கும்— மழை வரும்போது நாங்கள் எல்லாவற்றையும் செய்வது நின்று கொண்டே— இவன்து பாரம் எவ்வளவு என ஒரு அதி காரி கேட்கும் போது ஒரு அருபெண் அவனது பாரத்தினைச் சொல்ல— உனக்கெப்படித்த தெரிவு அடுத்து வருவதும் குறிப்பிடத்தக்கது. கிங்ஸ்லி லோஸ், அஜித்ஜீன் தாஸ் போன்றவர்களின் தடிப்பிலான மாயாதேவி, ரண்சலகுன் போன்ற நாடகங்கள் இவ்விருவருக்கும் சிறந்த பாதிரங்களைக் கொடுத்து இருந்தும் இவ்விரு நாடகங்களுக்குமான தேர்தல் நடவடிக்கை ரொம்பவும் தினையிருப்பார்கள் என்ற சொல்ல வேண்டும். இதுவே இவர்களின் துறதிஷ்டமாகும்.

இப்படியான ஒரு காலகட்டத்துள் தர்மஸ்ரீ பண்டார நாயக்க இந்த வருஷம் 'மகராகஸ்ஸையா' எனும் நாடகத்தினைக் கொண்டு வந்துள்ளார். அதே நேரம் 'அத்' நாடகமும் வெளியாகி உள்ளது. இவற்றின் வரவேற்பினைப் பொறுத்திருந்து பார்ப்போம்.

அகதிகள் முகாம்

சிதம்பர திருச்செந்திநாதன்

கணநாதன் வெளி நாடு போவது பற்றி கனவு கூடக் கண்டதில்லை. என்னவோ தெரி யவில்லை, அவன் கொஞ்சம் கூட அக்கறை காட்டாமல் மன் ஞேடு போராடிக் கொண்டிருந்தான்;

சேர்ந்து தன்னி அடிச்சநன்பர்களும், சந்திக் கடையில் கூட நிற்று புகை விட்டவர்களும், நாளொரு தேசமாகப் போய்ச் சேர்ந்து, போனவுடன் கடிதம் போட்டு, மாதமொன்று எழுதி, பிறகு கழுதை தேய்ந்து கட்டெறும்பான மாதிரி கடி தமே இல்லாமல் போன பின்னரும்கூட கணநாதன் வெளி நாட்டு விவகாரத்தில் ஈடுபட வில்லை.

நன்பர்கள் போன புதிதில் கோர்ட்டும் கூட்டுமாகக் கலர் கலராகப் படங்கள் எடுத்து—

‘வா மச்சான் வா’ என்று எழுதினாலும் கணநாதன் அதனை தன் கருத்தில் கொள்ளவில்லை.

தனி மரமான பின்னர் சேர்ந்து ‘தம்’ அடிக்க, முழுப் போத்தலை குறையாக்க எல்லாமே கஷ்டமாக இருந்தது.

‘ஏந்டாப்பா உன்னேடை சேர்ந்து திரிஞ்ச எல்லாம்

போய் ச் சேர்ந்திட்டாங்கள் நீயும் ஏன் மினைக்கெடுருய் போய்ச் சேரன்’ என்று தெரிந்தவர்கள் வற்புறுத்தியும்—

‘தம்பி, நீயும் போறதெண்டால் போவனெடா, எங்களுக்கும் கொஞ்சம் ஆறுதலாய் இருக்கும்’ என்று தாய் தகப்பன் சொன்ன போதும் கணநாதன் இதுபற்றி எதுவிதமான கணிப்பையும் எடுக்கவில்லை.

கணநாதனின் தகப்பன் பொன்னம்பலத்தார் ஊரில் நல்ல தோட்டக்காரர். இரண்டு ஆண்களும் மூன்று பெண்களுமாகக் குடும்பம் இருந்தது.

முத்த மகனும், மகளும் கலியாணமாகி தனிக் குடித்தனங்கள் போய்விட்டார்கள்.

இப்போது இருப்பது கணநாதனும், அவனுக்குப் பிறகு இருக்கும் இரண்டு பெண்களும் தான்: அவர்கள் படித்துக் கொண்டிருந்தனர்.

யாழிப்பாணத்து மன்னின் பாரம்பரிய பிரச்சனையான சீதாந்ததுக்காக அவர்களுக்குத் தோட்டக் காணிகளும் வளவுக்காணிகளும் அந்தக் காலத்துப் புண்ணியவான்கள் வாங்கி விட்டபடியால் இருந்தன:

தோட்டத்தால் மிஞ்சவதை சேர்த்து வைத்தால் சீதன் காகக்குப் பரவாயில்லை என்று கணநாதனுக்கு யோசினை. பிற கேள் வெளியால் போவான்.

யாழிப்பாணத்துப் பெடியன் கள் ஊர்தேசம் பார்க்க வெளியால் போறது குறைவு. கூடப் பிறந்த பெண் சகோதரங்கள் காணி பூமியுடன் மதிலுடன் கூடிய கல்வீடு வளவும் கழுத்தை மறைக்கும் நகைகளுமாக புகுந்த வீட்டுக் கஸ்டங்களைக் குறைக்கும் புண்ணியவதிகளாக வாழ வேணும் என்பதற்காகத்தான் போய், உடலையும் உயிரையும் பணயம் வைத்து உழைக்கின் ரூர்கள் என்பது அவன் தீர்மானம். எனவே ஏன் வெளிநாடு போவான் என்று கொஞ்சக் காலத்துக்கு முன்னர் தொடக்கம் அவன் யோசித்துக் கொண்டிருந்தான்.

சீதனப் பிரச்சனையை ஒரு மாதிரிச் சமாளிக்கலாம் என்ற மனத்துணிவு காரணமாகவும், சொந்த நாட்டை விட்டுப் போட்டுப் போறத்துக்கு மனம் வராமையுமே அடிப்படைக் காரணங்கள் என்பது கணநாதனுக்கு மட்டும்தான் தெரியும்.

இவைதான் காரணங்கள். நான் வெளிநாட்டுக்குப் போகாமைக்கு என்று கணநாதன் யாருக்கும் சொல்லவில்லை.

இவ்வாறு மனப் போக்கு இருந்த போதுதான் சொந்த மன்னில் நடமாடச் சுதந்திரம் பறபோனதும் வாழ்வும் சாவும் தெருவிலே நிர்ணயமாகும் காலமும் களிந்து வந்தது.

நாங்கள் பிறந்து வளர்ந்த மன்னிலேயே எங்கள் எதிர் காலம் கேள்வி குறியான போதும் கணநாதன் வெளிநாடு போவது பற்றி யோசிக்கவில்லை.

அங்கொன்றும் இங்கொன்றுமாக நடக்கும் சம்பவங்களைக் கேள்விப்பதத் தொடங்கிய பின் னர் தாய் தகப்பன் இருவரும் பழையபடி கணநாதனை வெளிநாடு போகச் சொல்லி நங்களிக்குத் தொடங்கி விட்டனர்.

கடைசி மகனில் தாய் தகப்பனுக்குப் பாசமும் அதிகம்.

‘இஞ்சை இருக்கிற நாங்கள் தான் எக்கேடு கெட்டாவது போகின்றோம், நீதன்னும் நிம்மதியாக இருக்கப் பார். வெளிநாடு போய் நிம்மதிதான் இல்லாவிட்டாலும் கடைசி உயிராவது மிக்கம். அப்பு ராசா நாங்கள் சொல்லுறதைக் கேள்ள. காகுக்கு யோசிக்காதை. இருக்கிற தோட்டக் காணியில் கொஞ்சத்தை வித்துப்போட்டு காக்காறம், நீங்வள்ளு கெதியில் போக முடியுமோ அவ்வளவு கெதி யில் போய் கேதி யில் போய்ச் சேர். நீங்கை இருக்கிற வரைக்கும் நாங்கள் மடியுக்கை நெருப்பைக் கட்டிக் கொண்டு இருக்கின்ற வாழ்க்கை வாழ வேண்டியிருக்கு. என்று அவர்கள் மன்றூட்டத் தொடங்கினர்.

ஒவ்வொரு நாளும் சொந்த மன்னில், கிராமத் தெருவில், உயிரை விடும் தூர்ப்பாக்கியம் அதிகரிக்க அதிகரிக்க, இருக்கிற சொத்துக்களை அரை குறைக்குவிற்றுக் கொண்டு குடும்பம் கூடும்பமாக எல்லோரும் ஒடிக் கொண்டு இருக்கையில், பொன்னம்பலத்தாரும் பெண்சாதியும் மகனை ‘நீ உழைக்கப் போக வேண்டாம். உண்ணப் பாதுகாக்கப் போ’ என்று சொல்லத் தொடங்கினர்.

சொந்த மன்னைப் பற்றியும், மன்மீது உள்ள பற்றினையும் கடைசித்தயாக எழுதிய வர்களே சொத்துச் சகங்களைப்

பாதுகாக்க வெளிநாடுகளுக்குப் போய்விட்ட பின்னரும் கணநாதன் தாய் தகப்பவின் பாசமான வேண்டுகோளுக்கு ஒற்றும் முழுதாக சம்மதம் தெரிவிக்க வில்லை.

ஆனால், நிலைமை மேலும் மேலும் மோசமாகப் போய்க் கொண்டு இருந்ததாலும், ஒரு நாள் அதிகாலை நித்திரை விட்டு கணநாதன் எழுந்த போது தன் தலைமாட்டில் தாய் இருப்பதைக் கண்டு ஆச்சரியப்பட்டு ‘என்னம்மா’ என்று கேட்டான்.

‘என்னர ராசா, மாட்டன் என்று சொல்லாமல் போராசா. உனக்கு விருப்பம் இல்லாட்டி யும் எனக்காகத்தன்னும் போ’ என்று வார்த்தைகளை முடிக்காமல் தாய் கண் சலங்குவதைக் கண்டு மனம் வெதும்பி எது வித மறுப்பும் சொல்லாமல் தாய் மனத்தை நோகடிக்க விரும்பாமல்—

‘நான் போறன் அம்மா’ என்று சொல்லி தாயின் கண்ணீரைத் துடைத்து உறுதியாகப் போவது பற்றி யோசித் தான்.

‘என்னர ராசா, உன்னை விட்டுப்போட்டு இருக்க எனக்கு மனம் வருமே. இருந்தாலும் நான்தான் உன்னைப் போகச் சொல்லுறன். நீ வெளி யில் இருந்தால் கண்ணை காலைட்டியும் கடைசியாக உயிரோடை தன்னும் இருக்கிறியே என்று மன ஆறு தல் படலாம். ஆனால் இஞ்சை நீ இருந்தால் உன்னர உயிர்தன்னும் மிஞ்சமோ....’ என்று சொல்லி கண் கலங்கினான்.

‘இல்லை அம்மா, நான் போறன்’ என்று சொல்லி அன்றைக்கே போவதற்கான அலுவல்களைப் பார்க்கத் தொடங்கி விட்டான்.

இரு வட்சம் பெறுமதியான தோட்டக் காணியை தற்போதைய குழ் நிலை காரணமாக ஜம்பதினையிரம் ரூபாவுக்கு விற்று பாஸ்போட் எடுத்து ஏஜென்சிக்குக் காசு கட்டி ஏனைய செலவுகளையும் பார்த்து, குடும்பத்து வர்கள் கண்கலங்க ஒரு நாள் அதிகாலைப் பொழுதில் கொழும் புக்கு பஸ் எடுத்தான்.

பஸ்கம் ஏத்தனையோ இடர் பாடுகளையும், கல்லெறிகளையும் தாங்கிக் கொண்டு கொழும்பு போய் சேர்ந்ததும். பிற கு மேற்கு ஜேர்மனிக்குப் பிளேன் ஏறியதும் தனிச் சரித்திரமாகக் கூடியவை.

எப்படியோ தாய் தகப்பனின் வேண்டுகோளை ஏற்று உயிரைக் காப்பாற்ற ஜேர்மனி வந்தாகி விட்டது.

தந்தியும் அடித்து கடிதமும் போட்டு வீட்டுக்காரரின் கடிதத் திற்காக ஒரு மாதத்திற்கு மேல் காத்திருந்து கடைசியாக வந்தது.

தகப்பனார் பொன்னம்பலம் தான் எழுதியிருந்தார்.

‘அன்பார்ந்த தம்பி, இங்கு அம்மா சகோதரர்கள் எல்லோரும் நல்ல சகமே உள்ளோம். நிம்மதியாக உள்ளோம் என்று எழுத முடியவில்லை. ஏதே தாநல்ல காலம் நீபோய்ச் சேர்ந்தது. இங்கு உன் கடிதம் வந்து சேர அதிக நாட்கள் எடுத்தது. அது மாதிரி இந்தக் கடிதமும் உனக்கு எப்ப வந்து சேருமோ தெரியாது. எப்படியோ நீ உங்கு நல்ல சகமே இருப்பாய் என நம்புகின்றோம்.

உனக்கு முன்னமே போய்ச் சேர்ந்த உன்னுடைய நண்பர்கள் உதவியாக இருப்பார்கள் என நினைக்கின்றேன். எங்களைப் பற்றி யோசித்து மன கை

குழப்பிக் கொண்டிராமல் நல்ல படியாக நேரத்துக்குச் சாப்பிட்டு சந்தோஷமாக இருக்க வேண்டும் என்று உன்னர அம்மா எழுதச் சொன்னு.

தங்கச்சிமார் இரண்டுபேரும் தாங்கள் சந்தோஷமாக இருப்பதாகவும் உன்னையும் சந்தோஷமாக இருக்கச் சொல்லி எழுத தச் சொன்னார்கள். இரண்டு பேரும் எழுதின கடிதங்கள் இத்துடன் உள்ளன.

இனிமேல் உங்கு யாராவது வந்தால் ஏதாவது குடுத்துவிடலாம் என்று அம்மா சொன்னான். ஆனால், அதுக்கு எதிர்காலம் ஒத்துழைக்குமோ தெரியாது.

இங்கு லொறிப் போக்கு வரத்து ஒழுங்காக இல்லாத படியால் பொயிலை நல்லாய்விலை விழுந்து போக்கு. நல்ல திறம் கன்றுகள் கூட அநியாயவிலை போகுது. என்னைய் தட்டுப்பாடு சரியாய் இருக்கிறபடியால் இந்தமுறை வெங்காயம் நடேலாதுபோல.

கணக்கச் செலவழித்து வெங்காயத்தை நட்டுப்போட்டு பிறகு நல்ல விலைக்கு விற்கலாமோ தெரியாது. நீபோசேக்க இருந்த நிலைமையை விட இப்ப நிலைமை சரியான மோசம். எங்கைபோய்யுடியப் போகுதோ தெரியாது. ஏதோ அம்மாளைக் கும்பிட்ட புண்ணியம் நீபிரச்சனை இல்லாமல் போய்ச் சேர்ந்தது.

தெரிஞ்சாட்கள் யாரையாவது பிடிச்க சின்னனைய் தன்னும் கும் என்று எழுதத் தொடங்கி, ஒரு வேலை எடுத்துப் போடு. உன்னர சீவியத்துக்காகச் சொல்லவில்லை. எங்கை சீவியத்துக்கும் உதவும் இனிமேல் தோட்டம் செய்து நாங்கள் நல்லாய்வருவதும் என்ற நம்பிக்கை எனக்கு இல்லை. அப்பிடி இருக்கு காலம்.

வேற என்ன தம்பி. சந்தோஷமாக இருக்கவும். உடன் பதில் போடு மறந்து போகாதை!

என்ற ராசா, உனக்கு எழுதக் கூடாது என்றுதான் இருந்தன். உன்றை மனத்தை ஏன் குழப்புவான் என்று. ஆனால் பாரன் கஸ்ட காலத்தை. உடன் பதில் போடு சொன்னார்கள். இரண்டு பேரும் எழுதின கடிதங்கள் இத்துடன் உள்ளன.

தம்பி ராசா பெரி சாய் மனம் குழம்பிக் கவலைப்படாதே. நாங்கள் இப்ப எங்கடை ஊரில் இல்லை. உன்றை கடிதம் கிடைச்ச அடுத்த நாள் இஞ்சை ஒரு பிரச்சனை நடந்து எங்கடை ஊரே எரிஞ்சு போச்சடா தம்பி. போட்ட உடுப்புகளோடை நாங்கள் இப்ப ஒரு பள்ளிக்கூடத்து அகதி முகாயில் இருக்கிறோம்’.

மேற் கொண்டு கணநாத ஞால் கடிதத்தை வாசிக்க முடியவில்லை. மனம் குனி யமாகி என்ன செய்வது என்று தெரியாமல் தடுமாறினுன்.

கடிதம் போடாமல் இருக்க முடியாது. வேறை ஊரில் இருக்க சிற எங்கடை சொந்தக்காரர் யாருக்காவது அனுப்பி, ஜீயாவுக்கும் அம்மாவுக்கும் கடிதம் கிடைக்க வழி செய்வதும் என்னைத்து—

‘அன்பான ஜீயா, அம்மா, தங்கச்சிமார் மற்றும் யாபேருக்கும் என்று எழுதத் தொடங்கி, ஒரு ஒற்றுமை பாருங்கோ. நானும் இஞ்சை ஒரு அகதி முகாயிலதான் இருந்து கொண்டு அவர்கள் தாற் கொஞ்சுக்க காசில் சமைச்சைச் சாப்பிடுறன். நீங்களும் உங்கை அகதி முகாயில் எண்டால்.....’ *

கொழும்புக் கடிதம்

கே. விஜயன்

1983ல் ஏற்பட்ட இரத்தக் குளிப்பிற்குப் பின்னர் கொழும்பில் ஓர் இலக்கியத் தேக்கத்தை உடைத்தெறிய இலங்கை முற்போக்கு எழுத்தாளர் சங்கம் கண்களும் கட்டிக் கொண்டு புறப்பட்டு விட்டதைப் போல, புயல் வேசுத்தில் இரண்டு காரியங்களை செய்து முடித்துவிட்டது. உண்மையிலே பல எழுத்தாளர் நன்பர்களுக்கு உடல் புல்வரித்து ஒரு புத்துணர்வு கிளர்ந்தெழுந்து விட்டது என்றால் மிகையாகாது.

அங்குமிங்கும் போவானே, நானே ஓர் உதாரணம். நரகாசர நரவேட்டைக்கு முன்னர்—அதாவது 83 ஐலைக்கு முன்னர் எழுதி மூலைக்கு ஒன்றாக வீசிக்கிடந்த என்னுடைய சில கதைகள் இந்தச் சில நாட்களில் மீண்டும் ஜீவனைப் பெற்றன என்றால் பாருங்களேன்.

'சமுதாய மாற்றக் காலகட்டத்தில் எழுத்தாளன் பணி' என்ற கருத்தரங்குடன் இந்தக் காரியங்கள் துவிரிவிட்டன. வீரகேசரியின் பிரதம ஆசிரியர் சிவநேச செல்வனின் சொற்பொழிவு J - 11 - 85 அன்று அகில இலங்கை 'முஸ்லீம் லீக் வாவிப் முன்னணியின்' மன்றபத்தில் நிகழ்ந்தது. 17-1-85 நாளிறு மாண இதே மன்றத்தில் 'இ. மு. எ. ச.' வின் புணருத்தாரணக் கூட்டம் நிகழ்ந்தது. தலைமை விகிதத் திரேமஜி அவர்கள் தனக்கே உரித்தான அலாதியான பாணியில் சில சகாப்தங்களின் வரலாற்றை ஒரு சில நிமிடங்களில் விளக்கினார்.

காவலூர் ராசதுரை, திருமதி அன்னலட்சுமி ராசதுரை. கரவை கந்தசாமி போன்ற பழம் புலிகளின் நடுவே இளம் தலை முறை படைப்பாளிகளில் பலரும் பிரேமஜி தந்த களைகளை ரசிப் படன் விழுங்குவதைக் காணக்கூடியதாகவிருந்தது.

முற்போக்காளர் எனச் சொல்லிக் கொண்ட சில ஆரம்ப கர்த்தாக்கள் இப்பொழுது இந்தியாவில் ஒளிந்து கொண்டிருக்கிறார்களே என ஒரு நக்கலடிப்பு சபையில் எழ., சும்மா கண்டவர்களை நின்டவர்களை (முரண்பாடான கருத்துக்களைக் கொண்டவர்களை) எல்லாம் சேர்த்துக் கொள்ளாமல், தேசிய இனப் பிரச்சினையில் இதுதான் எங்கள் கொள்கை என வெட்டொன்று துண்டு இரண்டாகக் காட்டி, இஷ்டமானால் வா, கஷ்டமானால் போ என்பதைப்போல கோட்டாட்டை விடுத்துக் கொள்ள வேண்டும் என திரு. ராமதாஸ் கொஞ்சம் ஆக்ரோஷமுடன் கூறினார்.

பல நன்பர்கள் பேசினார்கள். கூட்டத்தின் அடிப்படை நோக்கமே சமகாலப் பிரச்சினைகள் கூர்மையடைந்துள்ள இந்தக் காலகட்டத்தில் எழுத்தாளர் ஒன்றியத்தைக் கட்டியேழுப்புவதுதான் அந்த உணர்வுகள் எல்லாருடைய பேச்சிலும் தொனித்தது. அவசியமும் அவசரமுமான இந்தப் பணியில் நாட்டின் பல்வேறு இலக்கிய அமைப்புகளும் வீறுடன் தம் பணியில் ஈடுபட வேண்டிய காலகட்டம் இது.

மேம்சு கவியின் நன்றியுறையுடன் கூட்டம் இனிது கலைந்தது.

இலங்கையும் அக்டோபர் புரட்சியும்

வை- மாஸ்லவ்

எங்கள் காலத்தின் மகத்தான சரித்திர நிகழ்வான அக்டோபர் சோஷலிஸப் பெரும் புரட்சி, 68 ஆண்டுகளுக்கு முன் 1917 நவம்பரில் நடந்தேறியது. பிறபோக்குச் சக்திகளுக்கெதிரான எல்லா முற்போக்கு சக்திகளினதும் வெற்றிகரமான போராட்ட நிகழ்வின் போது, மனிதாயத் இலட்சியங்களை அழுலாக்குவதன் முக்கியத்துவத்தைக் காட்டும் ஒரு புதிய அத்தியாயம் மனிதகுல வரலாற்றில் ஆரம்பமாவதை அது குறித்தது. அக்டோபர் புரட்சியின் மகத்தான இலட்சியங்களும், சர்வதேச நிலைகளின் மாற்றங்களும் உலகின் ஒவ்வொரு பகுதியிலும் சாதகமான பாதிப்புகளை ஏற்படுத்தின.

அக்டோபர் சோஷலிஸப் பெரும் புரட்சியும் உலகின் முதலாவது சோஷலிஸ அரசின் தோற்றமும் இலங்கை மக்களின் தேச விடுதலைப் போராட்ட வளர்ச்சியில் நேரடிப் பாதிப்பை உண்டாக்கின.

அக்டோபர் சோஷலிஸப் பெரும் புரட்சியை வரவேற்றவர்களில் இலங்கை மக்களின் தேச விடுதலைப் போராட்ட இயக்கத் தலைவர்களில் ஒருவரான சேர். பொன்னம்பலம் அருணைசலமும் ஒருவராவர். அக்டோபர் புரட்சியானது எந்தெந்தப் புதிய சக்திகளை உலகிற்களித்தது என்பதை சேர். பொ. அருணைசலம் வினங்கிக் கொண்டிருந்தார் என பிற்றர் கென்மன் தம் நாலிற் குறிப் பிடிக்கிறார். தம்மையும் மற்றும் தேச விடுதலை இயக்கத் தலைவர்களையும் 'பொல்வேலிஸத்திற்கு அபிமானங் காட்டுகிறார்க்' என 'ரைம்ஸ் ஒஃப் சிலோன்' பத்திரிகை குற்றஞ் சாட்டியபோது, சேர். பொன். அருணைசலம் தக்க பதிலடி கொடுத்தார்.

சேர் பொ. அருணைசலம், இளம் சோவியத் அரசின் நடவடிக்கைகளை— குறிப்பாக ஏகாதிபத்திய நாடுகளால் கட்டவிழ்த்து விடப்பட்ட முதலாம் உலக யுத்தத்தில் பங்கு பெற மறுத்த மையை— சிறப்பாக வரவேற்றார். அக்டோபர் சோஷலிஸப் பெரும் புரட்சியையும் முதலாம் உலக மகாயுத்தத்தையும் பற்றி எழுதிய கட்டுரையொன்றில் 'இந்த யுத்தத்தில் நம்பிக்கையளிக்கிற ஒரே விஷயம் அதிற் பங்கு கொள்ள மறுத்த ருஷ்ய மக்களின் நிலைப்பாடே' என அவர் குறிப்பிட்டார். எல்லா நாடுகளிலும் கொள்ள வேகுஜனங்களும் அவ்வுதாரணத்தைப் பின்பற்றுவார்களை நம்புகிறேன்' எனவும் அவர் எழுதினார்.

இலங்கையின் ஐனநாயக மற்றும் தொழிலாளர் இயக்கங்களின் வளர்ச்சியிலும், அக்டோபர் புரட்சி சாதகமான பாதிப்புகளை

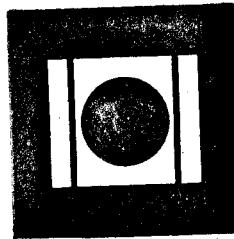
உற்படுத்தியதானது, பலவேறு காரணிகளின் பரஸ்பர தாக்கங்களின் ஒரு தர்க்க ரீதியான பெறுபேறேயாகும். முழு உலகுமே காணக் கூடியதாக உள்நாட்டு, மற்றும் வெளிராட்டு சக்திகளின் எதிர்ப்புகளுக்கிடையிலும், மனித வரலாற்றிலேயே முதல் தட்டை யாக, ஆடசியதிகாரத்தைக் கைப்பற்றி அதை நிலைநாட்டியும் வைத்திருந்த ருஷ்ய உழைக்கும் மக்களின் சக்தி, இக்காரணிகளுள் ஒன்றாகும். ருஷ்யப் புரட்சி தோல்விகரமானது எனக்காட்ட ஏகாதி பத்தியப் பத்திரிகைகள் பட்ட பாடுகள் யா வு ம் பிசுபிக்த்துப் போயின் – இலங்கையர்கள் ருஷ்ய வெகுஜனங்களை நம்பினார்கள். ஜெம் சோவியத் குடியரசிற்கு மிகக் குடினமான ஆண்டாக அமைந்த 1918 ல் கூட, ‘இளம் இலங்கை லீக்’ கின் தலைவர்களிலெலருவரான வல்ளநரைன், எஸ். பெரேரா, தாமெமழுதிய ‘வருங்காலத்தின் பார்வை’ என்ற நூலில், ‘மக்கள் பிரதிநிதிகளால் மக்கள் நலங்காக்க அமைக்கப்பட்ட தம் வெகுஜன அரசின் உண்மையான ஸ்திரப்பாட்டை ருவர்கள் உணர்ந்திருந்தார்கள் என்ற உண்மையை ருஷ்ய உலகிற்கு உணர்த்தும்’ என எழுதினார்.

காலனித்துவத்திற்கெதிராகப் போராடிய சக்திகளுக்கு மட்டுமன்றி, மூலதனத்திற்கெதிராகப் போராடிய இலங்கையின் ஜனநாயக சக்திகளுக்கும், ருஷ்யப் புரட்சிகர சக்திகளின் வெற்றி, ஒரு உற்சாகமூட்டும் உதாரணமாக அமைந்தது. சோவியத் ருஷ்யாவின் வாழ்வில் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்ட விஞ்ஞான சோஷவிலத் தால் கவரப்பட்ட இலங்கை ஜனநாயக இயக்க முக்கியஸ்தர்களில் ஒருவரான ஏ. ச. குணசிங்கவும் அவரைப் பின்பற்றியோரும், அதனைக் கற்றதன்மூலம், ஜனநாயக காலனித்துவ எதிர்ப்பு இயக்க வளர்ச்சிக்கும் உழைக்கும் மக்களின் வாழ்க்கை மேம்பாட்டிற்கான போராட்டங்களை முன்னெடுப்பதற்குமாகப் பெரும் பங்காற்ற வேண்டியுள்ள பாட்டாளி வர்க்க ஸ்தாபனங்களை இலங்கையில் அமைக்க வேண்டியது அவசியம் என்ற தீர்மானத்திற்கு வந்தனர்.

பொருளாதாரக் கட்டமைப்பு, தேசிய இனப் பிரச்சனைத்தீர்வு கல்வியறிவின்மை ஒழிப்பு, எல்லோர்க்கும் வாய்ப்புப் போன்ற சோவியத் அரசின் சாதனைகள் சோஷவிலை அமைப்பின் அநுகூலங்கள் பற்றிய விளக்க உதாரணங்களாக அமைந்தன. இவ்வனுபவங்களை நிச்சயமாக நம்பி, தம் மக்களின் பொருளாதார உரிமைக்கான போரில் இலங்கை முற்போக்குச் சக்திகளும் முன்னேற்றினார்கள்.

சமூக மாற்றத்தை விழையும் சகல பகுதி நேர்மையான மக்களினதும் போராட்டத்தில் அக்டோபர் சோஷவிலைப் பொரும் புரட்சியின் இலட்சியங்களால் உருவான சோவியத் அரசின் இருப்பு ஒரு முக்கிய காரணியாக அமைந்து வருகிறது. காலனித்துவத்திற்கும் ஏகாதிபத்தியத்திற்குமெதிரான தம் போராட்டத்தில் இலங்கை மக்கள் பொறுப்பானதொரு சகாவாகத் தாங்கள் கருதும் சோவியத் யூனியனின் உதவிகளை எப்போதும் நம்பி வந்துள்ளார்கள். இதுவும் அக்டோபர் சோஷவிலைப் பொரும் புரட்சியின் ஒரு விளைவுதான்.

தமிழில்: தங்க தேவன்



சைபீரியாவில் கண்டடெடுக்கப்பட்ட

புராதனப் புத்தகங்கள்

பலகையை அட்டையாகப் போட்ட ஒரு புத்தகம், நொவோசி பிரஸ்ல்கில் உள்ள அசாதெம்கோரோட்க் அரிய புத்தகங்களின் பாதுகாப்பகத்தில் அண்மையில் சேர்க்கப்பட்டது. 410 ஆண்டு காலங்கு முன் வெளியிடப்பட்ட இந்தப் புத்தகம், ரஷ்யாவின் முதலாவது பதிப்பாளரான ஃபெதொரோவ் என்பவரால் அச்சி பட்பட்டது. நொவோசி பிரஸ்ல்க் பல்கலைக் கழக மாணவர்கள் கோடை விடுமுறையில் கிராமங்களுக்குச் சென்று ஆராய்ச்சிகள் நடத்திய போது. இந்தப் புத்தகத்தைக் கண்டுபிடித்தனர்.

சைபீரியாவில் கண்டெடுக்கப்பட்ட ஃபெதொரோவின் மற்றுப் புத்தகங்களுடன் இப்போது இதுவும் சேர்க்கப்பட்டுள்ளது. பலவேறு ஆண்டுகளில் மால்கோ, ஜாப்லதோவோ, ல்வோவ், ஷஸ்க்ரோக் முதலிய இடங்களில் ஸ்தாபிக்கப்பட்ட அவருடைய அச்சகங்களில் பதிப்பிக்கப்பட்ட உள்ளன. நொவோசி பிரஸ்ல்கில் உள்ள அரிய புத்தக நூலகத்திற்கு நிபுணர்கள் உயர்ந்த மதிப்புக் கொடுக்கின்றனர்.

இந்த விஷயத்தில் நொவோசி பிரஸ்ல் நசரமானது, கீவ், நோவ்கோராட், விளதிமீர், புஸ்கோவ் முதலிய நகரங்களை விடப் பெரிதும் முன்னேறி விட்டது. ரஷ்யாவின் கிழக்குப் பகுதியில் வெகுதாரம் வரை கலாசாரம் பரவுவதில் ஃபெதொரோவ் செல்வாக்குச் செலுத்தினார் என்பதற்கு இது ஓர் அத்தாட்சி.

அந்தக் காலத்தில் சைபீரியாவில் குடியேறியவர்கள் புத்தகங்களில் மிகுந்த ஆர்வம் காட்டினர். அங்கு வேட்டைத் தொழிலை யும், விவசாயத்தையும் வளர்த்த கஜாக்கானும், கைவினைர்களும் கலாசாரத்திற்கும் வித்து ஊன்றினர். அவர்கள் பழைய புத்தகங்களைத் தலைமுறை தலைமுறையாகப் பாதுகாத்து வந்தனர். அக்டோபர் தோக்கு நிபுணர்களும், உயர் கல்வி நிறுவனங்களின் மாணவர்களும் மேற்கொண்ட ஆராய்ச்சிகளின் விளைவாக ஏராளமான புராதனப் புத்தகங்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன;

கருத்துக்கு ஒரு சேர்ப்பு

‘எனது வாழ்க்கை திறந்து வைக்கப்பட்டிருக்கும் புத்தகம்’— என எப்போவோ ஒரு தரம் நீங்கள் குறிப்பிட்டிருந்ததாக ஞாபகம். மல்லிகை ஆண்டு மலர் அறிமுக விழாவில் வதிரி தமிழ் மன்றத்தில்— நீங்கள் மனந்திறந்து தெரிவித்திருந்த கருத்துக்களைப் படித்தபோது உண்மையிலேயே சிலிர்த்துப் போனேன். காரணம் இவ்வளவு தெட்டத் தெளிவாக ஒளிவு மறைவின்றி உங்களது கடந்த கால வாழ்க்கையைக் கூறியிருந்தீர்கள்.

கொஞ்சம் புகழ், வெகுசனச் செல்வாக்கு, மக்கள் மதிப்பு வந்து விட்டாலே தங்களது வாழ்க்கையைப் போர்த்து மேலி முகமுடியணிந்து பெருப்பித்துக் காட்டும் நமது காலத்தில் நீங்கள் தெனி வாக உங்களது கடந்த காலத்தைக் கூறியிருப்பது மெச்சத்தக்கது.

அன்று கூறிவைத்த ஜந்து அம்சங்களைவிட, அரூவது அம்சத்தையும் உங்கள் வாழ்வில் கண்டிருக்கின்றேன். சிற்றேடுகளை நடத்துபவர்களில் பலர் அரசாங்க ஊழியராக மாதச் சம்பளம் பெற்று வருபவர்களைத்தான் எனக்கு ஏற்கனவே தெரியும். பகுதி நேர வேலைதான் இலக்கியம். அவர்களது குடும்பத்திற்கு ஒய்யுதியப் பாதுகாப்புக்கூட உண்டு. ஆனால் உங்களுக்கு எந்தவிதமான எதிர்காலப் பாதுகாப்புமில்லை. அவர்கள் ஏதோ அர்ப்பணிப்பு எனக்கதைப்பது தமது பகுதி நேர வேலைக்காகத்தான். அதே சமயம் நீங்கள் அர்ப்பணிப்பு எனக் கூறுவது இழப்பை இயல்பாக ஏற்றுக் கொண்டு பணிசெய்வதினாலேயே. முற்று முழுசாக இலக்கியத்தை கொரு முழு நேரமும் அதற்காகவே அர்ப்பணித்து வாழும் ஒரேயொரு ஜீவன் நீங்கள்தான் என நான் அறிதியிட்டுக் கூற முடியும்.

வாழ்க்கை வசதிகளையும் உத்தியோகச் சலுகைகளையும் எதிர்காலக் காப்புறுத்தகளையும் தமக்கும் தம்மை நம்பிய குழந்தை குட்டிகளுக்கும் ஏற்கனவே செய்து வைத்துக் கொண்டு இலக்கிப் பணிப்புச் செய்யும் சில சிற்றேட்டுக்காரர்களை விட, இப்பணியில் உள்ள சிறமங்களைச் சரிவரப் புரிந்து கொண்டு அதை மனதார ஏற்று. தன்னளவில் சர்வ தேசச் சவால் விடும் உங்களது துணிவை நெஞ்சார வரவேற்கின்றேன்.

வெறும் துணிச்சல் என்றால் அது அர்த்தமற்றது. உங்களது துணிச்சல் காரிய சாத்தியமான — நடைமுறை ரீதியானது. எனவே தான் நீங்கள் வெளியிடும் மேடைக் கருத்துக்களை — எழுத்தில் வெளிவரும் எதார்த்த நிலைக் கருத்துக்களை மனதில் உள்வாங்க முடிகின்றது. கம்மா ஐப்பானைப் பார், அமெரிக்காவைப் பார், பாரிஸைப் பார் என்ற வெளிப் பார்வைகளுக்குப் பதிலாக யாழிப் பாணத்தைப் பார் எனச் சொல்லத் தோன்றுகிறது.

உடுவில்.

க. சோதிலிங்கம்



நாண்டியில்

● கடவுள் உங்கள் முன்னால் தேர்ண்றி உடனடி வர மொன்று கேட்கச் சொன்னால் சாய்ந்தமருது. எம். ஆர். சமன்

தரமானவைதானு? முகஸ்துதிக் காகவும் பிரசுரமாகின்றனவா?

காரைநகர். அ. அருப்சோதி

இது சுகமான கற்பணதான். இருந்தாலும் சொல்லுகின்றேன். இந்த மனவில் இன்று தினசரி நடைபெறும் நரபவிகள், வனித சங்காரங்கள், அழிவுகள், இரத்த சேதங்கள் உடனடியாக நிறுத்தி அருளும்படி அந்த இறைவனி டம் வரம் கேட்பேன். அதற்கு அத்தனைக்கும் ஈடாக வேண்டுமானால் என்னையே பலியாக எடுத்துக் கொள்ளாச் சொல்லிக் கேட்பேன். இந்த மனவில் இந்த மலுக்குல அழிப்பைக் காணப்பதை விட, என்னையே இந்த யாகத்தில் ஆகுதியாக்கி விடுவது மேலல்லவா?

● மல்லிகையில் வருகி சுற்றுப்பட்டுக்கள் அத்தனையும்

மல்லிகையில் மலையகத்தை யொட்டிய ஆக்கங்கள் வருங்க காலத்தில் இடம் பெறுமா?

அக்கரைப்பத்தனை. மரு. மயில்

கேள்வி கேட்கும் உங்களைப் போன்றவர்களின் ஆர்வம் மலையகப் படைப்பாளிகளுக்கு இல்லையே! மலையகச் சிருஷ்டியாளர்களைப் பார்த்துக் கேட்க வேண்டிய கேள்வி இது.

● தாண்டிலிற் சில சமயங்களில் 'விழல்' கேள்விகளுக்கும் விடையளித்து வருகின்றீர்களே, இது சரியா?

தென்மட்டுவில். சி. கதாவிவக

மரத்தில் இருக்கும் இரண்டு பட்சிகளை விட. கையில் இருக்கும் ஒரு பறவையே மேல் என்றெழுது ஆங்கிலப் பழமொழியுண்டு. கேட்கப்படாமல் மனசிற்குள் நிறைந்திருக்கும் அபூர்வமான கேள்விகளை விட. சிரமத்தையும் பாராமல் பொறுமையுடன் எழுதி அனுப்பும் கேள்விகள் விழல்களாக இருந்தபோதிலும் கூட, அவற்றுள் பொங்கித்ததும்பும் ஆர்வத்தை மனதில் கொண்டே அவற்றுக்குப் பதில் சொல்லப் படுகின்றது.

● சமீப காலமாக இலக்கியச்சுழிலில் குடுபிடிக்கத்தொடங்கியுள்ளவே இதுபற்றி என்ன நினைக்கிறீர்கள்?

கோண்டாவில். க. அருள்தாஸ்

நீண்ட கால மௌனத்திற்குப் பிறகு இலக்கிய உலகம் இன்று புதிய ஜோவிப்புடன் இயங்கத் தொடங்கியுள்ளது. வரவேற்கத்தக்க சங்கதிதான்: கும்மா கூட்டம் கூடிப் பேசிக்களிக்காமல் ஆக்கப்புரவமான செயல்கள் இவைகள் மூலம் முகிழ்ந்தாலே பிரயோசனமான வையாக அமையும்.

● பழம் பெரும் எழுத்தாளர்களை இன்றைய இளம் எழுத்தாளர்கள் அறிந்து வைத்திருக்காமல் இருக்கின்றனரே, இது யார் தவறு?

இனூவில். ம. யோகராசா

இப்படியான இளம் எழுத்தாளர்களுக்கு தம்மைப் பற்றிய அறி முகம் செய்யக் கூடிய படைபுக்களை நூலுக்கு வில்லெளியிடாமல் இருந்தது— இருப்பது— பழையவர்கள் செய்த முதல் தவறு. தமக்கு முன்னேடியாக ஒரு பரம்பரை உண்டு. அப்பரம்பரை பற்றிய சரியான ஞானமில்லாமல் பேன பிடிப்பதும் இலக்கியம் பேசவும் இளக்களின் தவறு.

● பட்டினி கிடந்த அனுபவம் ஏதாவது உண்டா?

மாணிப்பாய். த. தவசிலை

எனது வாழ்வே முழுநேர எழுத்தாள வாழ்க்கை— அதிலும் தமிழ் எழுத்தாளன் நான். என்னிடம் பசியைப் பற்றிக் கேள்வி கேட்கிறீர்களே. உங்களுது அறியாமையை என்னென்பது!

● எழுத்தாளர்கள் எல்லோரும் நேசிக்கப்படத்தக்க மனப் பக்குவும் உள்ளவர்கள் தானு? எப்படியானவர்களை நேசிக்கலாம்?

பசுறை. க. வரதசு

எழுத்தாளர்களை நேசிப்பது என்பது அவரவர் மனப்பான் மையைப் பொறுத்தது. நேசிக்கத்தக்க பல அரிய பண்புகள் சிலரிடம் இருக்கும். எந்தவித மான பந்தாகனுமில்லாமல் முக முடிகளற்று மனிதனுக்கப் பழகும்— மனிதர்களை நேசிக்கலாம்.

● சில சமயங்களில் மனம் விரக்தியடைந்து விடுகின்றது. இறந்து விடலாம் போலத்தொல்லுகின்றது. எதிலுமே

பிடிப்பற்று மனம் சோம்பிப் போகின்றது. என்ன செய்யலாம்?

பதுளை. வ. சிவகாமி

யாழ்ப்பாண வாழ்க்கையை ஒரு கணம் எண்ணிப் பாருங்கள். இந்த நெருக்குவாரச் சூழ்நிலையில் மாதா மாதம் மல்லிகையை வெளியிடும் துணிச்சலை உற்று நோக்குங்கள். மனுக்கு குலத்தை நேசிக்கும் ஒரு தத்துவத்திற்கு நெருக்கமாக வாருங்கள். மனிதர்களை நேசிக்கப் பழகுங்கள். சிரியுங்கள். — அப்புறம் இந்த நோயை லாம் பறந்தே போகும்.

● உங்கள் நண்பர்கள் யார்? அவர்களை எப்படித் தேர்ந்தெடுக்கிறீர்கள்?

அராவி. ம. கலேந்திரசு

மூன்று வகையான நண்பர்கள் எனக்குண்டு. கொள்கை வழிப்பட்ட நீண்ட காலத் தோழர்கள். இலக்கிய நேசிப்பும் கலை ஆர்வமுமின்னான் நண்பர்கள்.

இவை இரண்டையும் தவிர்த்து என்னை எனக்காக நேசிக்கும் நேசர்கள். நான் நண்பர்களைத் தேர்ந்தெடுப்பதில் சிரமப்படுவதில்லை. என்னை என்குறைபாடு களுடன் நேசிக்க விரும்புபவர்களிடமே அந்தப் பாரிய பொறுப்பை விட்டு விடுவேன்.

அப்படி நேசிக்க முனைப்பவர்களையும் நான் உடனடியாக ஏற்றுக் கொண்டு விடுவதுமில்லை. சில நுட்பமான— அவர்களே அறியாத --பரிசீலனையின் பின்னர் தான் நான் அவர்களை நண்பர்களாக ஏற்றுக் கொள்வது வழக்கம். அப்படி ஏற்றுக் கொண்ட பின்னர் முற்று முழுதாக அவர்களை நம்புவதும் நேசிப்பதுமே எனது பலம்.

● மல்லிகைக்காக ஏற்பட்ட கடன் தொல்லைகளால் நீங்கள் எப்போதாவது சிரமப்பட்டதுண்டா?

இளவாலை. த. பி. தாரா

பல ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் அச்சகச் செலவுக்காக எனது மனைவியின் காப்பை விற்றுக் கடன் அடைத்ததுண்டு. அதே சமயம் ஒரு தீர்மானத்திற்கும் வந்தேன். எக் காரணம் கொண்டும் 'மல்லிகை கடன் தரவேண்டும்' என யாருமே சொல்லக் கூடாத நிலை இருக்க வேண்டும் என மனசில் தீர்மானித்து அதை இன்றுவரை வஹு இறுக்க மாக அழல் நடத்தி வருகின்றேன். மல்லிகைக்கு அச்சக் கோக்கும் நண்பராக இருந்தாலும் சரி, அச்சடிக்கும் அச்சக மாக இருந்தாலும் சரி, பேப்பர்க் கடையாக இருந்தாலும் சரி இன்றுவரை ஒரு சதமேனும் பாக்கியில்லை. இந்தத் தார்மீகத் திமிருடன்தான் நான் யாழ்ப்பாண வீதிகளில் தலை நிமிர்ந்து நடக்கின்றேன்.

● இப்பொழுது வெளிவரும் தமிழ் சினிமாக்களை நீங்கள் பார்ப்பதுண்டா?

குப்பிளான். ம. ச. ராஜகுமார்

அலுப்பு; அறுப்பு. வெளுசான சாதனங்களை எந்தளவிற்கு மலினப்படுத்தி மக்களைப் பேய்க் காட்டலாம் என்பதற்கு அடையாளம், இன்றைய தமிழ் சினிமாக்கள். நம்பமுடியாத கதை; அதி வீர, சூரி பராக்கிரமம் நிறைந்த நாயகன்; அவனுக்கொரு கிராமத்து, அதே சமயம் நவீனப்பட்டனத்து, நாகரிகாக் கடன் நடை நடை அலங்கார பூஜை தெயான நாயகி, காதவிப்பதைத் தவிர வாழ்க்கையின் வேறந்தப் பிரச்சினைகளையுமே

அறியாத இவர்களின் பட்பாங் குத்து நடைம்: வண்ணத்தை அள்ளிக் கொட்டியிருக்கும் படப் பிடிப்பு; நலீன சாதனத்தை எப்படிக் கையாள வேண்டும் என்ற நூனமேயற்ற டெரக்டர்; இத்தனை கூட்டுக் கலவை களையும் ஒரு படத்தில் பார்த்துத் தெரிந்து கொண்டால் போதும். சகல தமிழ்ப் படங்களுமே இப்படித்தான் இன்று தயாராகின்றன.

● தமிழில் உங்களைக் கவர்ந்த எழுத்தாளர் யார்? நாவல் களில் யாருடைய நாவல் சிறந்தது?

ஆவரங்கால். வி. சிவபாலன்

முதற் கேள்விக்கு விந்தன். இரண்டாவது கேள்வி கு தி. ஜானகிராமனின் மோக மூள்.

● வீதியால் போகும் போது உங்களைக் காணவிரும்பிய வர் கைதட்டி அழைத்தால் திரும்பிப் பார்க்கும் வழக்கம் உண்டா? கன்னுகம். ச. மேகமுருத்தி

சிலர் இந்த அநாகரியப் பழக்கத்தை இன்றும் நடைமுறையில் கடைப்பிடிக்கின்றனர். மனக்கு எரிச்சல் தரும் நிகழ்ச்சி இது. யாராக இருந்தாலும் என்ன, அவசர அழைப்பாக இருந்த போதிலும் இப்படிக் கைதட்டி அழைப்பவர்களின் கையோசைக்கு நான் மதிப்பளித்துத் திரும்பிப் பார்க்கும் பழக்கம் இதுவரையில்லை. அப்படித் திரும்பிப் பார்த்தால் அவர்களது இந்த நாகரிகமற்ற செயலை நாம் மறைமுகமாக ஆதரித்தவர்களாவோம்.

● உங்களது எதிர்காலத் திட்டமென்ன?

ஓவாவி. த. சுரியகுமார்

மஸ்லிகையை இன்னும் இன்னும் சிறப்பாகவும் கனதியாகவும் வெளியிட முயற்சிப்பது. படைப்பாளிகளின் ஆக்கங்களை நூலுருவில் கொணர ஆக்க டூர்வமான செயல்பாடுகளை நடைமுறைப்படுத்துவது.

● இலக்கியத் துறையிலும் சன்சிகைத் துறையிலும் இத்தனை காலமாக மனமொன்றிய ஈடுபாட்டுடன் உழைத்து வருகின்றீர்களோ, இதனால் என்ன பலனைக் கணமார்கள்? முல்லைத்தீவு. ட. டெட்சரன்

உங்கள் கேள்வியில் தொக்கி நிற்பது பொருளாதார ரீதியான வசதி வாய்ப்புக்கள் எப்படி என்பதுதான். நாம் இந்தச் சமூகத் திற்காக — சமுதாயத்திற்காக ஏதோ ஒருவகையில் உழைத்தோம் என்ற ஆத்ம திருப்தி தான் முக்கியம். அது நிறைய உண்டு. மற்றும்படி ஏழ பிறப்பெடுக்க நேரிட்டாலும் நானேர் எழுத்தாளானுகவே பிறக்க விரும்புகின்றேன்.

● நீங்கள் அடிக்கடி பிரயாணம் செய்பவராச்சே. பிரயாண அவலங்களில் சிக்கிக் கொண்ட அனுபவங்கள் உண்டா? ஏழாலை. எஸ். மகாலிங்கம்

நிறைய. அந்தச் சிரமப் பிரயாணங்களுக்கு மத்தியிலும் சில உயிர்புள்ள இதயங்களைத் தரிசித்து மனம் நெக்குருகியுள்ளேன். பிரயாணங்கள் ஒரு பக்கம் இருக்கட்டும். வீட்டிலிருந்து மல்லைக் காரியாலயத்திற்குத் தினசரி வந்து போவதே ஒரு திகில் நிறைந்த பிரயாணத்தானே.

ESTATE SUPPLIERS COMMISSION AGENTS

VARIETIES OF
CONSUMER GOODS
OILMAN GOODS
TIN FOODS
GRAINS

THE EARLIEST SUPPLIERS FOR ALL YOUR
NEEDS
WHOLESALE & RETAIL

Dial: 26587

To

E.SITTAMPALAM & SONS
223, FIFTH CROSS STREET,
COLOMBO - 11.

Mallikai

NOVEMBER 1985

REGISTERED AS A NEWS PAPER AT G. P. O. SRI LANKA
(K. V. / J / 81 / NEWS / 85)



Dealers In:

WALL PANELLING
CHIPBOARD & TEMBER

Phone: 24629



With Best Compliments of

PL. S. V. SIEVUGANCHETTIAR
140, ARMOUR STREET,
COLOMBO-12.

இச் சந்திகார 234B காங்கேசன்துறை வீதி. யாழ்ப்பாணம். முகவரியில் வசீர் வாழ் ஆரியரும் வளரியிலுப்பறுமான டொமினிக் ஜீவா அவர்களால் உல்லிகுசாதனங்களுடன் யாழ்ப்பாணம் வருமான அதிகரித்து, வட்டை விறைய அருந்தகத்திலும் அதிக ஏற்பாடு செய்யப்படுகிறது.